

Solar Frontier Europe GmbH

## **Installation and Operating Manual**

PowerSets with single-phase inverter 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p

PowerSets with three-phase inverter 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p

## **Table of contents**

1.	Preface 5							
2.	Ide	ntifica	tion	5				
3.	3.1	Safety	Gafety Advice y advice for photovoltaic modules of type Solar Frontier SF170-S y advice for the inverter SF-WR	<b>6</b> 6 7				
4.	Pro	per Us	sage	8				
5.	Sco	pe of	Delivery	8				
6.	Abo	out thi	is Manual	9				
	6.1	Conte	ents	9				
	6.2	Targe	at audience	9				
	6.3	Marki	ings	9				
		6.3.1	Symbols	9				
		6.3.2	Keywords	10				
		6.3.3	Markings used in the text	10				
		6.3.4	Abbreviations	10				
7.	Cor	nposit	tion of the Solar Frontier PowerSets	11				
8.	Inst	allatio	on	12				
	8.1	Mour	nting system/ substructure	12				
	8.2	Mech	nanical installation of Solar Frontier SF170-S photovoltaic modules	12				
		8.2.1	Site location	12				
		8.2.2	Module handling instructions	13				
		8.2.3	Module mounting instructions	13				
	8.3	Electi	rical installation photovoltaic generator	17				
		8.3.1	Electrical wiring safety precautions	17				
		8.3.2	Cabling	17				
			Procedures for electric cabling	20				
			Grounding	20				
			Electrical wiring	21				
	8.4		Ilation inverter SF-WR	24				
			Safety measures during installation	24				
			Mounting the inverter	25				
			Preparing the AC connection	26				
			Preparing the DC connections	27				
			Preparing the data connection cable	28				
			Connecting the inverter and switching on the AC power	28				
			Initial commissioning of the inverter	28				
			Switching on the DC supply	32				
-			De-installing the inverter	32				
9.			and Function of the Inverter SF-WR	33				
	9.1 9.2	Casir	ig rating buttons	33 34				
	9.2 9.3	Displ	-	35				
	2.3	Dispi	uy	22				

## 1. Preface

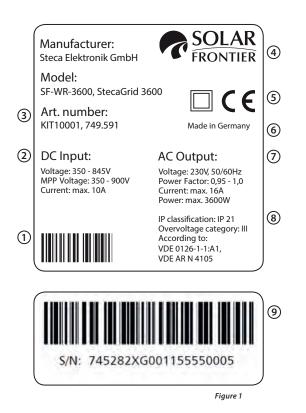
Thank you for choosing a PowerSet with CIS photovoltaic modules from Solar Frontier. Solar Frontier (SF) offers the highest standards in creating electrical power from solar energy, and in customer service.

This manual contains important information with regards to the installation, operation, maintenance, cabling and use of the PowerSet, and the safety instructions involved. To ensure a proper and safe use of the PowerSet, all tips and warnings in this document, as well as the advice of the manufacturers of the system components should be carefully read, understood and applied. Please make sure that the installer and operator of the plant obtain a copy of this manual. Please save this document for future use. All applicable local and national laws and norms should be obeyed during installation, cabling, operation and maintenance of the PowerSet. In case of further questions please get in touch with your dealer or with Solar Frontier directly.

## 2. Identification

Type plate of the Solar Frontier inverter SF-WR for PowerSets

2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p



- (1) Barcode for internal purposes
- (2) Technical Data DC-input
- 3 Article number and product designation
- (4) Manufacturer
- 5 Protection Class II and CE symbols
- 6 Country of manufacture
- Technical Data AC-output
- 8 Protection classification and grid-monitoring standard
- Serial number (and barcoded serial number)

Type plate of the Solar Frontier inverter SF-WR for PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p

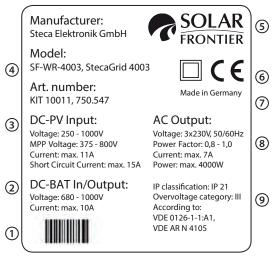
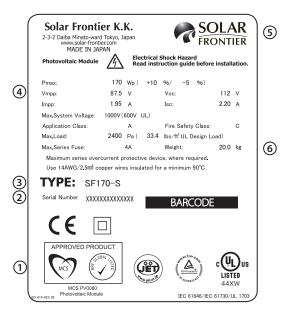


Figure 2

- Barcode for internal purposes
- 2 Technical Data DC-Bat-input
- ③ Technical Data DC-PV-input
- Article number and product designation
- (5) Manufacturer
- 6 Protection Class II and CE symbols
- ⑦ Country of manufacture
- 8 Technical Data AC-output
- Protection classification and grid-monitoring standard

Type plate of the SF PowerModules



- (1) Certifications and protection classes
- 2 Serial number (and barcoded serial number)
- (3) Name of product
- (4) Technical data at STC
- (5) Manufacturer and country of manufacture
- (6) General product characteristics
- (7) Serial number on frame



## 3. General Safety Advice

Please ensure all necessary measures are taken to prevent accidents. The use of PowerSets in applications that may endanger human lives is prohibited, including in air and road transport systems. PowerSets must not be used for anything other than their expressed purpose.

Solar Frontier strongly advises you to follow the instructions below in order to avoid bodily injury, damage to property and/or death.

PowerSets sold by Solar Frontier GmbH may only be installed by authorized professionals (see 6.2). As soon as it becomes evident that safe operation is no longer possible (e.g. visible damage), remove the PowerSet immediately from the grid.

## 3.1 Safety advice for photovoltaic modules of type Solar Frontier SF170-S

- Installation, wiring, and maintenance of SF modules must only be carried out by licensed and trained persons.
- Ensure that all instructions and information related to SF modules and other balance of system components are fully understood prior to handling and installing a PV solar system.
- The front surface of SF modules should be covered with an opaque material during installation to decrease the potential of electrical shock.
- SF modules only generate direct current (DC) electricity.
- SF modules do not have the ability to store electricity.
- SF modules will experience higher voltage when connected in series and higher electrical current when connected in parallel.
- Only interconnect SF modules with similar electrical characteristics in series or in parallel to prevent system imbalance conditions and module damage.
- The PV array open-circuit voltage must never exceed the maximum system voltage (including in low temperature conditions).
- Leakage currents could create a shock hazard or fire.
- Do not disconnect operational modules or electrical arcing may occur. This may result in serious bodily harm or death.
- Do not use SF modules for purposes other than terrestrial power generation to prevent electrical shock, fire or other accidents.
- Do not artificially concentrate sunlight on modules using lenses or mirrors.

- Do not use light sources other than natural sunlight and general illumination for power generation.
- Do not use SF modules in water or liquid. There is a serious risk of electric shock, an electric leak or an accident.
- The level of leakage current must be limited in accordance with local regulations for safety reasons.
- Carefully check the polarity of the wiring before installing. Incorrect wiring may damage SF modules or appliances.
- Only use equipment, connectors, wiring and support frames suitable for solar electric systems.
- Wear appropriate protection and take all necessary precautions to prevent electric shock, especially when DC voltage exceeds 30 V.

## 3.2 Safety advice for the inverter SF-WR

- Install and use the device only after reading and understanding this document.
- Always perform the measures described in this document in the sequence specified.
- Keep this document in a safe place for the entire service life of the device. Pass the document on to subsequent owners and operators of the device.
- Improper operation can reduce the yields of the photovoltaic system.
- The device must not be connected to the DC or AC cables if it has a damaged casing.
- If one of the following components is damaged, immediately take the device out of operation and disconnect it from the mains grid and solar modules.
  - Device (not functioning, visible damage, smoke, etc.)
  - Cables
  - Solar modules
- The system must not be switched on again until:
  - The device has been repaired by a dealer or the manufacturer.
  - Damaged cables or solar modules have been repaired by a technical specialist.
- Never cover the cooling fins.
- Do not open the casing. This will void the warranty and could result in serious bodily harm or death.
- Factory labels and markings must never be altered, removed or rendered unreadable.
- Observe the respective manufacturer's manual when connecting an external device that is not described in this document (e.g. external data logger). Incorrectly connected devices can damage the inverter.
- In addition, all necessary security measures have to be taken in order to avoid electrical shocks.

#### Safety advice on the inverter

For PowerSets 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p



- Dangerous voltages can remain present on the components up to 10 minutes after switching off the DC circuitbreaker and the line circuit breaker.
- Warning. There are 2 voltage sources present: powergrid, solar modules.
- (3) Disconnect both voltage sources from the device before working on the device: The solar modules via the DC circuit breaker and the power grid via the line circuit breaker.
- 4 Read and follow the instructions!

Figure 4

#### Für PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p



- ① Serial number (and barcoded serial number)
- 2 Read manual!
- 3 Caution of hot surface of the cover!

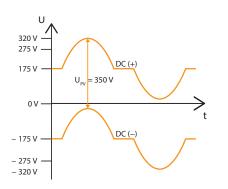
Figure 5

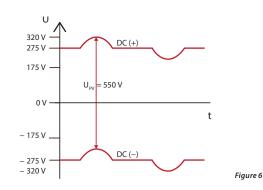
## 4. Proper Usage

The PowerSet may only be used in grid-connected photovoltaic systems. The modules, inverter, cables, and connectors have been mutually calibrated for best performance. The connections may not be grounded.

### Potential curves of the photovoltaic voltage $\rm U_{_{PV}}$ at 350 V (left) and 550 V (right)

 $\mathrm{U}_{\mathrm{PV}}=\mathrm{Potential}$  between plus and minus poles at the DC input





## 5. Scope of Delivery

The Solar Frontier PowerSet comprises the following components. The number of components required can be determined using the list below based on the type of PowerSet you have:



	PowerSets	with single	e-phase inv	erter									PowerSets	with three-	phase inve	rter
PowerSet	2.0-170- 1p	2.4-170- 1p	3.0-165- 1p	3.1 -170- 1p	3.6-170- 1p	4.1 -170- 1p	4.8-170- 1p	5.1 -170- 1p	5.9-165- 1p	6.1 -170- 1p	7.1 -170- 1p	8.2 <i>-</i> 170- 1p	3.1 -170- 3p	4.1 -170- 3p	5.1 -170- 3p	6.0 - 170- 3p
1 SF170-S	12	14	18	18	21	24	28	30	36	36	42	48	18	24	30	35
2 SF-WR-3000	1	1		1	1	-	-	2	2	2	2	-	-	-	-	-
2 SF-WR-3600	-	-		-	-	1	-	-		-	-	2	-	-	-	-
2 SF-WR-4200	-	-		-	-	-	1	-		-	-	-	-	-	-	-
2 SF-WR-3203	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	1	-	-	-
2 SF-WR-4003	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	1	-	-
2 SF-WR-4803	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-
2 SF-WR-5503	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	1
3 Connecting cable	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4	4	4	2	2	2	2
(4) DC cable [m]	50	50	50	50	50	50	50	100	100	100	100	100	50	50	50	50
5 Plugs & sockets	5 + 5	5 + 5	5 + 5	5 + 5	5 + 5	5 + 5	5+5	10 + 10	10 + 10	10 + 10	10 + 10	10 + 10	5 + 5	5+5	5+5	5 + 5
6 Unlocking tool	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	1	1	1	1
Regions																

Suitable for installations in region North

Region North comprises all countries located in the North of the Alps whilst region South comprises all countries in the South thereof.

Not scope of the delivery are:

- · Installation scaffolding and installation materials
- · Tools for installation and confectioning of the cables

## 6. About this Manual

## 6.1 Contents

These instructions contain all information required by a technical professional for setting up and operating the inverters. Follow the instructions of the respective manufacturers when installing other components (e.g. AC cable, substructures).

## 6.2 Target audience

Unless otherwise indicated, the target audiences of this manual are technical professionals and system operators. Technical professionals are, for example:

- Persons who have the knowledge of terminology and the skills necessary for setting up and operating photovoltaic systems.
- Persons who have the necessary training, knowledge and experience, and knowledge of the applicable regulations in order to evaluate and recognise the dangers inherent in the following work:
  - Installation of electrical equipment
  - Production and connection of data communication cables
  - Production and connection of mains grid power supply cables

## 6.3 Markings

## 6.3.1 Symbols

Symbol	Description	Location
$\mathbf{A}$	general danger warning	manual
A	danger from electricity	manual device
•	Read manual before using the product.	device
	caution of hot surface (for PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p only)	manual device

## 6.3.2 Keywords

Keywords used in conjunction with the symbols described above:

Keyword	Description
Danger	Immediate danger of death or serious bodily injury
Warning	Possible danger of death or serious bodily injury
Caution	Possible danger of light or medium bodily injury
Attention	Possible damage to property
Note	Tips on operation or usage of the manual

## 6.3.3 Markings used in the text

Marking	Description
$\checkmark$	Condition for action
•	Single step
1., 2., 3.,	Several steps in series
cursive	light emphasis
bold	strong emphasis
Courier	Designation of product elements such as buttons, displays, operating state

## 6.3.4 Abbreviations

Abbreviation	Description
Α	Current in Amperes
AC	Alternating current
ca.	circa
DC	Direct current
Derating	Power reduction
DHCP	The use of DHCP allows automatic integration of the device into an existing network (Dynamic Host Configuration Protocol)
e.g.	for example
et al	and others
etc.	and so on
F	Fahrenheit
ft	foot
1	Current
l <sub>k</sub>	Short circuit current
I <sub>mpp</sub>	MPP circuit current
lbs	Pound
i.e.	that is
in / in²	Inch / Square inch
incl.	inclusive
kVA	Kilovoltampere
kW	Kilowatt
kWh	Kilowatthour(s)
m / m²	Meter / Square meter
mm / mm²	Millimeter / Square millimeter
МРР	maximum power point

MPP tracker	Controls the power of the connected module strings to match the MPP
MSD	Internal grid monitoring of the inverter (Mains monitoring with allocated Switching Devices).
Nm	Newtonmeter
Р	Electrical power
Ра	Pascal
PV	Photovoltaic
SELV, TBTS, MBTS	Schutzkleinspannung (EN: Safety Extra Low Voltage; FR: Très Basse Tension de Sécurité; ES: Muy Baja Tensión de Seguridad)
SF	Solar Frontier
STC	Standard Test Conditions
tot.	total
U	Voltage
UL	Open circuit voltage
U <sub>mpp</sub>	Voltage im Maximum Power Point
U <sub>PV</sub>	The generator voltage present at the DC connection (photovoltaic voltage)
V	Volt
W/m <sup>2</sup>	Watt per square meter
η	Efficiency

#### **Composition of the Solar Frontier PowerSet** 7.

Solar Frontier currently offers 14 different PowerSets with nominal power outputs from 2.0 kW to 8.2 kW. The PowerSets consist of Solar Frontier modules, Solar Frontier inverter(s), the necessary connecting cables, DC cable and plugs and sockets.

Table shows the exact composition of each PowerSet, including the electrical structure:

#### PowerSets with single-phase inverter

Area	PowerSet Description	Capacity	Number of modules	Number & type of inverter	Connecting cable	DC cable	Plugs & Sockets	Modules in series	Unlocking tool	Region
15.6 m <sup>2</sup>	PowerSet 2.0 -170-1p	2.04 kWp	12 x SF170-S	1 x SF-WR-3000	1 x 2(+) & 1 x 2(-)	50 m	5 + 5	6	1	
18.2 m <sup>2</sup>	PowerSet 2.4 -170-1p	2.38 kWp	14 x SF170-S	1 x SF-WR-3000	1 x 2(+) & 1 x 2(-)	50 m	5 + 5	7	1	
23.4 m <sup>2</sup>	PowerSet 3.0 -165-1p	2.97 kWp	18 x SF165-S	1 x SF-WR-3000	1 x 3(+) & 1 x 3(-)	50 m	5 + 5	6	1	
23.4 m <sup>2</sup>	PowerSet 3.1 -170-1p	3.06 kWp	18 x SF170-S	1 x SF-WR-3000	1 x 3(+) & 1 x 3(-)	50 m	5 + 5	6	1	
27.3 m <sup>2</sup>	PowerSet 3.6 -170-1p	3.57 kWp	21 x SF170-S	1 x SF-WR-3000	1 x 3(+) & 1 x 3(-)	50 m	5 + 5	7	1	
31.2 m <sup>2</sup>	PowerSet 4.1 -170-1p	4.08 kWp	24 x SF170-S	1 x SF-WR-3600	1 x 4(+) & 1 x 4(-)	50 m	5 + 5	6	1	
36.4 m <sup>2</sup>	PowerSet 4.8 -170-1p	4.76 kWp	28 x SF170-S	1 x SF-WR-4200	1 x 4(+) & 1 x 4(-)	50 m	5 + 5	7	1	
39.0 m <sup>2</sup>	PowerSet 5.1 -170-1p	5.10 kWp	30 x SF170-S	2 x SF-WR-3000	1 x 2(+) & 1 x 2(-) 1 x 3(+) & 1 x 3(-)	100 m	10 + 10	6	1	••
46.8 m <sup>2</sup>	PowerSet 5.9 -165-1p	5.94 kWp	36 x SF165-S	2 x SF-WR-3000	2 x 3(+) & 2 x 3(-)	100 m	10 + 10	6	1	
46.8 m <sup>2</sup>	PowerSet 6.1 -170-1p	6.12 kWp	36 x SF170-S	2 x SF-WR-3000	2 x 3(+) & 2 x 3(-)	100 m	10 + 10	6	1	
54.6 m <sup>2</sup>	PowerSet 7.1 -170-1p	7.14 kWp	42 x SF170-S	2 x SF-WR-3000	2 x 3(+) & 2 x 3(-)	100 m	10 + 10	7	1	
62.4 m <sup>2</sup>	PowerSet 8.2 -170-1p	8.16 kWp	48 x SF170-S	2 x SF-WR-3600	2 x 4(+) & 2 x 4(-)	100 m	10 + 10	6	1	

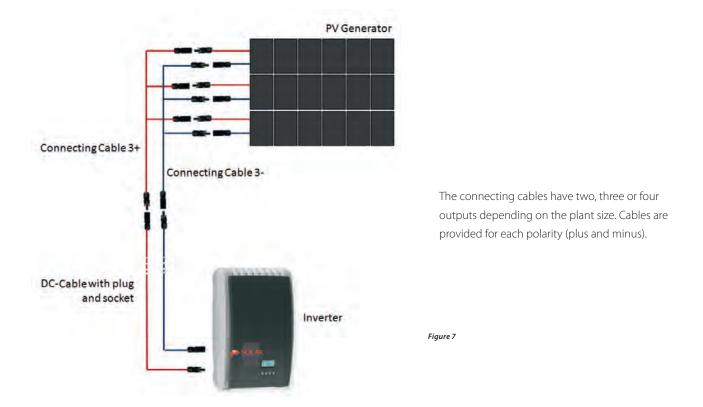
#### PowerSets mit three-phase inverter

Area	PowerSet Description	Capacity	Number of modules	Number & type of inverter	Connecting cable	DC cable	Plugs & Sockets	Modules in series	Unlocking tool	Region
23.4 m <sup>2</sup>	PowerSet 3.1 -170-3p	3.06 kWp	18 x SF170-S	1 x SF-WR-3203	1 x 3(+) & 1 x 3(-)	50 m	5 + 5	6	1	
31.2 m <sup>2</sup>	PowerSet 4.1 -170-3p	4.08 kWp	24 x SF170-S	1 x SF-WR-4003	1 x 4(+) & 1 x 4(-)	50 m	5 + 5	6	1	
39.0 m <sup>2</sup>	PowerSet 5.1 -170-3p	5.10 kWp	30 x SF170-S	1 x SF-WR-4803	1 x 5(+) & 1 x 5(-)	50 m	5 + 5	6	1	-
45.5 m <sup>2</sup>	PowerSet 6.0 -170-3p	5.95 kWp	35 x SF170-S	1 x SF-WR-5503	1 x 5(+) & 1 x 5(-)	50 m	5 + 5	7	1	

Suitable for installations in region North Region North comprises all countries located in the North of the Alps whilst region South comprises all countries in the South thereof.

## Schematic structure based on PowerSet 3.1

Figure 5 shows the schematic structure of the PowerSet. The modules are connected serially to strings. The outputs of each single string are drawn together using the appropriate connecting cable. The connecting cables have to be assembled on the spot, and serve to extend the connection to the inverter.



## 8. Installation

# For a safe installation, all relevant national and local laws, regulations and directives, especially for accident avoidance, as well as all relevant technical standards are to be adhered to.

#### 8.1 Mounting system/ substructure

The PowerSets are delivered without mounting systems. In general, all mounting systems commercially available, are suitable (e.g. Novotegra (MHH), HatiCon, K2 Mounting Systems, Easy Roof (IRFTS), Schletter, Tritec) provided that the installation is in accordance with the requirements indicated in 8.2.3. Your installer will be able to suggest a suitable solution.

## 8.2 Mechanical installation of Solar Frontier SF170-S photovoltaic modules

## 8.2.1 Site location

- Ensure that the maximum wind and snow loads in local conditions do not exceed the SF module maximum load ratings.
- Avoid installing SF modules in areas where they are exposed to oil vapour and /or corrosive gas.
- Avoid accumulation of grit or dust on the SF modules as it may influence the output yield.
- Do not expose SF modules to sulphurous atmospheres.
- Do not install SF modules in locations where flammable gases accumulate or flow as there is a risk of sparks from SF PV modules.
- Do not install SF modules near fire.

- Avoid installing SF modules in locations where they may be covered by permanent shadows. This may adversely affect their performance.
- Do not install SF modules in locations where temperatures exceed the temperature range indicated in the module's technical specifications

## 8.2.2 Module handling instructions

- Do not disassemble or modify SF modules. This may result in an electric shock, fire or other accidents. Solar Frontier cannot be held responsible for any loss or damage caused by unauthorized disassembling, modification or misuse of SF modules.
- Do not drill additional mounting holes into the aluminum frame. Only pre-drilled holes should be used.
- Avoid placing any stress onto the SF modules, cables or connectors. (Minimum bending radius of 39 mm (1.54 in) for module cables is recommended)
- Do not stand or step on SF modules. This may result in damage to the module and/ or bodily harm by falling.
- Do not drop SF modules or drop objects onto them. Both sides of the module (the glass surface and the back sheet) are fragile.
- Do not strike the terminal box or pull the cables. The terminal box can crack and break, while the output cable may unplug and cause electricity leakage or an electric shock.
- Do not scratch the back sheet or cables of the SF modules. Rubbing or scratching may result in an electric shock, electric leakage or an accident.
- Do not scratch the insulation coating of the frame (except for the grounding connection). This may weaken the strength of the frame or cause corrosion.
- Do not cover the water drain holes of the frame. Doing so may cause frost damage.
- Do not use glue when closing the cover of the junction box. Similarly, do not use a sealant to bond the junction box lid to its base.

## 8.2.3 Module mounting instructions

#### **Mounting structures cautions**

- · Pay attention to the electrochemical series when selecting support structure material to avoid galvanic corrosion.
- Fasten and lock bolts completely. Inadequate mounting may result in SF modules falling or other accidents.
- Ensure that the SF modules are securely fastened to the mounting support structure that is durable, made of UV and corrosion resistant material, and follow the applicable local and civil codes.
- Ensure that your mounting support structure is designed to withstand the SF module design snow and wind loads applicable for the chosen site. Solar Frontier will not be responsible if the SF modules are damaged due to the durability of the mounting support structure. Please consult your mounting structure manufacturer.

#### Mounting the solar modules

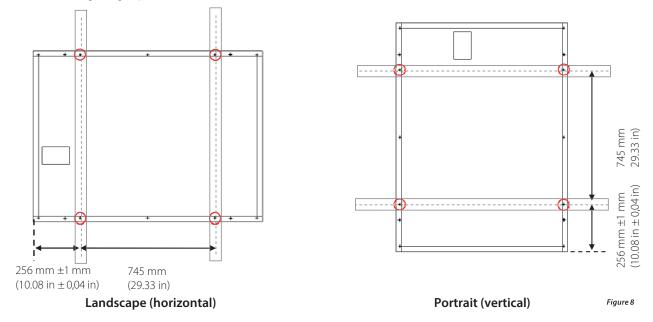
- PV modules should typically face South in the Northern Hemisphere and North in the Southern Hemisphere for optimal power production.
- Modules can be installed horizontally (landscape) or vertically (portrait).
- Maintain a space between SF modules and the roof. This will allow air to circulate, cooling the module, and allowing condensation to dissipate. Solar Frontier recommends a distance of at least 100 mm (3.94 in).

#### **Mounting with Screws**

SF modules should be fastened to the support structure using the mounting holes on the frame. The support structure should be securely fastened to a non-corrosive roof.

#### Mounting with Inner Holes

Each module will require four M6 (or 1/4 in) bolts with washers, lock washers and nuts. Tighten the screws with an adequate torque value. **UL:** Recommended tightening torque is 8 Nm (70.8 lb in) minimum.



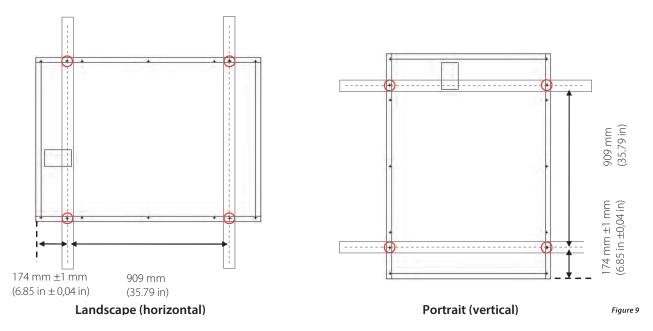
## TUV: 2,400 Pa (50 lbs/ft<sup>2</sup>) to the front and back of the module UL: 1,600 Pa (33.4 lbs/ft<sup>2</sup>) to the front and back of the module

1.5 times the design load is applied to the module during UL testing. 2,400 Pa (50 lbs/ft<sup>2</sup>) is applied to test 1,600 Pa (33.4 lbs/ft<sup>2</sup>) UL design load.

#### **Mounting with Outer Holes**

Each module will require four M8 (or 5/16 in) bolts with washers, lock washers and nuts. Tighten the screws with an adequate torque value. **UL:** Recommended tightening torque is 15 Nm (132.8 lb in) minimum.

#### TUV: 2,400 Pa (50 lbs/ft<sup>2</sup>) to the front and back of the moduleUL: 1,600 Pa (33.4 lbs/ft<sup>2</sup>) to the front and back of the module



1.5 times the design load is applied to the module during UL testing. 2,400 Pa (50 lbs/ft<sup>2</sup>) is applied to test 1,600 Pa (33.4 lbs/ft<sup>2</sup>) UL design load.

Please refer to further instructions and adequate torque value provided by the screw manufacturer.

#### **Mounting with clamps**

Four or more corrosion-proof aluminum clamps should be used to fasten SF modules to the support structure. Center-line of the clamps shall be secured within the indicated clamping zone (256 mm +/- 75 mm, 10.08 in +/- 2.95 in) from the corners of the longer side of the module frame using stainless-steel M8 bolts with a minimum length of 20 mm (0.79 in). Tighten the clamps with an adequate torque value.<sup>\*1</sup>

All selected module clamps must be at least 50 mm (1.97 in) long, 3 mm (0.12 in) thick, and overlap the module rame by 8 mm (0.31 in) or more.

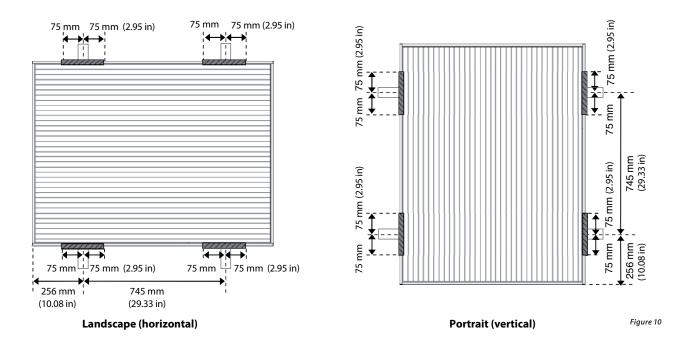
Clamps must not create shadow nor cover the front glass, and shall not deform the module frames during installation. Please refer to the instructions provided by the clamp manufacturer for further instructions.

\*1 UL: Recommended tightening torque is 15 Nm (132.8 lb in) minimum.

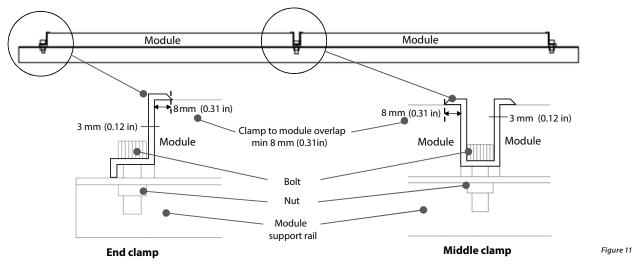
## TUV: 2,400 Pa (50 lbs/ft2) to the front and back of the module UL: 1,600 Pa (33.4 lbs/ft2) to the front and back of the module

1.5 times the design load is applied to the module during UL testing. 2,400 Pa (50 lbs/ft2) is applied to test 1,600 Pa (33.4 lbs/ft2) UL design load.

#### Module perpendicular to support rails



#### Array Installation (section)



#### Module parallel to support rails

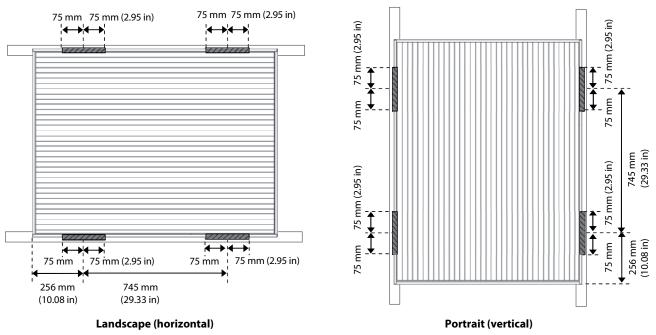
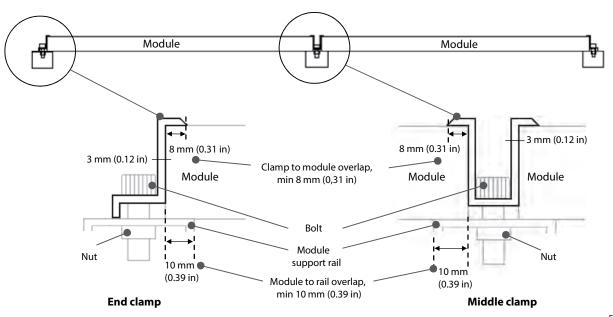


Figure 12



**Array Installation (section)** 

Figure 13

For alternative mounting methods, please consult Solar Frontier.

## 8.3 Electrical installation photovoltaic generator

## 8.3.1 Electrical wiring safety precautions

- The sum of Voc of modules in series must not exceed the maximum system voltage of the module under any condition. Reverse current applied to the modules must not exceed 7 A.
- Do not touch or handle the PV module, terminal box or the end of output cables with bare hands.
- Do not carry out installation when PV modules, installation tools or installation area are exposed to water.
- Ensure that the connection parts between SF modules and power receiving devices are isolated and waterproof. Using SF modules with insufficient isolation and waterproofing could result in an electric shock, an electric leak or an accident.
- Keep the wiring box (junction box) and the module connector away from any liquids until connectors are mated. Failure to do this may cause faulty wiring.
- Components interconnecting the modules must be compatible with the connectors, and must provide system operation and fault protection.
- Inverters must meet the technical requirements of SF modules.
- Do not connect the PV modules directly to loads such as motors. Variation in output power may damage the motor.
- Observe and understand the safety instructions of batteries. Their misuse can result in serious bodily harm due to high electrical current.
- · Cables should be adequately protected from damage by wildlife

## 8.3.2 Cabling

Solar Frontier places great value on delivering as many components as possible pre-assembled in order to help avoid sources of error. Since roof and PV installation has its own specialities, it may be necessary to adapt certain cables on site to fit them best (e.g.: connections cables to the inverter shall be cut and assembles on site, and/or extension cable will be necessary to wire around interrupted strings on the roof of obstacles exist such as chimneys). The DC cable, sockets and plugs which are included in the PowerSet are for this purpose. A suitable crimping tool is necessary but excluded of the PowerSet.

#### Please ensure a clean and proper assembly of the cables to avoid error sources and to ensure safe cabling.

To assemble the cables the following tools are necessary:

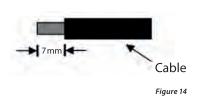
- Mounting key (not scope of the delivery)
- Crimping tool for twisted contacts (not scope of the delivery)
- Insulation stripping pliers (not scope of the delivery)

#### Shortening and stripping the insulation from cables

First, the cable has to be shortened to the proper length. Then the outer insulation is removed with a suitable insulation stripping pliers to a length of 7 mm (0.28 in).

Ensure that the wires are not damaged - a reduction of the cross-sectional area can result in electrical errors.

See Figures 14 and 15:





#### **Crimping the twisted contacts**

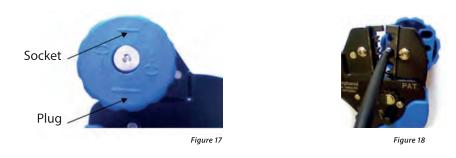
Push the stripped end of the cable into the crimp sleeve as shown in Figure 16. Make sure that all wires are inside the crimp sleeve. The wires must be visible in the small opening.



To crimp the sleeves use the "hex" or "4-ident" crimp die. Put the crimp sleeve with the cable in the respective slot on the crimp pliers. The crimping tool must be suitable for drilled crimp contacts of the type Amphenol Helios H4. For more detailed information on using the crimp pliers please consult the operations manual of the pliers manufacturer.

See Figures 17 and 18:

#### Checking the crimping results



A visual check of the crimping results, and a pull test are needed to ensure a correct crimping. Figure 19 and Figure 21 show a good result for a "hex" crimping; Figure 20 and Figure 22 show a good result for a "4-ident" crimping:



Figure 21



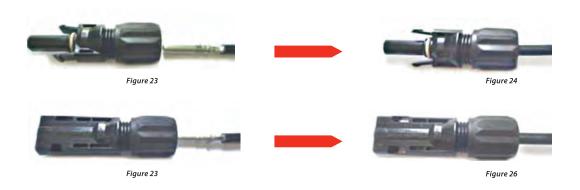
Figure 22

The pull test should be for at least 310 Newton.

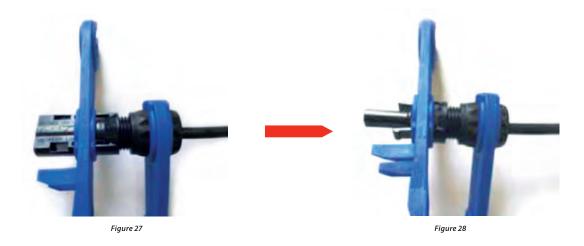
#### Assembling the plugs and sockets

To assemble the plugs and socket the respective cover should be pushed over the contact until a clear click is heard or felt. The click shows that the contact is in the right position in the plug/socket. Contacts cannot be released when they have been positioned.

See Figures 23 to 26:



The covering cap is to be tightened with 2.6 to 2.9 Nm. A suitable installation spanner can be used for this purpose.



#### Connecting and disconnecting the plug/socket combination

Connect the plug and socket to each other. A click shows that the connection has been successful. To open and disconnect the plug/ socket combination a suitable tool is necessary. This could be a disconnecting tool as delivered or another suitable tool. See Figure 29.

Never disconnect plug/socket combinations when the plant is in operation in order to avoid light arcing, which can lead to serious injury or death.



Figure 29

## 8.3.3 Procedures for electric cabling

The electrical cabling of Solar Frontier PowerSets has to be done as described in Chapter 7, Table 2. Take care that the exact number of modules in series are connected in accordance with Table 2, and that the respective number of parallel strings is adhered to.

#### **String connection**

The serial connection of modules should be done in accordance with 8.3.5, Figure 33 and 34.

#### Procedure by interrupted strings:

If it isn't possible to connect modules directly, the plugs, sockets and DC cable provided can be used to bridge gaps.

An exemplary approach is shown in 8.3.5, Figure 35 and 36. The basics on assembling an extension cable can be found in Chapter 8.3.2 Assembly. Please note that only a limited number of plugs/sockets are provided in the set, and that the cable provided is primarily for the extension from the generator to the inverter.

# If you should need extra material, please ensure that the compatibility to the PowerSet products is confirmed. If in doubt please contact Solar Frontier.

#### **Connecting the strings**

The string connecting cable in the set is used to connect the strings and lead them to a mutual collection point. The number of strings can be determined in Chapter 7, Table 2.

#### DC cable

The DC cable is used to extend the connecting cables in the PV generator with the inverter. Basics on assembling the cable can be found in chapter 8.3.2

#### Connecting to the inverter

The connection of the PV generator to the inverter is described in detail in chapter 8.4. Please ensure that the instructions and procedures described there are strictly adhered to avoid possible danger sources and to ensure a safe installation.

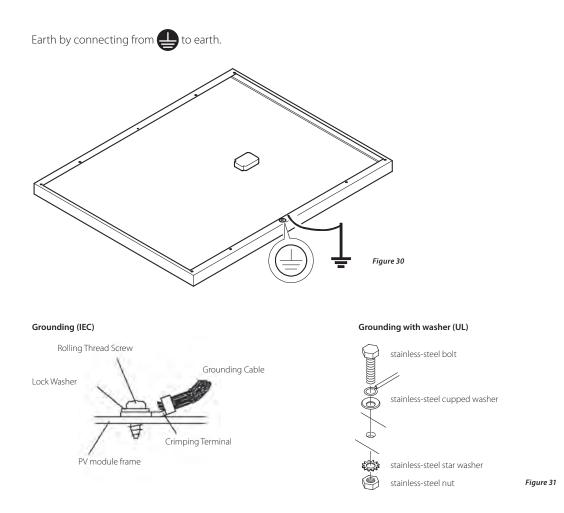
#### 8.3.4 Grounding

#### **Grounding cautions**

- Be aware of the necessary grounding requirements prior to installation. Your local authorities can help you further.
- · Install arrestors, surge absorbers or any other appropriate lightning protection tools as needed.
- Module frames, mountings, connection boxes and metal conduits should be connected to an earth ground as lightning protection, in accordance with local, regional and national standards and regulations.
- Grounding holes (φ 4 mm, 0.16 in) on the aluminum frame of the SF modules are provided to accommodate grounding. Use a grounding wire made of copper, not smaller than 2 mm<sup>2</sup> (0.003 in<sup>2</sup>) (14AWG). Temperature rating of the conductors must be between -40 °C to 85 °C. Ensure that the crimping terminal is tightly tied to the module frame with a rolling thread screw and a lock washer to ensure electrical contact.
- Grounding devices such as module clamps with an integrated grounding pin, serrated washers, grounding clips or lugs, designed for bonding photovoltaic modules to the mounting structures may also be used for grounding as described in NEC section 250.
   These grounding devices shall be made in conformance with the grounding device manufacturer instructions. Consult the grounding device manufacturer to identify the appropriate grounding and bonding device for your mounting structure or design.

For alternative grounding methods please consult Solar Frontier.

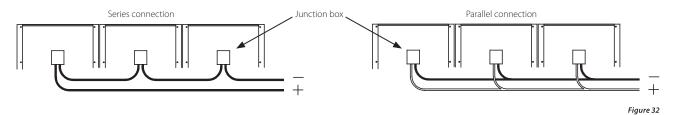
**UL:** The module with exposed conductive parts is considered to be in compliance with UL 1703 only when it is electrically grounded in accordance with the instruction presented below and the requirements of the NEC.



Use M4 bolt (torque value 1.5 Nm) or standard gauge size #6 bolt (torque value 1.0 Nm). Tighten the bolts or screw with an adequate torque value. Please refer to further instructions provided by the screw or bolt manufacturer. **UL:** Recommended tightening torque is 1.5 Nm and 1.0 Nm minimum for M4 and standard size #6 bolt respectively.

## 8.3.5 Electrical wiring

- A set of cables with a plastic connector for each polarity is supplied with SF modules. Use these to connect modules.
- Do not open the junction box.
- Fasten the module cable to the frame or to the mounting system in order to avoid any stress to the connector.
- Cables drooping from the terminal box are hazardous and must be avoided.
- Cables should be secured so they are not exposed to direct sunlight (such as behind the module).
- The sum of Voc of modules in series must not exceed the maximum system voltage rating of the module under any condition, even at low temperature.
- Reverse current applied to the modules should not exceed 7 A under any condition.
- Minimum cable diameter: 2.5 mm<sup>2</sup> (0.004 in<sup>2</sup>).

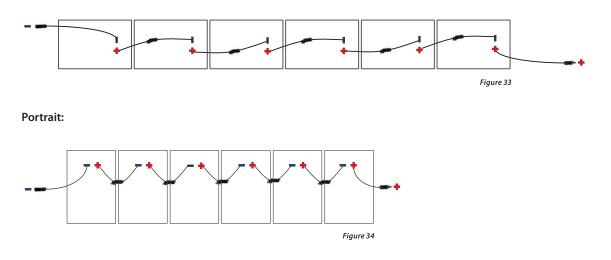


Carry out installation and wiring work in compliance with all relevant health, safety and environment laws and regulations.

#### Schematic structure of standard module cabling

The standard module cabling is applicable for modules mounted in portrait and landscape direction. Modules connected in series make up a string. The string cabling can be done as shown in Figure 31 and Figure 32. The strings are picked up with the delivered connecting cables one on each side and led to a mutual collection point.

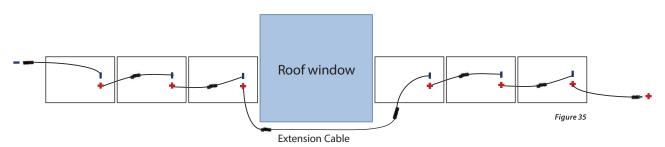
#### Landscape:



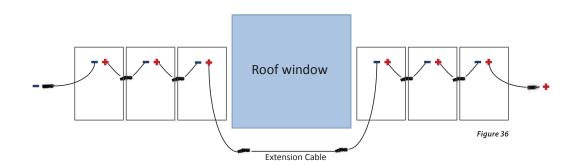
#### Schematic structure of standard cabling with interruption

If obstacles such as windows and chimneys exist on site, it is not possible to mount the modules directly next to each other. In cases like these, DC cable, plugs and sockets, which are provided with the kit, could be used as a bridge connection. A simple example is shown in Figure 35 and Figure 36:

#### Landscape:

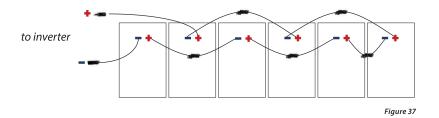


Portrait:



#### Schematic structure of cross cabling

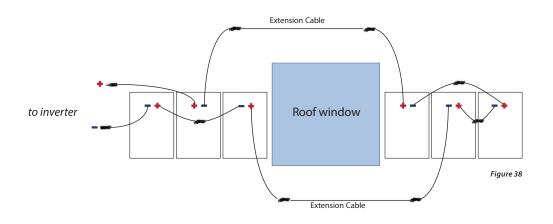
Those modules connected in series make up a string. The string cabling should be done as shown in Figure 37:



Cross cabling is used only for a portrait installation of the modules, whereby modules are alternately cross connected in series to optimize the use of the cable length. The serially connected modules make up a string. The wiring of one string should be effected as shown in Figure 37. The strings are picked up with the delivered connecting cable and led to a mutual collection point. The number of strings and the number of parallel strings can be found in Table 2 on page 11.

#### Schematic structure of cross cabling with interruptions

If obstacles such as windows and chimneys exist on site, it is not possible to mount the modules directly next to each other. In cases like these, DC cable, plugs and sockets, which are provided with the kit, could be used as a bridge connection. A simple example is shown in Figure 38:



## 8.4 Installation Inverter SF-WR

## 8.4.1 Safety measures during installation

Observe the following safety notes when performing the work described in section Installation.

#### Danger

Risk of death by electrocution!

- Only technical professionals may perform the work described in section Installation.
- Always disconnect all DC and AC cables as follows before starting work on the inverter:
  - 1. Turn the AC circuit breaker to off. Take measures to prevent the system from being unintentionally switched on again.
  - 2. Set the DC circuit breaker on the inverter to position 0. Take measures to prevent the system from being unintentionally switched on again.
  - 3. Disconnect the plug connectors (SunClix) of the DC cables according to the manufacturer's instructions. (Overcome the safety clip by gently pressing the sides of the plug casing together and removing the plug.)
    - Warning: DC cables carry voltage when the solar modules are subjected to sunlight.
    - 4. Pull out the AC plug from the inverter as described in section 8.4.9.

5. Check that all pins of the AC plug are free of voltage. Use a suitable voltmeter for this (do not use a simple neon phase checker).

- Do not connect cables to the inverter until explicitly asked to do so in the instructions.
- Do not open the casing of the inverter.
- Connect only SELV circuits to the RJ45 sockets.
- Lay the cables such that the connection cannot come loose accidentally.
- When laying cables, ensure that no damage occurs to any of the constructional fire safety measures in the building.
- Make sure that no inflammable gases are present.
- Observe all applicable installation regulations and standards, national laws and connection values specified by the regional power supply company.

#### Attention

Danger of damage to the inverter or derating!

- The mounting location must satisfy the following conditions:
  - The mounting surface and immediate environment are permanently fixed, vertical, flat, non-inflammable and not subject to constant vibration.
  - The permissible ambient conditions are conformed to; see Technical data Inverter, 15.2.1.
  - The following free spaces must be present around the inverter:
  - Above/below: at least 200 mm (7.87 in):
  - At the sides/in front: at least 60 mm (2.36 in)
- Do not install the inverter in areas where animals are kept.
- · Observe the connection ratings specified on the type plate.
- The DC cables must not be connected to an earth potential (DC inputs and AC output are not galvanically isolated).

#### Attention

When transmitting data over a public network:

- Transmitting data over a public network can incur additional costs.
- Data transmitted over a public network is not protected from unauthorised access by third-parties.

#### Note

- Avoid exposing the inverter to direct sunlight.
- The display must be readable on the installed device.

## 8.4.2 Mounting the inverter

#### Fastening the mounting plate

Screw the mounting plate to the mounting surface using 4 screws:

- Use screws (and dowels etc.) appropriate for the weight of the inverter.
- The mounting plate must lie flat on the mounting surface and the metal strips at the sides must point forwards (Figure 39).
- Install the mounting plate vertically with the retaining plate ① at the top (Figure 39).

#### Note

More information on determining the optimum position for the mounting plate is provided in the attached information sheet.

#### For Australia only: Mask off the *Protection Class II* symbol on the type plate

#### Note

When the inverter is used in Australia, the national regulations do not permit the *Protection Class II* symbol to be displayed on the type plate. The inverter is therefore supplied with a small sticker in the same bag as the AC plug.

Completely cover the *Protection Class II* symbol using the small sticker provided, as shown in Figure 40.

#### Mounting the inverter on the mounting plate

- 1. Grasp the inverter by the recesses ①, position it ① in the middle of the mounting plate ② and press lightly (Figure 41).
- 2. Lower the inverter into place (3) until the retaining plate on the mounting plate clicks audibly into place. The hooks on the rear side of the inverter must slide over matching protrusions on the mounting plate.
- 3. The inverter must now sit securely on the mounting plate and can no longer be slid upwards.

#### Note

The procedure for removing the inverter from the mounting plate is described in 8.4.9

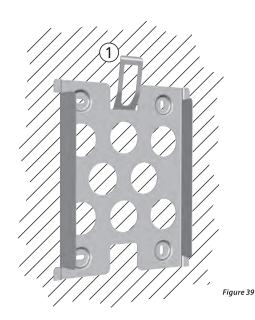




Figure 40 Position of the sticker for covering the Protection Class II symbol

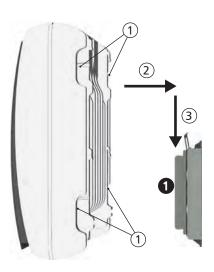


Figure 41

## 8.4.3 Preparing the AC connection

#### Line circuit breaker

Information on the required line circuit breaker and the cables to be used between the inverter and the line circuit breaker is provided in chapter 15.3.

#### **Residual current circuit breaker**

If the local installation regulations require the installation of an external residual current circuit breaker, then a Type A residual current circuit breaker as per IEC 62109-1, § 7.3.8. is sufficient.

#### Wiring the AC plug

Danger

Risk of death by electrocution! Observe the warning notes in 8.4.1!

#### Grid voltage 220 V ... 240 V

Wire the AC plug supplied as described in 19.2.

#### Grid voltage 100 V ... 127 V

#### Danger

Risk of death by electrocution! Never connect one of the phases L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> or L<sub>3</sub> to PE or N on the mains grid side.

#### Note

With a mains grid voltage of 100 V ...127 V, the inverter can be connected between the L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> and L<sub>3</sub> external conductors as follows:

#### 2-phase mains grids

- N and L are connected between the L, L, external conductors at the inverter side. See 2 and 3 Figure 42.
- One of the two connected external conductors is connected to PE at the inverter side. This connection can be made within the AC plug or in an external junction box.
- Figure 42 shows an example of an inverter-side connection between L<sub>1</sub> and PE: Above: Connection ① in the AC plug ⑤
   Below: Connection ④ in an external junction box ⑥).

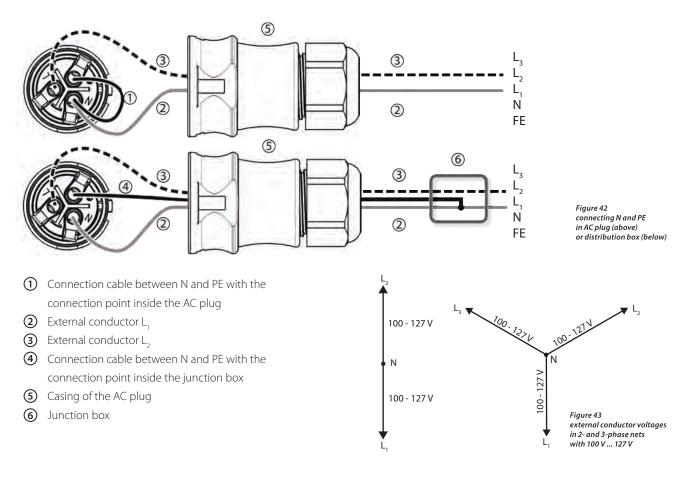
#### 3-phase mains grids

- N and L are connected between the L<sub>1</sub> L<sub>2</sub> or L<sub>1</sub> L<sub>2</sub> or L<sub>2</sub> L<sub>2</sub> external conductors at the inverter side.
- Connect the external conductor on the inverter side to PE: as above.
- Figure 42: as above.

The external conductor voltages are shown in Figure 43.

- 1. Wire the AC plug supplied to match the selected external conductors, as described in chapter 19.2. Do not yet close the AC plug.
- 2. Connect one of the two connected phases to PE at the inverter side. Make this connection inside the AC plug or use an external junction box; see Figure 42.

#### For PowerSets 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p only:



#### For PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p only:

Wire the AC plug provided as described in the following Figure.

- 1 Phase 1
- 2 Phase 2
- 3 Phase 3
- (4) As the inverter is *protection class II*, the PE protective conductor has no function and need not be connected.
- (5) Neutral conductor

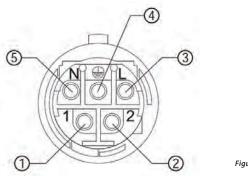


Figure 44

### 8.4.4 Preparing the DC connections

#### Danger

Risk of death by electrocution!

Observe the warning notes in 8.4.1

Use the SunClix plug connectors provided to ensure that the specified degree of protection is maintained.

#### Attention

Danger of damage to the inverter and the modules.

Connect the opposing connectors for the DC connections to the DC cable, observing the correct polarity.

Only Steca-approved energy storage systems may be connected to the battery connections. Connection to other systems could damage the inverter and modules.

## 8.4.5 Preparing the data connection cable

If a data connection is required, use a standard RJ45 cable (patch cable, Cat5) or construct an alternative data connection cable (see page 41).

## 8.4.6 Connecting the inverter and switching on the AC power

#### Danger

Risk of death by electrocution! Observe the warning notes in 8.4.1.

#### Attention

Maintain a minimum clearance of 200 mm (7,87 in) between the data connection cables (RS485/Ethernet) and the DC /AC cables to prevent data transmission interference.

- 1. If necessary, establish a data connection:
  - Connect the inverter and master using the data connection cable.
  - Switch on the termination (slide switch) at the last inverter.
- 2. Push the Amphenol Helios H4 opposing connector of the DC cable firmly into the DC connection of the inverter until it audibly clicks into place.
- 3. Insert the AC plug into the socket on the inverter until it audibly clicks into place.
- 4. Switch on the AC line circuit breaker. The start page for initial commissioning is shown on the display.
- 5. Perform initial commissioning and switch on the DC supply, as described in 8.4.7 and 8.4.8.

#### 8.4.7 Initial commissioning of the inverter

- Before connecting the PV system to the grid, ensure that the complete system has been checked, tested and approved in accordance with the relevant laws, norms, and regulations.
- Depending on local regulations only accredited personnel may connect the PV system to the grid, and commission it.

#### Function

#### **Conditions for starting initial commissioning**

Initial commissioning starts automatically when at least the AC connector has been installed and switched on as described previously. If initial commissioning is not fully completed then it starts anew the next time the device is switched on.

#### **Guided initial commissioning**

Initial commissioning is a guided procedure that sets the following information:

- Display language
- Date / Time
- Country
- Reactive power characteristic curve (if prescribed for the selected country)

#### Setting the country

The following applies when setting the country:

- The country set must always be the same as the country where the inverter is installed. This causes the inverter to load the prescribed grid parameters for the selected country. More information on this is provided in the table of countries, chapter 15.4.
- The country can only be set once!
- · Contact your installer if you have set the wrong country.
- Contact your installer if you cannot select the country where your inverter is installed.
- The country setting does not affect the language used on the display. The display language is set separately.

## Operation

Starting initial commissioning	
1st commissioning	The check list for initial commissioning is displayed.
	The Language entry is selected.
	The check boxes are not selected.
Date format	<ul> <li>Notes</li> <li>When a check list item is called up the corresponding check box is automatically selected.</li> </ul>
	<ul> <li>The following items are only displayed when the use of a reactive power characteristic curve is prescribed for the country currently selected in the Country item:</li> <li>– Reac. pwr. ch. c.</li> </ul>
	(type of reactive power characteristic curve) - No. of nodes <sup>1)</sup>
	$- \text{Node } 1^{1)}$ - Node $2^{1)}$
	$- Node n^{1/2}$
	- <b>Display char. curve</b> <sup>1)</sup> : Is only displayed for reactive power characteristic curve
	type Enter char. curve.
	<sup>2)</sup> : Is only displayed when <b>no. of nodes</b> has been set to a value > 2.
	<ul> <li>Initial commissioning is completed by calling up the Finish item.</li> </ul>
	• Finish can only be performed when <b>all other</b> checkboxes are selected.
	1. Press $\Delta \nabla$ to select a check list item.
	2. Press <b>SET</b> to call up the item.
	The items are described in detail below.
Language	
Language	1. Press $\Delta \nabla$ to select a display language.
	2. Press <b>SET</b> . The language is adopted.
● english	3. Press <b>ESC</b> . The check list is shown.
🗋 français	
Date format	
Date format	1. Press $\Delta \nabla$ to select a date format.
	2. Press <b>SET</b> . The date format is adopted.
	3. Press <b>ESC</b> . The check list is shown.
<u> </u>	

Date	
Date 16.07.2013	<ol> <li>Press SET. The date flashes.</li> <li>Press △∇ to change the day</li> <li>Press SET. The change is adopted.</li> <li>Press ∇. The month is selected.</li> <li>Repeat steps 1 to 3 for the month.</li> <li>Press ∇. The year is selected.</li> <li>Repeat steps 1 to 3 for the year.</li> <li>Press ESC. The check list is shown.</li> </ol>
Time format	
Time format	<ol> <li>Press △▽ to select a time format.</li> <li>Press SET. The time format is adopted.</li> <li>Press ESC. The check list is shown.</li> </ol>
Time	
Time 15:19	<ol> <li>Press SET. The hour display flashes.</li> <li>Press △∇ to change the hour.</li> <li>Press SET. The change is adopted.</li> <li>Press ∇. The minutes are selected.</li> <li>Repeat steps 1 to 3 for the minutes.</li> <li>Press ESC. The check list is shown.</li> </ol>
Country selection	
Country code sel.    O3400 Espana  O4400 United Kingdom  O4600 Schweden  Country selection	<ul> <li>Note</li> <li>The country can only be set once!</li> <li>1. Press △▽ to select a country.</li> <li>2. Press SET.</li> <li>3. Press ESC. The dialogue shown at the left is displayed.</li> </ul>
Entry ok? UK (G83) ESC SET	<ul> <li>4. Press ESC to select a different country by performing step</li> <li>1 and step 2, or</li> <li>Press SET for a longer period of time (&gt; 1 s) to confirm the currently selected country.</li> <li>The check list is shown.</li> </ul>
Reactive power characteristic curve	
React. pwr. char. curve Default char. curve Enter char. curve Char. curve cos φ = 1	<ol> <li>Press △√ to select the reactive power characteristic curve corresponding to to the local regulations.</li> <li>Press SET. The power characteristic curve type is adopted.</li> <li>Press ESC. The check list is shown.</li> </ol>

Number of nodes			
Number of hodes	1. Press <b>SET</b> . The value flashes.		
No. of nodes	2. Press $\Delta \nabla$ to change the number of nodes.		
	<ol> <li>Press SET. The value is adopted.</li> </ol>		
	<ol> <li>Press <b>ESC</b>. The check list is shown.</li> </ol>		
U U U	4. Press <b>ESC.</b> The check list is shown.		
Node n			
	1. Press $\Delta \nabla$ to select a parameter for the node.		
Node: 1	Note		
Ρ (%): cos φ:	P % cannot be changed at the first and last nodes (000 %,100 %).		
	2. Press <b>SET</b> . The parameter value flashes.		
000 🖑 🛍 🚺	3. Press $\Delta \nabla$ to change the value.		
	4. Press <b>SET</b> . The change is adoptted.		
	5. Repeat steps 1 to 4 for the other parameters.		
	6. Press <b>ESC</b> . The check list is shown.		
Display characteristic curve	1. The previously set reactive power characteristic curve is		
React, pwr. char, curve	displayed graphically (example in Fig. left).		
<sup>n,9</sup> f <sup>4</sup> ∠∆	2. Press <b>ESC</b> . The check list is shown.		
Finish			
1st commissioning	$\sqrt{\text{Finish}}$ has been selected in the check list and SET has been		
Entry ok?	pressed. One of 2 possible dialogues is displayed.		
United Kingdom	1. Proceed as follows, depending on the respective dialogue:		
	<ul> <li>Dialogue Settings are incomplete: Press SET and and work through the open items in the check list.</li> </ul>		
	• Dialogue <i>Are all settings correct?</i> : Press <b>ESC</b> to correct		
	settings or		
	Press and hold <b>SET</b> (> 1 s) to finish initial commissioning.		
1st commissioning	2. If <b>SET</b> was pressed for a longer time then the inverter starts		
Time Sustance in	anew and synchronises itself with the grid (Fig. left).		
i Ø Timε System is			
🖸 Cou restarted, in			
Finish 🕴			

## 8.4.8 Switching on the DC supply

Set the DC circuit breaker on the inverter to position I (Figure 45). After testing via the internal MSD (approx. 2 minutes), the power fed into the grid can be shown on the display (assuming that sunlight is present).

Figure 45 DC circuit breaker set to position l

## 8.4.9 De-installing the inverter

#### Danger

Risk of death by electrocution!

Only technical professionals may perform the work described in section *De-installing the inverter*. Observe the warning notes in chapter 8.4.1.

#### Switching off AC and DC supplies

1. Turn the AC circuit breaker to off.

2. Set the DC circuit breaker on the inverter to position 0 (Figure 46).

#### Disconnecting DC connections from the inverter

Disconnect the DC cable plug connectors according to the manufacturer's instructions.

#### Warning

DC cables are under current if light falls on the modules.

#### Disconnecting the AC plug from the inverter

Remove the AC plug from the socket on the inverter as described in chapter 19.2.
 Check that all pins of the AC plug are free of voltage. Use a suitable voltmeter for this (do not use a simple neon phase checker).

#### **Opening the AC plug (only if required)**

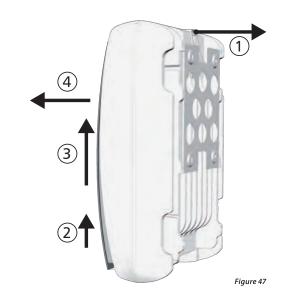
• Open the AC plug as described in the Appendix under Mounting > AC plugs.



Figure 46 DC circuit breaker set to position 0

#### Removing the inverter from the mounting plate

- 1. Use one hand to press the retaining plate on the mounting plate approx. 5 mm (0,20 in) towards the mounting surface ① (Figure 47)
- 2. Use the other hand to push the inverter upwards, far enough so that the retaining plate no longer latches (2) Release the retaining plate.
- 3. Lift the inverter with both hands until the hooks on the rear side of the inverter are free ③
- 4. Remove the inverter from the mounting surface ④



9. Structure and Function of the Inverter SF-WR

## 9.1 Casing

#### SF-WR-3000 / SF-WR-3600 / SF-WR-4200

- 1 Hood
- 2 Display (monochrome, 128 x 64 Pixel)
- (3) Type plate, warning notices
- (4) Operating buttons: **ESC**,  $\triangle$ ,  $\nabla$ , **SET** (from left to right)
- (5) 1x AC connection
- 6 2x RJ45 sockets (RS485 bus)
- 1x Minus DC connection (–) for solar modules (Phoenix Contact SunClix, contact proof)
- (8) 1x RJ45 socket (Ethernet)
- 1x Plus DC connection (+) for solar modules (Phoenix Contact SunClix, contact proof)
- DC circuit breaker (interrupts the plus and minus inputs simultaneously)

The casing components are described in detail below.

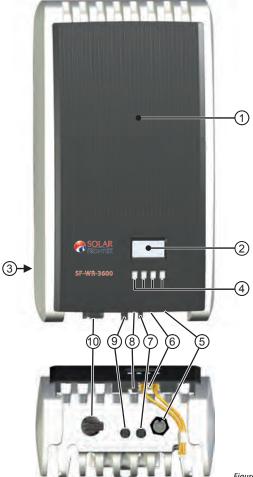


Figure 48

#### SF-WR-3203 / SF-WR-4003 / SF-WR-4803 / SF-WR-5503

- 1 Hood
- 2 Display (monochrome, 128 x 64 Pixel)
- 3 Type plate, warning notices
- (4) Operating buttons: **ESC**,  $\triangle$ ,  $\nabla$ , **SET** (from left to right)
- (5) 1x AC connection
- 6 2x RJ45 sockets (RS485 bus)
- 1x Minus DC connection (-) for optional energy storage system (Phoenix Contact SUNCLIX, contact proof)
- (8) 1x Minus DC connection (–) for solar modules (Phoenix Contact SUNCLIX, contact proof)
- (9) 1x RJ45 socket (Ethernet)
- (1) 1x Plus DC connection (+) for solar modules (Phoenix Contact SUNCLIX, contact proof)
- 1x Plus DC connection (+) for optional energy storage system (Phoenix Contact SUNCLIX, contact proof)
- DC circuit breaker (interrupts the plus and minus inputs simultaneously)

The casing components are described in detail below.



Figure 49

## 9.2 Operating buttons

The operating buttons (④ in Figure 48 und 49) have the following functions:

Button	Action	Function general	Guided configuration
	Press briefly	jumps up by 1 menu level	navigates 1 step
ESC		discards any changes	
	Press longer (≥ 1 second)	jumps to status display	jumps to the start of the guided configuration process
$\bigtriangleup$	Press briefly	<ul> <li>moves the selection bar or the display content upwards</li> <li>when performing numerical settings, moves the selection 1 position to the left</li> <li>increases the setting value by 1 step</li> </ul>	
$\bigtriangledown$	Press briefly	<ul> <li>moves the selection bar or the display content downwards</li> <li>when performing numerical settings, move the selection 1 position to the right</li> <li>decreases the setting value by 1 step</li> </ul>	
	Press briefly	jumps down 1 menu level	_
SET		<ul> <li>a selected numerical value starts flashing and can be changed</li> <li>accepts a change</li> <li>changes the state for a control element (check box/ radio button)</li> </ul>	
	Press longer (≥ 1 second)	answers a query dialogue with yes	navigates 1 step forward

## 9.3 Display

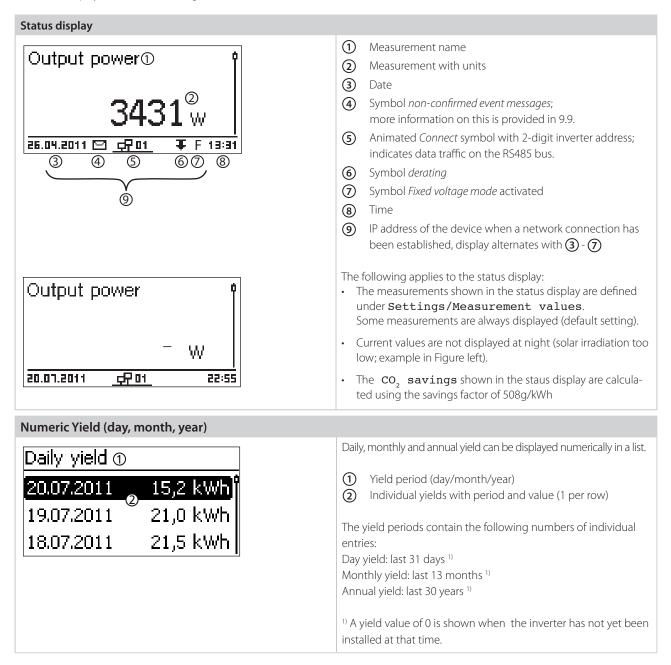
## 9.3.1 General information

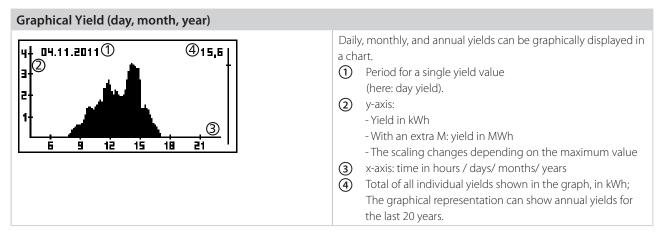
For information shown in the display (2) in Figure 48 und 49) the following generally applies:

- Symbol 🗱: the inverter is processing large amounts of data and is not able to process any user input at this times. The resulting waiting time is indicated by the animated sun symbol.
- Errors are indicated by a red flashing backlighting. An event message is also displayed at the same time.

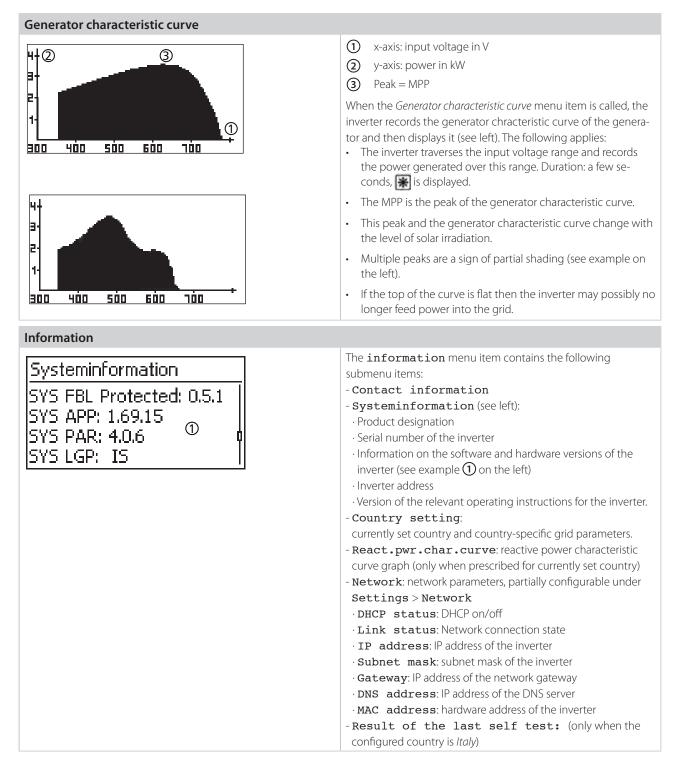
## 9.3.2 Information

The information shown on the display is described below using illustrative examples. The status display shows the following values:





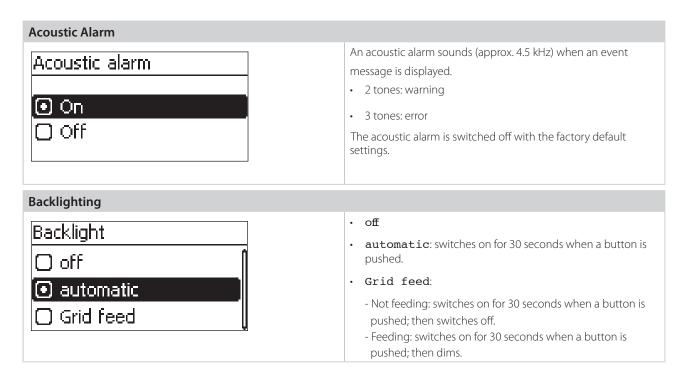




## 9.3.3 Settings

The control elements shown on the display, which are used for performing settings in the inverter, are described below using illustrative examples:

Numerical settings	
Date setting ① 20.07.2011	<ol> <li>Designation of the numerical setting.</li> <li>Value to be set; the selected value to be set is highlighted in black.</li> <li>When performing numerical settings of remuneration and dates, the following applies:</li> <li>Remuneration         <ul> <li>Possible currencies: £ (pound), € (Euro), kr (Krone), none.</li> <li>The maximum value that can be set for remuneration is limited for technical reasons. The remuneration must be set using different units as required. Example: dollars instead of cents (set a currency of none).</li> </ul> </li> <li>Date         <ul> <li>When setting the month/year, a check is performed to ensure that the selected day is valid. If not, then the day is automatically corrected.</li> <li>Example: 31.02.2011 is corrected to 28.02.2011.</li> </ul> </li> </ol>
Selection of the measurements	
Select meas. Output power Current day yield PV voltage	<ul> <li>Selection of the measurements to be shown in the status display. The following measurements can be selected:</li> <li>Output power: output power of the inverter <sup>1</sup>)</li> <li>Act. day yield: daily yield since 0:00</li> <li>PV Voltage: voltage supplied by the solar modules</li> <li>Grid voltage<sup>1</sup>)</li> <li>Grid current: current supplied by the solar modules</li> <li>Grid frequency</li> <li>Internal temperature: internal temperature of the inverter.</li> <li>Derating: cause for the derating <sup>2</sup>)</li> <li>Max. daily power: maximum power supplied in the current day. <sup>3</sup>)</li> <li>Absolute max. power: maximum power ever fed into the grid. <sup>3</sup></li> <li>Operating hours: the operating hours during which the device has been connected to the grid (including nighttime hours)</li> <li>Total yield: yield since commissioning</li> <li>CO<sub>2</sub> saving: CO<sub>2</sub>-savings achieved since commissioning</li> <li><sup>1</sup> Measurement is always displayed (cannot be switched off)</li> <li><sup>2</sup> Possible causes: <ul> <li>internal temperature too high</li> <li>User default Power limiter</li> <li>frequency too high</li> <li>controlled by grid operator (feed-in management)</li> <li>delayed increase in power after starting</li> </ul> </li> </ul>



#### Note:

The following section assumes that you know the parameters required for setting up the TCP/IP network connection. Consult (further) technical professionals if required.

DHCP is activated in the device ex-works. This allows automatic integration of the device in most networks.

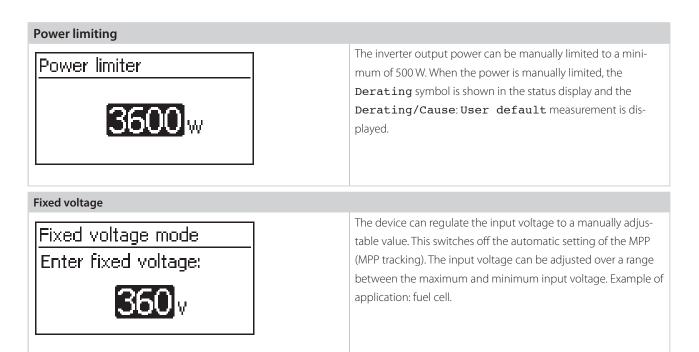
TCP/IP-Network	
Network	Network settings, required for network communication, e.g. with an Internet portal:
DHCP	• <b>DHCP</b> : switch DHCP on/off
IP address	• IP address: IP address of the inverter
Subnet mask	• Subnet mask: subnet mask of the inverter
Sabriet mask	Gateway: IP address of the network gateway
	• DNS address: IP address of the DNS server
	<ul> <li>Connection test: Tests the Internet connection and then displays the result</li> </ul>

## 9.3.4 Service menu

The following section describes the service menu items. Some items have password protection. You can also obtain the password from our technical support; see chapter 17.

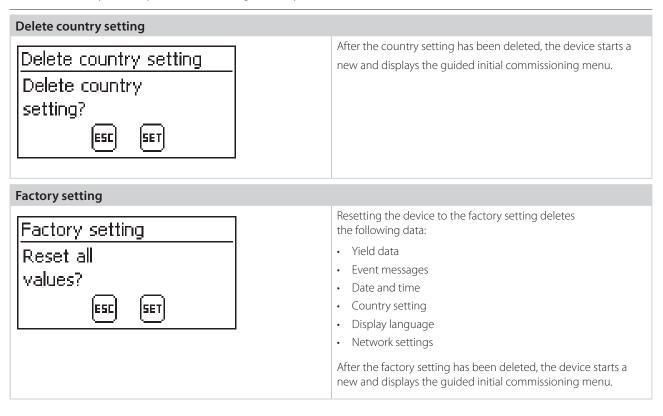
#### Attention

Risk of reduced yields. Inverter and grid parameters can be changed in the service menu. The service menu may only be used by technical professionals who can ensure that the changes do not contravene the applicable regulations and standards.



#### Attention

Before setting a fixed input voltage, make sure that the generator is suitable for this. Otherwise, this may result in yield losses or damage to the system.



Voltage limits (peak values)	
Voltage limits Lower value: 180 v	<ul> <li>The following voltage limits can be changed:</li> <li>Upper disconnection value <sup>1)</sup></li> <li>Lower disconnection value <sup>1)</sup> (figure left)</li> <li><sup>1)</sup> The disconnection value relates to the peak value of the voltage.</li> </ul>
Frequency limits	
Frequency limits Lower value: 47.50 Hz	<ul> <li>The following frequency limits can be changed:</li> <li>Upper disconnection value.</li> <li>Lower disconnection value (figure left)</li> <li>Derating switch-on threshold (because frequency is too high)</li> <li>Frequency threshold when switching on again.</li> </ul>
Voltage limits Ø (average value)	
Voltage limits Ø Upper value: <b>260</b> v	<ul> <li>The following voltage limits can be changed:</li> <li>Upper disconnection value <sup>1)</sup> (Figure left)</li> <li>Lower disconnection value <sup>1)</sup></li> <li><sup>1)</sup> The disconnection value relates to the average value of the voltage.</li> </ul>
Reactive power characteristic curve - Overview	
Set reactive power  Default char. curve  Enter char. curve Char. curve cos φ = 1	<ul> <li>The reactive power characteristic curve must be set during initial commissioning if this is prescribed for the previously selected country. The following applies:</li> <li>3 characteristic curves are available for selection (see left):</li> <li>Default. char. curve (pre-defined)</li> <li>Enter char. curve (manually adjustable)</li> <li>Char. curve cos φ = 1 (pre-defined)</li> </ul>
3 React. pwr. char. curve 0,9+9 1,0 50% 0,9+2 50% 50%	<ul> <li>After configuration, the characteristic curve is diplayed as a graph (example left).</li> <li>1 x-axis, output power P in %</li> <li>2 y-axis, phase shift cos φ</li> <li>3 nodes (in example: 4 nodes)</li> <li>4 arrow symbol overexcitation</li> <li>5 arrow symbol underexcitation</li> </ul>

#### **Technical details**

icclinical actually	
React, pwr. char. curve	• Each characteristic curve is defined by 2 to 8 nodes.
	<ul> <li>A node is defined by the output power P of the inverter (x-axis) and the associated phase shift (y-axis).</li> </ul>
<u> </u>   +   1,0	<ul> <li>The phase shift can be set over a range of 0.95 (overexcitation)</li> <li>through 1.00 (no phase shift) to 0.95 (underexcitation)</li> </ul>
	<ul> <li>The type of phase shift is shown in the graph using arrow symbols defined as follows (defined from the point of view of the inverter:</li> <li>Overexcitation - inductive</li> <li>Underexcitation - capacitive</li> </ul>
	<ul> <li>The 3 characteristic curves available for selection have the following properties:</li> <li>Default char. curve: pre-defined according to the selected country (example left)</li> </ul>
	<b>Char. curve</b> $\cos \varphi = 1$ : pre-defined with $\cos \varphi =$ constantly 1.00. this characteristic curve must be selected if no reactive power control is to be performed on the device. <b>Enter char. curve</b> : the number of nodes and their x/y values can be configured. Exceptions: the first node is always
	located at x (P%) = 0% and the last node is always located at x (P%) = 100%.

#### **All parameters**

Service technicians can use this menu item for changing additional MSD parameters.

#### 9.4 Cooling

The internal temperature control system prevents excessive operating temperatures. When the internal temperature is too high, the inverter adjusts the power consumption from the solar modules to reduce the heat dissipation and operating temperature. The inverter is convection cooled via fins on the front and rear side. A maintenance-free fan circulates the heat within the closed casing evenly over the entire surface of the casing.

#### 9.5 Grid monitoring

The inverter constantly monitors the mains grid parameters while feeding the grid. If the grid deviates from the legally prescribed specifications then the inverter automatically switches off. When the grid conforms to the legally prescribed specifications then the inverter automatically switches on again.

#### 9.5.1 Data communication

The device has the following communication interfaces:

- 1x RJ45 socket (Ethernet for TCP/IP network) for communication, e.g. with a central data server
- 2x RJ45 sockets (RS485 bus) for communication with external devices, e. g. a data logger

#### Data

The inverter can transmit a wide range of data to other devices. Some of this data is shown on the display and certain data is stored in the internal memory (EEPROM) as described below.

#### **Displayed data**

- · Voltage and current of the solar generator
- Power and current fed into the grid
- Voltage and frequency of the power grid
- Energy yields on a daily, monthly and annual basis
- Error conditions, notes
- Version information

#### Logged data (EEPROM)

- Event messages with date
- Energy yields on a daily, monthly and annual basis (Table 4)

The storage resolution of the energy yield data is as follows:

Energy yield data	Storage resolution/Period
10-minute values	31 days
Daily values	13 months
Monthly Values	30 years
Annual values	30 years
Total yield	permanent

Table 4

#### Network (TCP/IP)

The device can transfer yield data and event messages via the TCP/IP interface to the Internet portal server at **http://public.meteocontrol.com/**. The yield data can be displayed graphically in the Internet portal as illustrated below. This service is free of charge for a period of 2 years from the time of registration. The following applies:

- The user must first register at http://www.solar-frontier.eu/en/ products/powersystems/powersets/monitoring/ before the Internet portal can be used. More information on this is provided in chapter 9.7.
- The local network settings must be set at the inverter in order to establish a connection to the Internet portal server. This can be performed automatically or manually:

Automatically: If IP addresses are automatically assigned in your network (DHCP), then no settings need to be made at the inverter. Manually: If IP addresses are not automatically assigned in your network, then you must manually set the inverter network settings via Settings > Network, see p. 37.



Figure 50

- The address of the Internet portal server is permanently stored in the inverter and cannot bechanged.
- Once the network connection is established, the inverter automatically starts non-encrypted transmission of data to the server.

#### Attention

The network cable must be disconnected in order to prevent transmission of the data.

#### RS485 bus

The inverter communicates with other devices via an RS485 bus. The following applies:

- The inverter has two RS485 interfaces (RJ45 sockets) on the lower side of the casing.
- The beginning and end of the RS485 bus must be terminated; see P. 44.
- Standard RJ45 cables can be used as bus cables (Cat-5 patch cables, not supplied). Use an alternative data connection cable for longer connections; see P. 44.
- The inverters connected to the RS485 bus operate as bus slave units.

#### Attention

The following inverters have compatible data interfaces and can be connected to the RS485 bus as slaves: SF-WR-3000, -3600, -4200, -3203, -4003, -4803 und -5503. Observe the manuals of these devices concerning the definition of addresses, termination and permissible data cables.

#### Attention

If a country setting of Italy is set then the RS485 bus must be wired as follows in order to allow control via an external device as per CEI 0-21:

- External fast disconnection (Ital.: Teledistacco): If wires 3<sup>1)</sup> and 8<sup>1)</sup> of the RS485 bus 2) are connected, e. g. via an external relay, then the following applies:

Relay closes: The inverters connected to the bus disconnect themselves from the grid.

Relay opens: The inverters connected to the bus connect themselves from the grid (normal operation).

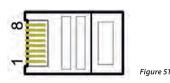
- Switch-over of the grid frequency disconnection thresholds (ital.: Modalità definitiva di funzionamento del sistema di protezione di interfaccia (impiego del SPI sulla base di letture locali e di informazioni/comandi esterni)): If wires 5<sup>1)</sup> and 8<sup>1)</sup> of the RS485 bus<sup>2)</sup> are connected, e. g. via an external relay, then the following applies:

*Relay closes*: The inverters connected to the bus set the switch-off thresholds as per CEI 0-21 to 47.5 Hz and 51.5 Hz. *Relay opens*: The inverters connected to the bus set the switch-off thresholds as per the Italy country setting; see the Technical Data section.

We recommend integrating the interconnection of wires 3, 5 and 8 into the bus termination.

<sup>1)</sup> Pin assignments of the RJ45 plug for the RS485 bus: see Fig. 51.

<sup>2)</sup> See **(6)** under 9.1, p. 33.



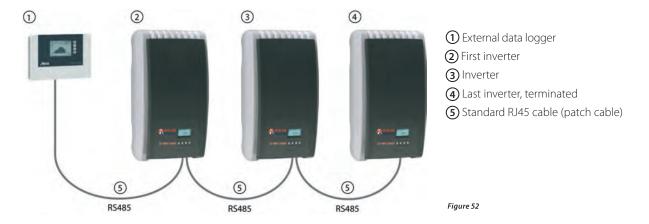
One (!) of the following master devices can be connected to the RS485 bus.

The devices support the transfer protocol used by the inverter.

- Energy management unit StecaGrid SEM: Interface to a ripple control receiver for EEG compliant feed-in management
- PC or notebook (with suitable software, for technical professionals only):
  - Load firmware updates
  - Read inverter information using service software
  - An optional RS485↔USB adapter for connecting to the inverter is also available.
- External data loggers, recommended for professional system monitoring:
  - WEB'log (Meteocontrol)
  - Solar-Log (Solare Datensysteme)

#### Note

The correct settings must be made in external data loggers, according to the manufacturer's instructions, before connecting them to the bus.



The wiring diagram of the RS485 bus is shown below.

#### Alternative data connection cable

#### ATTENTION!

Material damage caused by electrical voltage! The alternative data connection cable may only be manufactured by professional personnel.

The alternative data connection cable is a Cat-5 cable for long data connections. The following applies to the alternative data connection cable

- The total length of the RS485 bus must not exceed 1,000 m (master/first inverter to last inverter)
- Use the pin assignment according to the table below if the alternative data connection cable is connected to the RJ45 socket of the first inverter and to the connector of the data logger.

Device	Inverter	Solar -Log	WEB'log	<b>C</b> 1
Connection	RJ45	Terminal strip	RJ12	Signal
Pin	1	1	2	Data A
	2	4	4	Data B
	3	_	_	
	4	_	—	
	5	_	—	—
	6	—	—	
	7	—		_
	8	3	6	Ground

#### Pin assignments of the alterative data cable

#### Attention

Danger of destroying the RS485 input of the inverter. Pin 1 of the RJ12 socket of the Web'logdata logger carries 24 V DC. Never connect the alternative data connection cable to pin 1!

#### Termination

To prevent data transmission errors, the start and end of the RS485 bus should be terminated:

- The external data logger (at the start of the data connection) must be terminated according to the manufacturer's specifications.
- The last inverter (at the end of the data connection) is terminated by plugging the optionally available termination plug into the • free RJ45 socket (for RS485 bus).

#### Addressing

Every inverter must be assigned its own unique address for communication between the bus master and the slaves. Every inverter is set with an address of 1 at the factory. This means that the addresses must be adjusted in systems having more than 1 inverter. The following applies:

- The address is changed at the inverter via the menu items **Settings** > **Address**.
- Only addresses ranging from 1 99 may be set.
- The bus master devices usually support less than 99 addresses. Consult the respective operating instructions for these devices before setting the addresses of the inverters.
- We recommend starting with address 1 for the first inverter on the bus and then incrementing the address by 1 for each subsequent inverter on the bus, in the same order as they are physically installed. This makes it easier to identify the relevant inverters when their address is displayed in messages shown on the remote display.

#### Feed-in management

Depending on the country, the active power fed into the grid by a photovoltaic system must be ableto be reduced by the grid operator. The following products are recommended for implementing this legally prescribed specification:

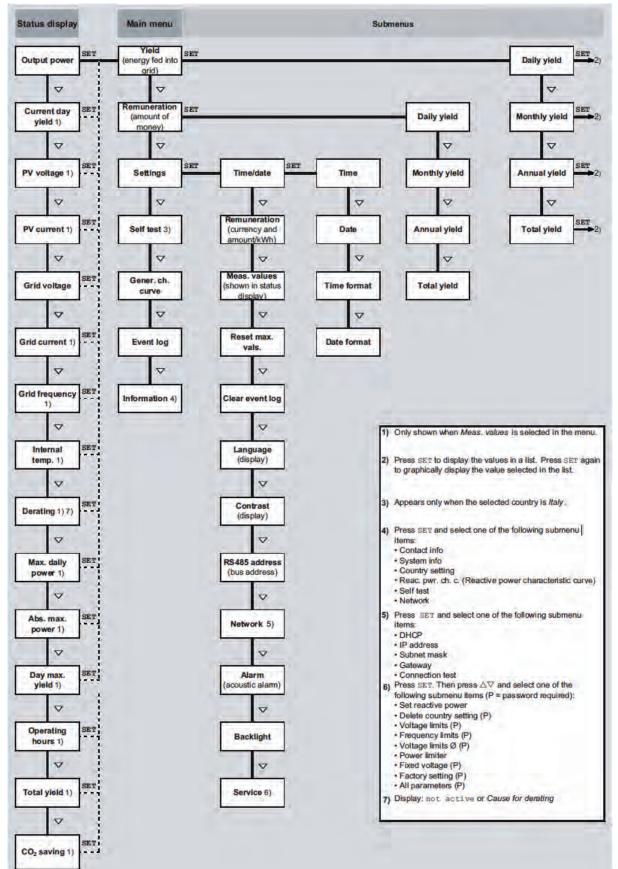
- StecaGrid SEM
- WEB'log from Meteocontrol
- Solar-Log from Solare Datensysteme

## 9.6 Operation

#### 9.6.1 Overview of operating functions

For the sake of clarity, only the operating buttons abla and  $\mathtt{SET}$  are illustrated.

# Operating functions for PowerSets 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p



#### Operating functions for PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p

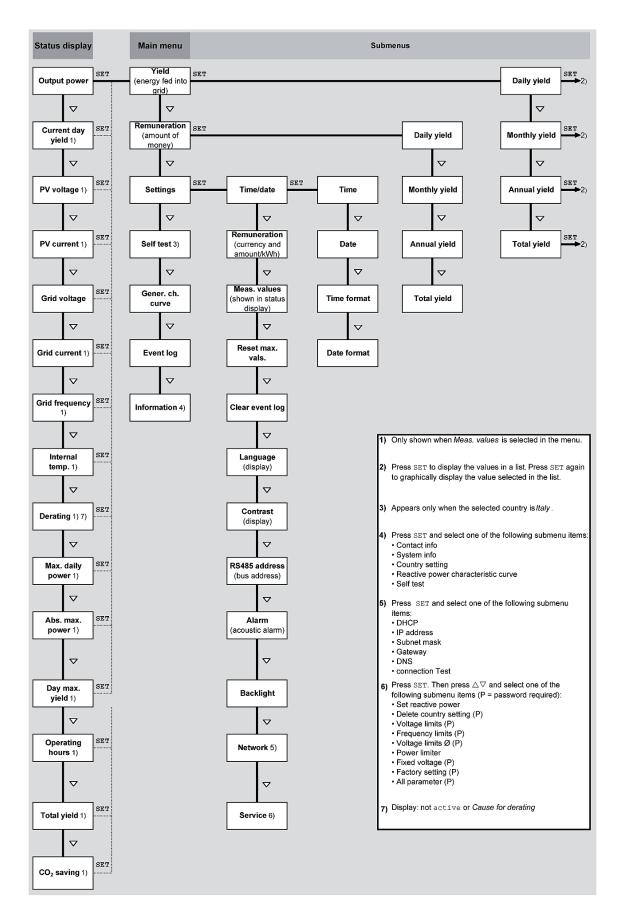


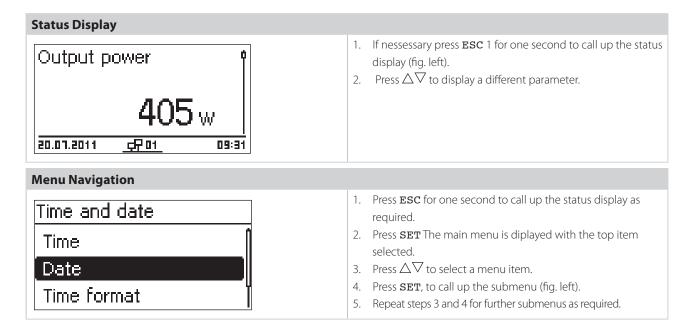
Figure 54

## 9.6.2 General operating functions

- Hidden content is shown using the  $\Delta$  and  $\nabla$  buttons.
- Repeated button presses: If  $\Delta \nabla$  need to be pressed repeatedly, you can alternatively hold these buttons pressed for a *long* time. The rate of repetition increases the longer the button is held.
- Pressing any button switches on the display backlighting.

#### 9.6.3 Main operating functions

The figures in this section show examples.



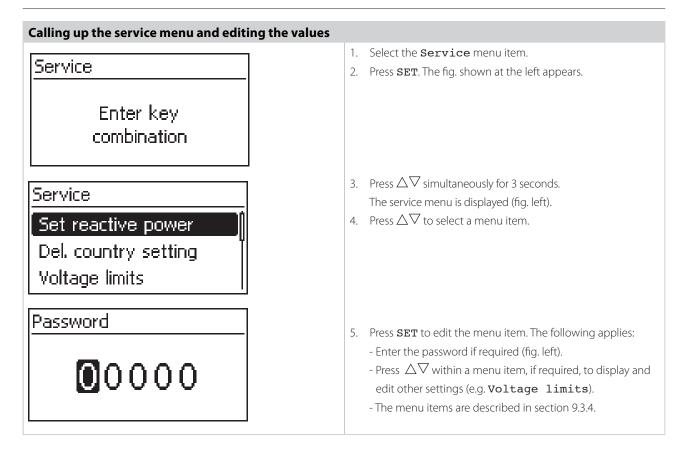
#### Event messages (See section 9.9)

Displaying yields numerically (list) and graphically (	chart)
Monthly yield	<ul> <li>The status display is shown.</li> <li>Press SET. The main menu is displayed with Yield</li> </ul>
May 2011 360 kWh Apr 2011 350 kWh	<ol> <li>selected.</li> <li>Press SET. The list with yield times periods is shown.</li> <li>Press △▽ to select a yield time period.</li> </ol>
Mar 2011 372 kWh	<ol> <li>Press SET. The individual yields for the yield time period are shown in a list (fig. left).</li> <li>Press △▽ to select an individual yield value.</li> </ol>
	<ol> <li>Press SET. The selected individual yield is shown in a chart (fig. left).</li> <li>Press △▽ to page through the charts.</li> <li>Press SET to return to the list.</li> </ol>
Editing selection lists containing check boxes	
Select meas. Output power Current day yield PV voltage	<ol> <li>✓ A selection list with check boxes is displayed (fig. left).</li> <li>1. Press △▽ to select a check box.</li> <li>2. Press SET. The state of the check box changes from <i>on</i> to <i>off</i> and vice-versa (preset check boxes cannot be changed).</li> <li>3. Repeat steps 1 and 2 for further check boxes as required.</li> <li>4. Press ESC. The changes are adopted and the next higher menu level is displayed.</li> </ol>

Editing selection lists containing radio buttons	
Date format   JJJJ-MM-TT  TT.MM.JJJJ  MM/TT/JJJJ	<ul> <li>√ A selection list with radio buttons is displayed (fig. left).</li> <li>1. Press △▽ to select a radio button that is currently switched off.</li> <li>2. Press SET. The selected radio button is switched on and the previously switched on radio button is switched off.</li> <li>3. Press ESC. The next higher menu level is displayed.</li> </ul>
Changing numeric settings	
Date 16.07.2013	<ul> <li>✓ A numeric setting is displayed (example Date in fig. left)</li> <li>1. Press SET. The selected value flashes (Day in fig. left)</li> <li>2. Press △∇ to change the value</li> <li>3. Press SET. The change is adopted (value no longer flashes) or press ESC to cancel the change (value no longer flashes).</li> <li>4. Press ∇. The next value is selected.</li> <li>5. Repeat steps 1 to 4 for the remaining values.</li> <li>6. Press ESC. The next higher menu level is displayed.</li> </ul>

#### Attention

Risk of yield losses and contravention of regulations and standards. Inverter and grid parameters can be changed in the service menu. The service menu must therefore only be used by technical professionals who know the applicable regulations and standards.



#### 9.7 Internetportal

#### 9.7.1 Registration

#### Call up the Internet portal, enter the language and serial number

 Enter the following address into the Internet browser (or click the address if you are reading this document as a PDF on a computer monitor): https://www.solar-monitoring.net/registration/?source=0CHFT.
 Ensure that scripting and cookies for www.solar-monitoring.net/registration/?source=0CHFT are enabled in the browser.

→ Figure 55 appears.

FRONTIER	Change language 🧮 📑 🔛 💶 🚺
Solar Frontier Monitoring Portal registration	
Data logger Inverter serial number(s)*: 2 123456AB12345678912	
* Please enter the serial number of the inverter here. Up to 5 inverters can be registered in this regis	stration process.
<ul> <li>User data</li> </ul>	
System	
I have read the General Terms and Conditions and the Data Protection Regulations and accept them.	[Submit information]

- 2. Select your language using the buttons ① (in Figure 55). The language is set immediately.
- 3. Enter the serial number of the device into the field 2.

#### Note

The serial number always consists of a sequence with 6 numbers – 2 letters – 12 numbers, e.g. 123456AB123456789012.

If you enter an invalid serial number, an error message is displayed and the login process is cancelled.

Press the green button  $_{"}+"$  (at the left next to the field (2)), to enter the serial numbers of further inverters (a maximum of 5 inverters are possible).

Figure 55

4. After entering the last serial number, press the button (3).

 $\rightarrow$  Figure 56 appears.

#### Entering the user data

Solar Frontier Monitoring Portal registration

ata			
Registration			
E-mail*:	example@example.com	0	
Password:		0	
Repeat password:			
* Note: Your e-mail a	ess is also your user name.		
ack			Continue
ick			Continue
stem			

#### Attention

The email address can only be entered once and cannot be subsequently changed! The email address is also the user name; see also ① in Figure 61, p. 53.

- 1. Enter your email address into the field ① (Figure 56). Observe the note ④.
- 2. Enter any desired password into the field (2) and repeat the entry of this password in the field (3) (safety check).
- 3. Confirm via the button (5)

or

use the 6 button to return to the previous page if necessary (entries in Figure 56 are discarded).

→ After (5) has been pressed, Figure 57 appears.

#### **Entering system data**

Solar Frontier Monitoring Portal registration

User data		
System		
System name:	PowerSet 3.1	0
Installed power:	3.1	kwp 오
System description *:	2 PowerSet 3.1, 1x SF-WR-3000, 18x SF170-S	0
	3	
	210 of 250 characters available.	
* Please enter a short de	scription of the system here. For example, you can	enter data about the number and type of solar modules, the
G	of the system. This information will be shown under	technical data in Solar Frontier Monitoring Portal.
Site data		
Map:	On Off Determine position	
26	St. Elisabeth Martinsried	Centre card on marker 7 Karte Satellit
	Planegg Waldfriedhof AlterTeil	Tiepark Myc Ramersdorf Museum Perlach
7	Krailling	Heliabium
		Grunwald
	Buchenhain	Walderlebniszentrum
The second		Grünwald Oberhaching
Google		
Google	Kartendaten ≅ 2014 GesBasis-DE/BKG (⊜2009), Google Grafiken ≅ 2014	
Google Longitude:	Kartendsten 8 2014 GeoBasis-GE/BKG (82009), Google Grafiken 8 2014	Terhavetnas   2 km
Longitude: Latitude:	Kantendaten = 2014 GeoBasile DE/BKG (#2009), Google Grafiken = 2014 11.548347000000035 48.066895	
Google Longitude:	Kartendsten 8 2014 GeoBasis-GE/BKG (82009), Google Grafiken 8 2014	Terhalvetings   2 km

Figure 57

- 1. Enter any desired name<sup>A)</sup> for your solar system into the field  $\bigcirc$  in Figure 57.
- 2. Enter the installed power A) of the system into the field 2.
- 3. Enter a description<sup>A)</sup> of the system into the field (3). Observe the note (4).
- 4. Use the Google Maps buttons 5 to 7 to navigate to the location of the system.
- $\rightarrow$  The location data is displayed in the fields (8).
- 5. Enter an optional address of the system into the field (9).
- 6. Select the check box (1) and confirm via the button (1).

 $\rightarrow$  Figure 58 appears; an email with the activation code, as shown in Figure 58, is sent to the email address (1) in Figure 55.

[Solar Frontier Monitoring Portal registration] E-Mail verification	
 Dear User,	
this is an automatically generated e-mail to verify your e-mail address.	
If you have not yet registered Solar Frontier portal, you do not need to take and can simply ignore this e-mail.	further action
To activate your account and continue the set-up procedure, please click or please click on the following activation link:	n the following,
https://www.solar-monitoring.net/ssp/anmeldung/einrichtungSimple.php	device=desktop
Alternatively, you can enter the following activation key on the login page:	
JqwMBfcPgovBwPzkUHIzHHMhoiDWtYIBLVejBwoHAm	
Kind regards Solar Frontier Europe GmbH	

<sup>A)</sup> Data can be subsequently changed.

#### **Completing registration**

Solar Frontier Monitoring Portal registration

	(1)		
ctivation Code			-
	0		
hfhfhSHEHeheEHzeudhsjsl	(2)	Activato	

- 1. Enter the activation code that you received in the email as per Figure 58 into the field (2) (Figure 59).
- 2. Confirm via the button 3.
  - → If the registration was successful then Figure 60 appears and you will receive an additional confirmation email (Figure 61). This email contains a direct link to Figure 63, p. 54.

Figure 58

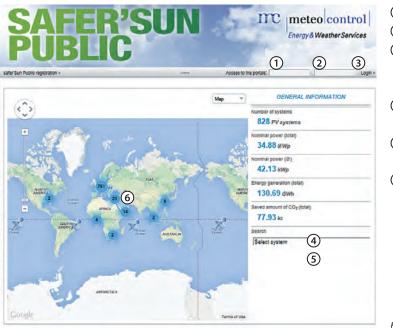
Solar Frontier Monitoring Portal registration



Solar Frontier Monitoring Portal registration]	
Dear User,	
Congratulations on successfully registering your data logger.	
four system has been set up with the following data:	
System name: Ny PowerSet 3.1	
nstalled power: 3.1 kWp	
System description: PowerSet 3.1, 1x SF-WR-3000, 18x SF170-S	
Data logger hardware number: 748613YH005179760001	
Ve hope you will enjoy using your dashboard.	
The following link will take you to your system: http://public.solarmonitoring.net/dashboard/system/9FM2X/BI	
Jser data:	
 E-mail/Login: example@example.com Passwort: solarfrontier	
Kind regards	
solar Frontier Europe GmbH	

## 9.7.2 Login – Displaying yield data – Changing settings

- 1. Enter the following address into the browser: http://public.meteocontrol.com/. Ensure that scripting and cookies are enabled in the browser.
  - $\rightarrow$  The home page of the Internet portal as shown in Figure 62 is displayed.
- 2. The functions as per the legend shown in Figure 57 are available on the home page of the Internet portal.



- ① Username data entry field (= email address)
- 2 Password data entry field
- 3 Button for logging in after ① and ② have been entered. After logging in, the functions as per the legend shown in Fig. 58 are available.
- (4) Data entry field for the postal address of the system that is to be displayed.
- S Data entry field for the name of the system that is to be displayed.
- 6 Map for searching for systems.



- ① System data display
- 2 Performance data display
- 3 Environmentally related data display
- (4) Buttons for changing the display
- 5 Yield charts display
- 6 Buttons for setting the period shown in (5)
- Button for changing the system data, as described on p. 51.
- 8 Button for selecting the language

#### 9.8 Self test

The self test is mandatory for operation of inverters in Italy.

#### Function

The prerequisites for performing the self test are as follows:

- The country *Italy* was selected during initial commissioning.
- The level of solar irradiation is high enough to ensure that the inverter can feed the grid.

During the self test, the inverter checks its switch-off behaviour with regard to too high / too low grid voltage and frequency (6 test phases, duration of approx. 40 minutes). The following applies:

- In each phase of the self test, the inverter changes its switch-off threshold, step-by-step upwards/downwards from the set lower/ upper limit values.
- When the switch-off threshold reaches the actual grid voltage/frequency then the inverter stores this information.
- The data is shown on the display as follows:
  - The current values of the *first* test phase are displayed first; see the following illustration p. 53.
  - The values of the subsequent test phases are added below (initially hidden)
  - If the self test succeeded then the message **Self test passed** is added below.
  - The message must be displayed and confirmed.
- If the self test conditions are not satisfied, one of the messages listed in Table 5 is displayed.
- If a measurement lies outside the required tolerance during the self test then the self test is cancelled and the inverter displays the message **Self test failed**. The inverter remains disconnected from the grid (relay open, no feeding) until the self test is passed successfully.

## Solftost

Selftest	
Self-test Uac max ① 276,01V( Uac act ② 226,17V Uac off ③ 227,70V Toff ④ 98,00ms	<ol> <li>Lower / upper limit value according to the country setting</li> <li>Measured actual grid voltage / frequency</li> <li>Switch-off threshold (changed in steps)</li> <li>Switch-off time = time between the following events:         <ul> <li>Switch-off threshold reaches the actual grid voltage/frequency</li> <li>The inverter disconnects itself from the grid</li> </ul> </li> </ol>
Operation	
Self-test Self test time > 35 mins, Esc Set	<ul> <li>√ Italy is set in the inverter to be tested.</li> <li>1. Check the country setting via Information/ System information the main menu as required</li> <li>2. Select Self test in the main menu. The dialogue shown at the left is displayed</li> <li>3. Press SET for 1 second. The self test starts.</li> </ul>
Self-test Uac max 276,01V Uac act 226,17V Uac off 227,70V Toff 98,00ms	<ol> <li>The values for the first test phase are displayed (fig. left).</li> <li>Press          \[             \] to display the values for the subsequent test phases (if available).</li> </ol> <li>Only when Self test failed is displayed:         SET to confirm the message.         The status display appears.     </li>
Operation	
Self-test Self test passed Set to continue	<ul> <li>Attention</li> <li>If Self test failed is displayed then repeat the self test as soon as possible so that the inverter can resume feeding. When the test has finished, proceed as follows:</li> <li>7. Press  several times until the message Self test passed is displayed (fig. left).</li> </ul>

8. Press **SET** to confirm the result of the self test. The status display appears.

Messages about errors that prevent the self test from running:

Message	Description	Remedy
An error was detected	An internal error prevented the self test from starting.	Contact your installer if this error occurs <i>frequently</i> .
Not enough sunlight	The self test was not started or was cancelled due to insufficient sunlight, especially in the evening/ at night.	Repeat the self test during the day when the inverter is feeding the grid.
Invalid grid conditions	The self test was cancelled due to invalid grid conditions, e.g. due to insufficient AC voltage.	Repeat the self test later.
MSD not ready	The self test was not started because the inverter was not ready for operation.	Repeat the self test a few minutes later when the inverter is ready for operation and is feeding.

#### 9.9 Troubleshooting

Faults are indicated by event messages as described below. The display flashes red. Table 6 "List of event messages" contains information on troubleshooting and fault correction.

#### Structure Event messages have the following information: 05.05.2011 (2) 10:05 (1) Symbol for the type of event message 3 ACTIVE (2) Date/Time when the event occurred Grid volt. (3) ACTIVE: The cause of the event message is still present or too low date/time when the cause of the event message was corrected. 6 NEW (4) Cause of the event message. (5) Counter: No. of the displayed event messages / Total number of event messages; max. number of all event messages = 30 **(6) NEW** is displayed until the event message has been manually confirmed via the **ESC** or $\Delta \nabla$ button

#### Function

Event message types

- Type Information (Symbol 1)
   The inverter has detected an error that does not affect the feed-in process. The user does not need to intervene.
- Type Warning (Symbol ⚠)

The inverter has detected an error that may result in reduced yields. It is highly recommended that you correct the cause of the error.

• Type Error (Symbol 🛞)

The inverter has detected a serious error. The inverter will not feed into the grid while this error is present. Please contact your installer. More information is provided in table 6 "List of event messages".

#### **Display behaviour**

New event messages are displayed immediately. The messages disappear after they have been confirmed or their cause(s) have been corrected.

#### Note

When an event message is confirmed, the user thereby simply confirms that he/she has seen the message. This does not correct the error that caused the event message to be shown!

If messages exist whose cause has been corrected but have not been confirmed then 🖂 is shown in the status display. If an already confirmed error recurs then it is displayed again.

#### Operation

#### Confirming event messages

- $\sqrt{}$  An event message with the comment **NEW** is displayed.
- Press  $\mathbf{ESC}/\Delta/\nabla$ . The event message is confirmed.

#### Displaying event messages

- 1. Select Event log in the main menu.
- 2. Press SET. The event messages are displayed in chronological order (latest message first).
- 3. Press  $\Delta \nabla$  to page through the **Event Messages**.

Event Message	Description	Туре
Grid Frequency too low	<ul> <li>The grid frequency at the inverter is less than the minimum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present.</li> <li>Contact your installer if this error occurs frequently.</li> </ul>	
Grid Frequency too high	The grid frequency at the inverter is greater than the maximum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present. ► Contact your installer if this error occurs frequently.	$\otimes$
Grid voltage too low	The grid voltage at the inverter is less than the minimum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present.  Contact your installer if this error occurs frequently.	
Grid voltage too high	<ul> <li>The grid voltage at the inverter is greater than the maximum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present.</li> <li>▶ Contact your installer if this error occurs frequently.</li> </ul>	$\otimes$
Grid voltage too high for reactivation	<ul> <li>After switching off, the inverter cannot resume feeding because the grid voltage exceeds the legally prescribed switch-on value.</li> <li>▶ Contact your installer if this error occurs frequently.</li> </ul>	$\otimes$
Grid voltage Ø too low	The output voltage averaged over the legally prescribed period of time exceeds the permissible tolerance range. The inverter switches automatically off while the error state is present.  Contact your installer if this error occurs frequently.	
Grid voltage Ø too high	The output voltage averaged over the legally prescribed period of time exceeds the permissible tolerance range. The inverter switches automatically off while the error state is present. ► Contact your installer if this error occurs frequently.	
Grid current DC offset too high	The DC current portion fed into the grid by the inverter exceeds the maximum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present. ► Contact your installer.	
Resid. Current too high	The residual current flowing from the plus or minus inputs to earth via the photovoltaic modules exceeds the maximum permissible value. Due to legal requirements, the inverter switches automatically off while the error state is present. ► Contact your installer.	$\otimes$
L und N swapped	The live and neutral conductors are wrongly connected. For safety reasons, the inverter- must not feed into the grid. ▶ Contact your installer.	
PE not connected	The protective earth is not connected. For safety reasons, the inverter must not feed into the grid. ► Contact your installer.	
Insulation error	The insulation resistance between the plus or minus inputs and earth is less than the per- missible value. For safety reasons, the inverter must not feed into the grid. ▶ Contact your installer.	
Fan faulty	<ul> <li>The internal fan of the inverter is faulty. In certain situations the inverter will feed less power into the grid.</li> <li>▶ Contact your installer.</li> </ul>	
Device overheated	<ul> <li>Despite derating, the maximum permissible temperature has been exceeded. The inverter feeds no power into the grid until the maximum permissible temperature is no longer exceeded.</li> <li>1. Check that the installation conditions are satisfied.</li> <li>2. Contact your installer.</li> </ul>	$\otimes$

DV weltere tee high	The input voltage at the inverter is greater than the maximum permissible value.	
PV voltage too high	<ul> <li>Switch off the DC circuit breaker at the inverter and contact your installer.</li> </ul>	$\otimes$
PV current too high	7 current too high       The input current at the inverter exceeds the permissible value. The inverter limits the current to the permissible value.         ▶ Contact your installer if this message occurs frequently.	
Grid islanding detec- ted There is no grid voltage present (inverter running independently). For safety reaso the inverter must not feed into the grid and switches off while the error is present display). ► Contact your installer if this message occurs frequently.		$\otimes$
Time / Date lost	The inverter has lost the time settings because it was disconnected from the grid for too long. Yields cannot be stored and event messages will have the wrong date.  ▶ Correct the time under Settings/Time/Date.	⚠
Internal Info	Contact your installer if this information occurs frequently.	i
Internal Warning	Contact your installer if this warning occurs frequently.	
Internal Error	Contact your installer if this error occurs frequently.	
Self test failed	<ul> <li>An error occurred during the self test and the self test was cancelled.</li> <li>Contact your installer when</li> <li>the self test is cancelled due to an error several times at different times of the day and</li> <li>it is certain that the grid voltage and frequency were within the limit values defined by the country setting; see section 15.4.</li> </ul>	$\otimes$
Faulty country setting	An inconsistency exists between the selected country settings and those stored in memory. ► Contact your installer.	$\otimes$
BCONV over-temperature	<ul> <li>The maximum permissible boost converter temperature has been exceeded.</li> <li>The inverter feeds no power into the grid until the maximum permissible temperature is no longer exceeded.</li> <li>▶ 1. Check that the installation conditions are satisfied.</li> <li>▶ 2. Contact your installer if this message occurs frequently.</li> </ul>	۲
Boost converter       The boost converter is defective, the inverter is not feeding into the grid or is feeding at reduced power.         ▶ Contact your installer.		$\otimes$
Boost converter not Contact your installer.		$\otimes$

Table 6

## 10. Registration and warranty

The standard product- and output warranty for this photovoltaic system (system warranty) runs for five years. It is possible to extend the system warranty to ten years, by registering the PowerSet with Solar Frontier at **www.solar-frontier.eu.** Full warranty conditions are available on the websites.

## 11. Maintenance

#### 11.1 Maintenance Solar Frontier SF170-S photovoltaic module

A monthly visual check is highly recommended in order to maintain the efficiency of SF modules and the security of the mounting.

- Remove any dirt, fallen leaves or bird droppings from the surface, and check that there is no damage to the surface. Do not use detergent or chemicals for cleaning dirt off SF modules as it may damage the modules and result in degradation of insulation.
- Do not use hard brushes or any other hard materials; use only soft cloths or sponges for removing dirt from the SF modules surface.
- When replacement parts are required, be sure the installer/servicer uses parts specified by the manufacturer with the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazard.
- Stop using SF modules when any damage or unusual phenomena are observed. Have them immediately replaced or removed by a qualified technician.

#### 11.2 Maintenance DC system

The DC system is maintenance-free. It is still recommended that cables and connectors are regularly checked for signs of damage.

#### 11.3 Maintenance inverter SF-WR

The inverter is basically maintenance-free. Despite this, it is a good idea to regularly check that the cooling fins on the front and rear sides of the device are free of dust. Clean the inverter when necessary as described below.

#### Attention

Danger of destruction of components in devices.

- Do not allow cleaning agents and devices to penetrate between the cooling fins at the front of the inverter (under the grey hood).
- Do not use especially the following cleaning agents:
  - Solvent-based cleaning agents
  - Disinfection agents
  - Coarse or sharp-edged cleaning agents

#### **Removing dust**

Dust should be removed using compressed air (max. 2 bar).

#### **Removing heavy soiling**

#### Danger

Risk of death by electrocution. Use cleaning agents only with a slightly damp cloth.

1. Remove heavy soiling with a slightly damp cloth (use clear water). If necessary, use a 2 % hard soap solution instead of water.

2. After cleaning, remove any soap residue using a slightly damp cloth.

## 12. Accessories

Accessories such as data loggers, data interfaces to laptops are not available at the moment. Should you have questions, or want recommendations, please get in touch with our technical support.

## 13. Transport and Storage

Pay attention to all advice on the packaging, if you store or transport SF PowerSets. A dry room should be chosen for storage. The packaging is not waterproof. All electronic components should be kept away from liquids during transport and storage. The SF PowerSets must remain in the original packaging until the installation.

Small amounts of white powder from packaging material may adhere to the modules. This may safely be ignored and has no affect on performance.

## 14. Disposal

#### 14.1 Disposal of Solar Frontier SF170-S photovoltaic modules

SF modules must be disposed of in a responsible manner. Please contact your local supplier or disposal company for further information. For health and safety reasons, SF modules should not be disposed of with household garbage, and must be dealt with in accordance with local codes and regulations.

Solar Frontier is a member of PV Cycle, marking its commitment to the environment and public safety. PV Cycle's initiatives can be found at: www.pvcycle.org

#### 14.2 Disposal of inverter SF-WR

Do not dispose of the device in household garbage. Please send the device to Steca customer service at end of operative life with the remark **"For disposal".** The packaging is recyclable. (Please see section 17 for this)

#### 14.3 Disposal of DC cabling

The DC cables can be disposed of in municipal collection points as electric waste.

## 15. Technical Data, Data Sheets and Certificates

Below you find a summary of product data sheets and certificates of the single components.

#### 15.1 Solar Frontier SF170-S photovoltaic module

Solar Frontier's CIS modules generate an electrical direct current when exposed to sunlight. They are designed for terrestrial use. The nominal power of SF modules indicates the power generated under Standard Test Conditions (module temperature: 25 °C, air mass 1.5, solar irradiance 1,000 W/m<sup>2</sup>). SF module power output in actual operating conditions may vary. The amount of electrical direct current generated by SF modules is proportional to irradiance intensity, while the voltage is affected by temperature.

#### 15.1.1 Technical data

#### **Electrical characteristics**

Information required by UL is marked accordingly and is only relevant to US installers.

#### Electrical Performance at Standard Test Conditions (STC)\*1

Nominal power	Pmax	170 W
Power tolerance		+5 W / 0 W
Open circuit voltage	Voc	112 V
Short circuit current	lsc	2.20 A
Voltage at nominal power	Vmpp	87.5 V
Current at nominal power	Impp	1.95 A

Photovoltaic modules may produce more current and/or voltage under actual operating conditions than in Standard Test Conditions. The electrical characteristics are within 10 % of the indicated Isc and Voc values under STC. The power output stated on the label is measured at the plant after module preconditioning. The values of Isc and Voc marked on modules should be multiplied by a factor of 1.25 to determine component voltage ratings, conductor ampacities, overcurrent device ratings and size of controls connected to the module output.

**UL:** Refer to section 690.8 of the National Electrical Code for an additional multiplying factor of 125 % (80 % derating). Installation must be completed in accordance with CSA C22.1, Safety Standard for Electrical Installations, Canadian Electrical Code, Part 1.

#### Electrical Performance at Nominal Operating Cell Temperature (NOCT) Conditions\*2

Nominal power	Pmax	126 W
Open circuit voltage	Voc	102 V
Short circuit current	lsc	1.76 A
Voltage at nominal power	Vmpp	82.1 V
Current at nominal power	Impp	1.55 A

\*1 Standard Test Conditions (STC): 1,000 W/m<sup>2</sup> irradiance, module temperature 25 °C, air mass 1.5. lsc and Voc are ±10 % tolerance of STC rated values. Module output may rise due to the Light Soaking Effect. Subject to simulator measurement uncertainty (using best-in-class AAA solar simulator and applying Solar Frontier preconditioning requirements): +10 % / -5 %.

\*2 Nominal Operating Cell Temperature Conditions: Module operating temperature at 800 W/m<sup>2</sup> irradiance, air temperature 20 °C, wind speed 1 m/s and open circuit condition.

#### Module performance at low irradiance

Efficiency reduction of maximum output from an irradiance of 1,000 W/m<sup>2</sup> to 200 W/m<sup>2</sup> at 25 °C is typically 2.0 %. The standard deviation for the reduction in efficiency is 1.9 %.

#### **Thermal characteristics**

NOCT		47 °C
Temperature-coefficient lsc	α	+0.01 %/K
Temperature-coefficient Voc	β	-0.30 %/K
Temperature-coefficient Pmax	δ	-0.31 %/K

#### Characteristics for system design

Maximum system voltage	Vsys	1,000 V DC (UL 600 V DC)
Limiting reverse current	lr	7 A
Maximum series fuse rating	Isf	4 A

• The sum of Voc for modules in series must not exceed the maximum system voltage of the module under any condition. This includes also low temperature conditions.

• Reverse current applied to the modules should not exceed 7 A under any circumstances.

UL: Modules installed in parallel will be provided with the listed maximum series fuses, as specified.

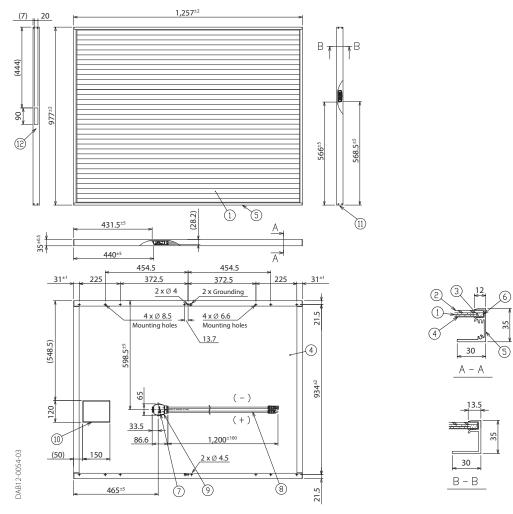
#### **Mechanical Data**

Dimensions (L x W x H)	1,257 x 977 x 35 mm (49.5 x 38.5 x 1.4 in)
Weight	20.0 kg (44.1 lbs) / 16.3 kg/m <sup>2</sup> (3.3 lbs/ft <sup>2</sup> )
Module operating temperature	-40 ℃ to 85 ℃
Application class according to IEC 61730 d	Class A
Fire safety class according to IEC 61730	Class C
Cable	2.5 mm <sup>2</sup> (0.004 in <sup>2</sup> )/ AWG14 (halogen free)
Snow load (to the front of the module)	2,400 Pa (IEC61646) / 1,600 Pa design load (UL1703)
Wind load (to the back of the module)	2,400 Pa (IEC61646) / 1,600 Pa design load (UL1703)

\*1 UL: The fire rating of this module is valid only when mounted in the manner specified in the mechanical mounting instructions.

\*2 UL: The load applied to a module under UL testing conditions is 1.5 times greater than the module's design load. Accordingly, 2,400 Pa (50 lbs/ft<sup>2</sup>) is loaded to test the 1,600 Pa (33.4 lbs/ft<sup>2</sup>) UL design load.

## Module drawing



The measures in this drawing are given in mm

No.	ltem	Qty.	Description
1	Cell	1	CIS (Substrate glass)
2	Cover glass	1	Clear tempered glass
3	Encapsulant		EVA
4	Back sheet		Weatherproof plastic film / Colour: black and silver
5	Frame	1 Set	Anodized aluminium alloy / Colour: black
6	Edge sealant		Butyl rubber
7	Junction box	1	With bypass diode
8	Cable		2.5 mm² (0.004 in²)/ AWG14 (with waterproof and locking connector MC4-compatible)
9	Adhesive		Silicon
10	Label	1	Product label
11	Screw	8	Stainless tapping (SUS304J3)
12	Bar code label	1	Serial number

## 15.1.2 Certificates for Solar Frontier SF170-S

Solar Frontier's CIS modules are not only tested under extreme conditions, such as heat, cold and high stress tests, in our own research center, the Atsugi Research Center (ARC). Independent institutions, such as TÜV or Atlas 25+, confirm the long-term yield capabilities of our modules on the basis of accelerated aging tests.

Regional certifications are limited to the respective business locations of Solar Frontier. These include the dependencies in Japan, Europe, North America and Saudi Arabia, our three production sites and the Atsugi Research Center in Japan.

Module certificates from Solar Frontier can be downloaded at: www.solar-frontier.eu

#### 15.2 Inverter SF-WR

## 15.2.1 Technical data inverter for PowerSets

# 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p

	SF-WR-3000	SF-WR-3600	SF-WR-4200
DC input side (PV generator connection)			
Number of DC inputs	1	1	1
Maximum start voltage	900 V	900 V	900 V
Maximum input voltage	900 V	900 V	900 V
Minimum input voltage for grid-feeding	350 V	350 V	350 V
Startup input voltage	350 V	350 V	350 V
Rated input voltage	380 V	455 V	540 V
Minimum input voltage for rated output	350 V	350 V	360 V
MPP voltage	350 V 700 V	350 V 700 V	360 V 700 V
Maximum input current	12 A	12 A	12 A
Rated input current	8 A	8 A	8 A
Maximum input power at maximum active output power	3060 W	3690 W	4310 W
Rated input power (cos $\phi = 1$ )	3060 W	3690 W (Portugal: 3450 W)	4310 W (Portugal: 3680 W)
Recommended maximum PV output	3800 Wp	4500 Wp	5200 Wp
	rating h (according to country setting d via an external interface d (set at the inverter)	gs)	
AC output side (mains grid connection)			
Output voltage	185 V 276 V (depending	on the country settings)	
Rated output voltage	230 V	230 V	230 V
Maximum output current	16 A	16 A	18,5 A
Rated output current	13 A	15.6 A	18.3 A
Maximum active power ( $\cos \phi = 1$ )	3000 W	3600 W (Belgium: 3330 W)	4200 W (Belgium: 3330 W)
Maximum active power (cos $\phi$ = 0.95)	3000 W	3530 W	3990 W
Maximum apparent power (cos $\phi$ = 0.95)	3130 VA	3680 VA	4200 VA
Rated output	3000 W	3600 W (Portugal 3450 W)	4200 W (Portugal 3680 W)
Rated frequency	50 Hz and 60 Hz		
Grid type	L / N / PE (Protective Earth	n (\$_)	
Grid frequency	45 Hz 65 Hz (depending		
Power losses in nighttime operation	< 0.7 W	, , ,	
Feeding phases	single-phase		
Distortion factor (cos $\phi = 1$ )	< 2 %		
Power factor $\cos \phi$	0.95 capacitive 0.95 ind	uctive	
Characterisation of the operating behaviour			
Maximum efficiency	98.6 %	98.6 %	98.6 %
European efficiency	98.3 %	98.3 %	98.2 %
CEC Efficiency	98.4 %	98.3 %	98.2 %
MPP efficiency	> 99.7 % (static), > 99 % (o	dynamic)	-
Efficiency values (at 5 %, 10 %, 20 %, 25 %, 30 %,	95.4 %, 97.3 %, 98.2 %,	95,8 %, 97.4 %, 98.2 %,	96,2 %, 97.6 %, 98.3 %,
50 %, 75 %, 100 % of the rated power) at rated	98.4 %, 98.5 %, 98.5 %, 98.3 %, 98.0 %	98.3 %, 98.4 %, 98.4 %, 98.1 %, 97.7 %	98.3 %, 98.3 %, 98.2 %, 97.9 %, 97.4 %
voltage	98.3 %, 98.0 %	98.1 %, 97.7 %	97.9 %, 97.4 %

	SF-WR-3000	SF-WR-3600	SF-WR-4200
Efficiency values (at 5 %, 10 %, 20 %, 25 %, 30 %,	95.7 %, 97.5 %, 98.4 %,	96.3 %, 97.7 %, 98.5 %,	96.7 %, 98.0 %, 98.5 %,
50 %, 75 %, 100 % of the rated power) at mini-	98.5 %. 98.6 %, 98.6 %,	98.6 %, 98.6 %, 98.5 %,	98.6 %, 98.6 %, 98.4 %,
mum MPP voltage	98.4 %, 98.1 %	98.3 %, 97.7 %	98.1 %, 97.6 %
Efficiency values (at 5 %, 10 %, 20 %, 25 %, 30 %,	94.6 %, 96.7 %, 97.7 %,	95.2 %, 97.0 %, 97.8 %,	95.7 %, 97.0 %, 98.0 %,
50 %, 75 %, 100 % of the rated power)	97.9 %, 98.0 %, 98.2 %,	98.0 %, 98.1 %, 98.0 %,	98.1 %, 98.2 %, 97.9 %,
at maximum MPP voltage	97.9 %, 97.6 %	97.8 %, 97.5 %	97.6 %, 97.2 %
Efficiency reduction in case of a rise in ambient	0.005 %/°C		
	0.003 707 C		
temperature (at temperatures > 40 °C) Efficiency change in the case of deviation from	0.002 %/V		
	0.002 %/V		
the DC rated voltage			
Own consumption	<4W		
Derating at full power	from 50 °C (T <sub>amb</sub> )	from 50 °C (T <sub>amb</sub> )	from 45 °C (T <sub>amb</sub> )
Switch-on power	10 W		
Switch-off power	5 W		
Standby power	6 W		
Safety	11		
Protection class		Ć I	
Isolation principle	No galvanic isolation; transf	formeriess	
Grid monitoring	Yes, integrated		
Insulation monitoring	Yes, integrated		
Residual current monitoring	Yes, integrated <sup>1)</sup>		
Overvoltage protection version	Varistors		
Reverse polarity protection	Yes		
Application conditions	Indoor rooms with or with	out air conditioning	
Area of application	Indoor rooms, with or with	out air conditioning	
Ambient temperature range (T <sub>amb</sub> )	-15 °C +60 °C		
Storage Temperature Relative humidity	_30 °C +80 °C 0 % 95 %, non-condensin		
Installation elevation	$\leq 2000 \text{ m} (6561 \text{ ft}) \text{ above set}$	0	
Degree of pollution	PD3		
Noise emission (typical)	26 dBA	29 dBA	31 dBA
Impermissible ambient gases	Ammonia, solvents	29 UDA	JIUDA
Equipment and design	Ammonia, solvents		
Degree of protection	IP21 (Casing: IP51; Display: I	ID01)	
Overvoltage category	III (AC), II (DC)	IF Z I )	
DC connection	Phoenix Contact SunClix		
Deconnection		sp, 4.1-170-3p, 5.1-170-3p and	160-170-3p <sup>.</sup> 2 pairs)
AC connection			, olo 1, o opi 2 polio,
Туре	Wieland RST25i3 plug		
Connection conductor cross-section	Cable diameter 10 14 mm	n (0.55 in)	
	conductor cross-section ≤ 4		
Opposing connector	Included in delivery	. ,	
Dimensions (X x Y x Z)	340 x 608 x 222 mm (13.39	x 23.94 x 8.74 in)	
Weight	9 kg (19.84 lbs)		
Display	Grafical display 128 x 64 Pix	el	
Communication interface		or connection to Meteocontr	rol WEB'log or Solar-Log;
Feed-in management as per EEG 2012	EinsMan-ready, via RS485 in	nterface	
Integrated DC circuit breaker	Yes, VDE 0100-712 complian		
Cooling principle		n, variable speed, internal (du	st protected)
Test certificate	CE-Zeichen, VDE AR N 4105,	CE-Zeichen, VDE AR N 4105,	CE-Zeichen, VDE, AR N 4105,
	G83, UTE, C 15-712-1, AS4777, CEI 0-21		

Technical data at 25 °C/ 77 °F.

 $^{\scriptscriptstyle 1)}$  The design of the inverter prevents it from causing DC leakage current.

## 15.2.2 Technical data inverter for PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p

	SF-WR-3203	SF-WR-4003	SF-WR-4803	SF-WR-5503					
DC input side (PV generator connection)									
Number of DC inputs	1	1	1	1					
Maximum start voltage	1000 V	1000 V	1000 V	1000 V					
Maximum input voltage	1000 V								
Minimum input voltage for grid-feeding	250 V	250 V	250 V	250 V					
Startup input voltage	250 V	250 V	250 V	250 V					
Rated input voltage	410 V	510 V	615 V	700 V					
Minimum input voltage for rated output	300 V	375 V	450 V	510 V					
MPP voltage	300 V 800 V	375 V 800 V	450 V 800 V	510 V 800 V					
Maximum input current	11 A	11 A	11 A	11 A					
Rated input current	15 A	15 A	15 A	15 A					
Maximum input power at maximum active output power	8 A	8 A	8 A	8 A					
Rated input power (cos $\mathbf{\phi} = 1$ )	3300 W	4100 W	4920 W	5620 W					
Recommended maximum PV output	3300 W	4100 W	4920 W	5620 W					
Derating / power limiting	4000 Wp	4900 Wp	5900 Wp	6700 Wp					
	<ul> <li>cooling is inadequate</li> <li>input current too high</li> <li>grid current too high</li> <li>internal or external derating</li> <li>grid frequency too high (according to country settings)</li> <li>limiting signal received via an external interface</li> <li>output power is limited (set at the inverter)</li> </ul>								
DC side (Speicherschluss) <sup>1)</sup>	- output power								
Voltage	680 V to 1000 V								
max. current	10 A								
AC output side (mains grid connection)	1071								
Output voltage	320 V bis 480 V (de	epending on the cour	ntrv settinas)						
Rated output voltage	400 V	400 V	400 V	400 V					
Maximum output current	7 A	7 A	10 A	10 A					
Maximum Inrush-Current	16 A (for 10 ms)								
RMS short-circuit current	3.82 A <sub>RMS</sub> (for 60 m	าร)							
	KMS VIEL BOIL								
	2.7 A	3.3 A	4 A	4.6 A					
Rated output current	2.7 A 3200 W	3.3 A 4000 W	4 A 4800 W	4.6 A 5500 W					
Rated output current Maximum active power (cos $\phi$ = 1)									
Rated output current Maximum active power (cos $\phi$ = 1) Maximum active power (cos $\phi$ = 0.95)	3200 W	4000 W	4800 W	5500 W					
Rated output current Maximum active power (cos $\phi$ = 1) Maximum active power (cos $\phi$ = 0.95) Maximum active power (cos $\phi$ = 0.90)	3200 W 3040 W	4000 W 3800 W	4800 W 4560 W	5500 W 5225 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ )	3200 W 3040 W 2880 W	4000 W 3800 W 3600 W	4800 W 4560 W 4320 W	5500 W 5225 W 4950 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )	3200 W 3040 W 2880 W 3200 W	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Rated output	3200 W         3040 W         2880 W         3200 W         3200 W	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \phi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \phi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \phi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \phi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \phi = 0.90$ ) Rated output Rated frequency	3200 W         3040 W         2880 W         3200 W         3200 W         3200 W	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \phi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \phi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \phi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \phi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \phi = 0.90$ ) Rated output Rated frequency Grid type	3200 W 3040 W 2880 W 3200 W 3200 W 3200 W 50 Hz und 60 Hz L <sub>1</sub> / L <sub>2</sub> / L <sub>3</sub> / N / FE	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Rated output Rated frequency Grid type Grid frequency	3200 W 3040 W 2880 W 3200 W 3200 W 3200 W 50 Hz und 60 Hz L <sub>1</sub> / L <sub>2</sub> / L <sub>3</sub> / N / FE	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output currentMaximum active power ( $\cos \varphi = 1$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Rated outputRated frequencyGrid typeGrid frequencyPower losses in nighttime operation	<ul> <li>3200 W</li> <li>3040 W</li> <li>2880 W</li> <li>3200 W</li> <li>3200 W</li> <li>3200 W</li> <li>50 Hz und 60 Hz</li> <li>L<sub>1</sub> / L<sub>2</sub> / L<sub>3</sub> / N / FE</li> <li>45 Hz 65 Hz (dep</li> </ul>	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output currentMaximum active power ( $\cos \varphi = 1$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Rated outputRated frequencyGrid typeGrid frequencyPower losses in nighttime operationFeeding phases	$\begin{array}{c} 3200 \text{ W} \\ 3040 \text{ W} \\ 2880 \text{ W} \\ 3200 \text{ W} \\ 3200 \text{ W} \\ 3200 \text{ W} \\ 50 \text{ Hz und 60 \text{ Hz}} \\ L_1 / L_2 / L_3 / \text{ N / FE} \\ 45 \text{ Hz 65 \text{ Hz (dep} } \\ < 3 \text{ W} \end{array}$	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output currentMaximum active power ( $\cos \varphi = 1$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Rated outputRated frequencyGrid typeGrid frequencyPower losses in nighttime operationFeeding phasesDistortion factor ( $\cos \varphi = 1$ )	$3200 W$ $3040 W$ $2880 W$ $3200 W$ $3200 W$ $3200 W$ $50 Hz und 60 Hz$ $L_1 / L_2 / L_3 / N / FE$ $45 Hz 65 Hz (degoes)$ $< 3 W$ three-phase	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output currentMaximum active power ( $\cos \varphi = 1$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ )Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ )Rated outputRated frequencyGrid typeGrid frequencyPower losses in nighttime operationFeeding phasesDistortion factor ( $\cos \varphi = 1$ )Power factor $\cos \varphi$	$3200 W$ $3040 W$ $2880 W$ $3200 W$ $3200 W$ $3200 W$ $50 Hz und 60 Hz$ $L_1 / L_2 / L_3 / N / FE$ $45 Hz 65 Hz (dep         < 3 W         three-phase         < 1 % 0.80 capacitive C $	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Rated output Rated output Rated frequency Grid type Grid frequency Power losses in nighttime operation Feeding phases Distortion factor ( $\cos \varphi = 1$ ) Power factor $\cos \varphi$ <b>Characterisation of the operating behavio</b> Maximum efficiency	$3200 W$ $3040 W$ $2880 W$ $3200 W$ $3200 W$ $3200 W$ $50 Hz und 60 Hz$ $L_1 / L_2 / L_3 / N / FE$ $45 Hz 65 Hz (dep         < 3 W         three-phase         < 1 % 0.80 capacitive C $	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W					
Rated output current Maximum active power ( $\cos \varphi = 1$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum active power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.95$ ) Maximum apparent power ( $\cos \varphi = 0.90$ ) Rated output Rated output Rated frequency Grid type Grid frequency Power losses in nighttime operation Feeding phases Distortion factor ( $\cos \varphi = 1$ ) Power factor $\cos \varphi$ <b>Characterisation of the operating behavio</b>	3200 W         3040 W         2880 W         3200 W         3200 W         3200 W         50 Hz und 60 Hz $L_1 / L_2 / L_3 / N / FE$ 45 Hz 65 Hz (dep         < 3 W	4000 W 3800 W 3600 W 4000 W 4000 W 4000 W bending on the count 0.80 inductive	4800 W 4560 W 4320 W 4800 W 4800 W 4200 W	5500 W 5225 W 4950 W 5500 W 5500 W 5500 W					

	SF-WR-3203	SF-WR-4003	SF-WR-4803	SF-WR-5503
Efficiency values (at 5 %, 10 %, 20 %, 25 %, 30 %,	90.4 %. 95.1 %.	91.0 %. 95.5 %.	91.5 %. 95.8 %.	92.3 %. 96.2 %.
50 %, 75 %, 100 % of the rated power) at rated	97.2 %. 97.7 %.	97.5 %. 97.9 %.	97.7 %. 98.0 %.	98.0 %. 98.2 %.
voltage	97.9 %. 98.2 %.	98.1 %. 98.4 %.	98.2 %. 98.6 %.	98.4 %. 98.6 %.
_	98.4 %. 98.6 %	98.6 %. 98.3 %	98.5 %. 98.2 %	98.4 %. 98.1 %
Efficiency reduction in case of a rise in ambient	0.005 %/°C			
temperature (at temperatures > 40 °C)				
Efficiency change in the case of deviation from	0.002 %/V			
the DC rated voltage	0.002 /0/ 0			
Own consumption	< 8 W			
Derating at full power	from 50 °C (T <sub>amb</sub> )	from 50 °C (T <sub>amb</sub> )	from 50 °C (T <sub>amb</sub> )	from 45 °C (T <sub>amb</sub> )
Switch-on power	10 W			
Switch-off power	8 W			
Safety				
Protection class	II			
Isolation principle		on; transformerless		
Grid monitoring	Yes, integrated			
Insulation monitoring	Yes, integrated			
Residual current monitoring	Yes, integrated <sup>2)</sup>			
Overvoltage protection version	Varistors			
Reverse polarity protection	Yes			
Application conditions				
Area of application	Indoor rooms, with	n or without air condi	tioning	
Ambient temperature range (T <sub>amb</sub> )	−15 °C +60 °C			
Storage Temperature	−30 °C +70 °C			
Relative humidity	0 % 95 %			
nstallation elevation	≤ 2000 m (6561 ft)	above NN		
Degree of pollution	PD3			
Noise emission (typical)	29 dBA			
Impermissible ambient gases	Ammonia, solvent	S		
Equipment and design				
Degree of protection	IP21 (Casing: IP51;	Display: IP21)		
Overvoltage category	III (AC), II (DC)			
DC connection	Phoenix Contact S	UNCLIX (2 pairs)		
AC-connection				
Туре	Wieland RST25i5 p	-		
Connection conductor cross-section		14 mm <sup>2</sup> (0.02 in <sup>2</sup> )		
		ection $\leq 4 \text{ mm}^2$ (0.006	5 in <sup>2</sup> )	
Opposing connector	Included in deliver	•		
Dimensions (X x Y x Z)		m (13.39 x 23.94 x 8.74	4 in)	
Weight	10 kg (22.05 lbs)			
Communication interface		485), 2x RJ45 socket (I	Meteocontrol WEB'log	or Solar-Log;
	1x Ethernet)			
Feed-in management as per EEG 2012	EinsMan-ready, via			
Integrated DC circuit breaker	yes, VDE 0100-712	compliant		
Cooling principle	Temperature-cont	rolled fan, variable sp	eed, internal (dust pro	itected)
Test certificate	CE-Zeichen, VDE AR	N 4105; more in prepara	ation	

Table 8

Technical data at 25 °C/ 77 °F.

<sup>1)</sup> Only connect Steca storage-ready devices to the storage connections. Direct battery connection is not possible.

 $^{\scriptscriptstyle 2)}$  The design of the inverter prevents it from causing DC leakage current.

### 15.3 Technical data AC cable and line circuit breakers

Inverter	AC cable conductor cross-section	Power loss <sup>1)</sup>	Line circuit breaker
SF-WR-3000	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	25 W	B16 or B25
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	15 W	B16 or B25
SF-WR-3600	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	35 W	B25
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	22 W	B25
SF-WR-4200	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	48 W	B25
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	30 W	B25
SF-WR-3203	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	4 W	B16
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	3 W	B16
SF-WR-4003	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	7 W	B16
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	4 W	B16
SF-WR-4803	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	10 W	B16
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	7 W	B16
SF-WR-5503	2.5 mm <sup>2</sup> (0.0038 in <sup>2</sup> )	13 W	B16
	4.0 mm <sup>2</sup> (0.006 in <sup>2</sup> )	8 W	B16

Table 9

<sup>1)</sup> Power loss of the AC cables at the rated power of the inverter and a cable length of 10 m.

#### 15.4 Table of countries

Details on setting the country are provided in section 8.4.6.

#### Note

The requirements for the country-specific grid parameters may change at short notice. Contact the technical support of Solar Frontier if the parameters specified in the table no longer correspond to the legally prescribed requirements in your country. See section 17.

# Table of countries for PowerSets 2.0-170-1p / 2.4-170-1p / 3.0-165-1p / 3.1-170-1p / 3.6-170-1p / 4.1-170-1p / 4.8-170-1p / 5.1-170-1p / 5.9-165-1p / 6.1-170-1p / 7.1-170-1p / 8.2-170-1p

			time	Voltage values (				-	ge discon ø (avera			Freque values	•	sconne	ection
Country		Reconnection time	upper		lower		upper		lower		upper		lower		
Name	Display	1)	s	%	s	%	s	%	s	%	s	Hz	s	Hz	s
Germany	4900	Deutschland	60	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	1.,5	0.2	-2.5	0.2
Sweden	4600	Sverige	30	15	0.2	-15	0.2	11	60	-10	60	1	0.5	-3.0	0.5
France	3300	France	30	15	0.2	-15	0.2	10	600	-	-	0.4	0.2	-2.5	0.2
Portugal	35100	Portugal	20	15	0.2	-15	1.5	10	600	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
Spain 1699	3400	España	180	15	0.2	-15	1.5	10	1.5	-	-	1	0.5	-2.0	3
Netherlands	3100	Nederland	30	10	2	-20	2	-	-	-	-	1	2	-2.0	2
Belgium 2	3202	Belgique 2 <sup>5)</sup>	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	1.5	0.2	-2.5	0.2
Belgium 2 unlimited	3203	Belgique 2 unl <sup>5)</sup>	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	1.5	0.2	-2.5	0.2
Austria	4300	Österreich	30	15	0.2	-20	0.2	12	600	-	-	1	0.2	-3.0	0.2
Italy 3	3902	Italia 3	30	22	0.1	-25	0.2	-	-	-	-	5	0.2	-5.0	0.2
Italy 8	3907	Italia 8 9)	300	15	0.2	- 60	0.2	10	600	-15	0.4	0.5	0.1	-0.5	0.1
Italy 9	3908	Italia 9 10)	300	15	0.2	- 60	0.2	10	600	-15	0.4	0,5	0.1	-0.5	0.1
Slovenia	38600	Slovenija	30	15	0.2	-30	0.2	10	1.5	-15	1.5	1	0.2	-3.0	0.2
Czech Republic	42000	Česko	30	15	0.2	-15	0.2	10	600	-	-	0.5	0.2	-0.5	0.2
Greek Islands	3001	Greece islands	180	15	0.5	-20	0.5	10	600	-	-	1	0.5	-2.5	0.5

			time	Voltage values				-	ge disco ø (avera			Freque values	•	isconne	ection
C	Country		Reconnection time	upp	per	lov	ver	up	oper	lov	ver	up	per	lov	ver
Name	Display	1)	s	%	s	%	s	%	s	%	s	Hz	s	Hz	s
Greek Mainland	3000	Greece continent	180	15	0.5	-20	0.5	10	600	-	-	0.5	0.5	-0.5	0.5
Australia	6100	Australia	60	17	2	-13	2	-	-	-	_	5	2	-5.0	2
Israel	9720	Israel	300	35	0.05	-50	0.1	10	2	-15	2	5	2	-5.0	2
Turkey	9000	Türkiye	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	0.2	0.2	-2.5	0.2
Ireland	35300	Éire	30	10	0.5	-10	0.5	-	-	-	-	0.5	0.5	-2.0	0.5
United Kingdom G83	4400	United Kingdom G83 <sup>6)</sup>	20	19	0.5	-20	0.5	14	1	-13	2.5	2	0.5	-3.0	0.5
United Kingdom G59	4401	United Kingdom G59 <sup>6)</sup>	180	15	0.5	-20	0.5	10	1	-13	2.5	1.5	0.5	-2.5	0.5
Switzerland	4100	Suisse	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	0.2	0.2	-2.5	0.2
Hungary	3600	Magyarország	30	35	0.05	-50	0.1	10	2	-15	2	1	0.2	-1.0	0.2
Denmark unlimited	4500	Danmark unl.	60	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	1.5	0.2	-2.5	0.2
Denmark	4501	Danmark 7)	60	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	1.5	0.2	-2.5	0.2
Cyprus	35700	Cyprus	30	10	0.5	-10	0.5	-	-	-	-	2	0.5	-3.0	0.5
Finland	35800	Suomi	30	10	0.2	-15	0.2					1	0.2	-2.0	0.2
Poland	4800	Polska	20	15	0.2	-15	1.5	10	600	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
EN 50438	50438	EN 50438	20	15	0.2	-15	1.5	-	-	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
Costa Rica	5060	Latinoamérica 60Hz <sup>6)</sup>	20	10	0.2	-20	0.2	-	-	-	-	0.6	0.2	-0.6	0.2
Tahiti	6890	Tahiti 60Hz	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	2.5	0.2	-5.0	0.2
Bulgaria	3590	Bâlgarija	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	0.2	0.2	-2.5	0.2
Mauritius	23000	Mauritius	180	10	0.2	- 6	1.5	6	1.5	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
Brazil 220	5500	Brasil 220V 60Hz	300	10	0.2	-20	0.4					2	0.2	-2.5	0.2
Brazil 230	5501	Brasil 230V 60Hz	300	10	0.2	-20	0.4					2	0.2	-2.5	0.2
Thailand PEA	6600	Thailand	300	40	0.05	-50	0.1	9	2	-9	2	0.5	0.1	-0.5	0.1
Estonia	3720	Estland	30	15	0.2	-15	1.5					1	0.5	-3	0.5
Malaysia	6000	Malaysia	60	17.4	2	-13	2					5	2	-5	2
India	9100	India	300	35	0.05	-50	0.1	10	2	-15	2	1	2	-1	2
South Africa	2700	South Africa	60	20	0.16	-50	0.2	10	2	-15	2	2	0.5	-2.5	5
Droop-Mode	0007	Droop-Mode <sup>9)</sup>	60	20	0.5	-20	0.5	-	-	-	-	5	0.5	-3.5	0.5
Droop-Mode 60 Hz	0008	Droop-Mode 60 Hz <sup>9)</sup>	60	20	0.5	-20	0.5	-	-	-	-	5	0.5	-3.5	0.5

Table 10

#### Country table

<sup>1)</sup> Country code and name as shown on the display.

- <sup>2)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the peak values of the rated voltage (in %) and the associated switch-off time (in s).
- <sup>3)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the average values of the rated voltage (in %) and the associated switchoff time (in s).
- <sup>4)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the rated frequency (in Hz) and the associated switch-off time (in s).
- <sup>5)</sup> SF-WR 3600 and 4200 only:

Maximum output power Belgium 1 / Belgium 2: 3330 W

Maximum output power Belgium 1 unlimited / Belgium 2 unlimited: 3600 W

- $^{\rm 6)}$  The rated voltage is 240 V (instead of 230 V).
- <sup>7)</sup> Maximum output power: 2000 W.

<sup>8)</sup>The rated voltage is 220 V (instead of 230 V).

#### Attention

Danger of yield losses. Activation of the Droop Mode is not permitted in systems connected to the public electricity grid.

Activation of the *Droop Mode* is recommended when the inverter is operated in conjunction with a stand-alone inverter in a system that is not connected to the public electricity grid. *Droop mode*: 50 Hz; *Droop mode 60 Hz*: 60 Hz.

<sup>9)</sup> Italy 8: Systems smaller than 3 kW maximum output power; <sup>10)</sup> Italy 9: Systems greater than 3 kW maximum output power.

#### Table of countries for PowerSets 3.1-170-3p / 4.1-170-3p / 5.1-170-3p / 6.0-170-3p

#### Note

The requirements for the country-specific grid parameters may change at short notice. Contact the technical Support of Solar Frontier if the parameters specified in the table below no longer correspond to the legally prescribed requirements in your country.

			time	Voltage values (				-	ge discor ø (avera			Freque values	•	isconne	ection
Country		Reconnection time	upp	upper lower		upper		lower		upper		lower			
Name	Display	1)	s	%	s	%	s	%	s	%	s	Hz	s	Hz	s
Germany	4900	Deutschland	60	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	1.5	0.2	-2.5	0.2
Sweden	4600	Sverige	30	15	0.2	-15	0.2	11	60	-10	60	1	0.5	-3.0	0.5
Spain 1699	3400	España	180	15	0.2	-15	1.5	10	1.5	-	-	1	0.5	-2.0	3
Netherlands	3100	Nederland	30	10	2	-20	2	-	-	-	-	1	2	-2.0	2
Belgium 2 unlimited	3203	Belgique 2 unl	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	1.5	0.2	-2.5	0.2
Austria	4300	Österreich	30	15	0.2	-20	0.2	12	600	-	-	1	0.2	-3.0	0.2
Italy 3	3902	Italia 3	30	22	0.1	-25	0.2	-	-	-	_	5	0.2	-5.0	0.2
Slovenia	38600	Slovenija	30	15	0.2	-30	0.2	10	1.5	-15	1.5	1	0.2	-3.0	0.2
Czech Republic	42000	Česko	30	15	0.2	-15	0.2	10	600	-	-	0.5	0.2	-0.5	0.2
Greek Islands	3001	Greece islands	180	15	0.5	-20	0.5	10	600	-	_	1	0.5	-2.5	0.5
Greek Mainland	3000	Greece continent	180	15	0.5	-20	0.5	10	600	-	_	0.5	0.5	-0.5	0.5
Turkey	9000	Türkiye	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	0.2	0.2	-2.5	0.2
Ireland	35300	Éire	30	10	0.5	-10	0.5	-	-	-	-	0.5	0.5	-2.0	0.5
Switzerland	4100	Suisse	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	0.2	0.2	-2.5	0.2
Denmark unlimited	4500	Danmark unl.	60	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	_	1.5	0.2	-2.5	0.2
Cyprus	35700	Cyprus	30	10	0.5	-10	0.5	-	-	-	-	2	0.5	-3.0	0.5
Finland	35800	Suomi	30	10	0.2	-15	0.2					1	0.2	-2.0	0.2
Poland	4800	Polska	20	15	0.2	-15	1.5	10	600	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
EN 50438	50438	EN 50438	20	15	0.2	-15	1.5	-	-	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
Bulgaria	3590	Bâlgarija	30	15	0.2	-20	0.2	10	600	-	-	0.2	0.2	-2.5	0.2
Mauritius	23000	Mauritius	180	10	0.2	- 6	1.5	6	1.5	-	-	1	0.5	-3.0	0.5
Brasil 220	5500	Brasil 220V 60Hz <sup>5)</sup>	300	10	0.2	-20	0.4	-	-	-	_	2	0.2	-2.5	0.2
Brasil 230	5501	Brasil 230V 60Hz	300	10	0.2	-20	0.4	-	-	-	_	2	0.2	-2.5	0.2
Estonia	3720	Estland	30	15	0.2	-15	1.5	-	-	-	-	1	0.5	-3	0.5
Malaysia	6000	Malaysia	60	17.4	2	-13	2	-	-	-	-	5	2	-5	2
India	9100	India	300	35	0.05	-50	0.1	10	2	-15	2	1	2	-1	2
Droop-Mode	0007	Droop-Mode 6)	60	20	0.5	-20	0.5	-	-	-	-	5	0.5	-3.5	0.5

Table 11

## **Country table**

<sup>1)</sup> Country code and name as shown on the display.

- <sup>2)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the peak values of the rated voltage (in %) and the associated switch-off time (in s).
- <sup>3)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the average values of the rated voltage (in %) and the associated switchoff time (in s).
- <sup>4)</sup> Disconnection values are upper and lower deviations from the rated frequency (in Hz) and the associated switch-off time (in s).
- $^{\scriptscriptstyle 5)}$  The rated voltage is 240 V (instead of 230 V).

#### Attention

Danger of yield losses. Activation of the Droop Mode is not permitted in systems connected to the public electricity grid.

Activation of the *Droop Mode* is recommended when the inverter is operated in conjunction with a stand-alone inverter in a system that is not connected to the public electricity grid. *Droop mode*: 50 Hz; *Droop mode 60 Hz*: 60 Hz.

# 15.5 EU – Declaration of conformity inverter SF-WR

Declaration of conformity for inverter SF-WR-3000 / SF-WR-3600 / SF-WR-4200



EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC - DECLARATION OF CONFIRMITY DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

# Zertifikat/ Certificat/ Certificat Nr.

Die Firma The company La société

006-0313



Steca Elektronik GmbH Mammostraße 1 87700 Memmingen Germany www.steca.com

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt hereby certifies on its responsibility that the following product se déclare seule responsable du fait que le produit suivant

Netzwechselrichter StecaGrid 1800, StecaGrid 1800x StecaGrid 2300, StecaGrid 2300x StecaGrid 3010, StecaGrid 3010x StecaGrid 3000, StecaGrid 3000x StecaGrid 3600, StecaGrid 3600x StecaGrid 4200, StecaGrid 4200x

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Richtlinien bzw. Normen übereinstimmt. which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s). qui est l'objet de la présente déclaration correspondent aux directives et normes suivantes.

Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie Electromagnetic Compability - Directive Compatibilité éléctromagnetique - Directive

2004/108/EG

Niederspannungsrichtlinie Low Voltage Directive Directive de basse tension

2006/95/EG

04

Entwicklungsleiter

1/2

Europäische Normen <sup>1) (2/2</sup> European Standard Norme européenne	3	
EN 55 014-1	EN 55 014-2	EN 61 000-6-2
EN 61 000-6-3	EN 62 109-1	EN 62 109-2

Die oben genannte Firma hält Dokumentationen als Nachweis der Erfüllung der Sicherheitsziele und die wesentlichen Schutzanforderungen zur Einsicht bereit.

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above company.

En tant que preuve de la satisfaction des demandes de sécurité la documentation peut être consultée chez la société sousmentionnée.

> Memmingen, 27.03.2013 Ral Sriepent

# Netzwechselrichter StecaGrid 4200

### BG

# Декларация за съответствие на европейските

норми С настоящето декларираме, че посочените на С пастоящето декларираме, че посочените на страница 1 продукти, отговарят на спедните норми и директиви

Електромагнитна устойчивост 2004/108/EG. директива за ниско напрежение - 2006/95/EG. Приложими съгласувани стандарти и норми в астност

### EE

EL vastavusavaldus Käesolevaga avaldame, et nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja standarditega Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EG. Madalpingedirektiiv 2006/95/EG

Kohaldatud Euroopa standardid, eelkõige: 1)

# GR

Δήλωση προσαρμογής στις προδιαφές της Ε.Ε. (Ευρωπαϊκής Ένωσης) Δηλώνουμε ότι το προίόν αυτο ο' αυτή την κατάσταση παράδοσης ικανοποιεί τις ακόλουθες διατάξεις: ΗλΕκτρομαγνητική συμβατότητο 2004/108/EG, Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/EG. Εναρμονισμένα χρησιμοποιούμενα πρότυπα. ιδιαίτερα

### Atitikties pareiškimas su Europos Sąjungoje galiojančiomis normomis

Šiuo mes pareiškiame, kad nurodytas gaminys atitinka sekančias direktyvas bei normas:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EG.

Žemosios įtampos direktyvą 2006/95/EG. Naudojamas Europoje normas, ypač: 1)

### NO

NO EU-Overensstemmelseserkæring Vi erklærer hermed at denne enheten i utførelse som levert er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser:

EG-EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG. EG-Lavspenningsdirektiv 2006/95/EG

Anvendte harmoniserte standarder, særlig:1)

# RO

# Declaratie de conformitate UE

Prin prezenta se declară că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele directive, respectiv norme

Compatibilitate electromagnetică 2004/108/EG, Directiva CE referitoare la tensiunile joase 2006/95/EG Norme europene utilizate, în special: 1)

# SI

### EU-izjava o skladnosti Izjavljamo, da je navedeni izdelek skladen z

naslednjimi direktivami oz. standardi: Direktiva o elektromagnetni združljivost 2004/108/EG. Direktiva o nizkonapetostni opremi 2006/95/EG. Uporabljene evropski standardi, še posebej: 1)

# EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC - DECLARATION OF CONFIRMITY DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

# StecaGrid 3000

CZ

Prohlášení o shodě EU Prohlašujeme timto, že tento agregát v dodaném provedení odpovídá následujícím prislušnym ustanovenim

Smérnicim EU-EMV 2004/108/EG Smêrnicim EU-nizkê napéti 2006/95/EG. Pouzité harmonizační normy, zejména: 1)

# ES

Declaración de conformidad CE Por la presente declaramos la conformidad del producto en su estado de suministra con las disposiciones pertinentes siguientes Compatibilidad electromagnética 2004/108/EG, Directiva sobre equipos de baja tensión 2006/95/EG. Normas armonizadas adoptadas, especialmente: 1

# HU

EK. Azonossági nyilatkozat Ezennel kijelentjük, hogy az berendezés az alábbiaknak megfalel:

Elektromágneses zavarás/türés: 2004/108/EG. Kisfeszültségű berendezések irány-Elve: 2006/95/EG. Felhasznált harmonizált szabványok, különösen: 1)

# LV

ES Atbilstības deklarācija Paziņojam, ka minētais izstrādājums atbilst sekojošām direktīvām jeb normām: 2004/108/EG Par elektromagnétisko panesamíbu,

2006/95/EG Direktīvai par zemspriegumu. Izmantotās Eiropas normas, īpaši: 1

PL Deklaracja Zgodnošci CE Niniejzym deklarujemy z pełną odpowiedzialnoscią że dostarczony wyrób jest zgdony z następującymi dokumentami:

Odpowiedniść elektromagnetyczna 2004/108/EG.

Normie niskich napięć 2006/95/EG.

Wyroby są zgodne ze szczególowymi normami zharmonizowanymi:

# RU

# Деклация о соответствии Европейским нормам Настоящим документом заявляем, что данный агрегат в его объеме поставки соответствует следующим нормативным документам:

Эпектромагнитная устойчивость 2004/108/EG. Директивы по низковольтному напр 2006/95/EG

Используемые согласованные стандарты и нормы в частности

# SK

Prohlásenie o zhode ES Týmto prehlasujeme, že sa uvedený produkt zhoduje s nasledovnými smernicami príp. normami: Elektromagnetická zlučiteľnosť 2004/108/EG, Smernica o nízkom napätí 2006/95/EG Použité európske normy, predovšetkým:1)

# StecaGrid 3600

DK

EF-overensstemmelseserklæring Vi erklærer hermed, at denne enhed ved levering overholder følgende relevante bestemmelser: Elektromagnetisk kompatibilitet: 2004/108/EG, Lavvolts-direktiv 2006/95/EG. Anvendte harmoniserede standarder, særligt: 1)

# FL

CE-standardinmukaisuusseloste Ilmoitamme täten, että tämä laite vastaa seuraavia asiaankuuluvia määräyksiä: Sähkömagneettinen soveltuvuus 2004/108/EG. Matalajännite direktiivit: 2006/95/EG Käytetyt yhteensovitetut standardit, eritysest: 1)

# IT

Dichiarazione di conformità CE Con la presente si dichiara che i presenti prodotti sono conformi alle sguenti disposizioni e direttive rilevanti: Compatibilitá elettromagnetica 2004/108/EG. Direttiva bassa tensione 2006/95/EG Norme amonizzate applicate, in particolare: 1)

### NL

EU-verklaring van overeenstemming Hiermede verklaren wij dat dit aggregaat in die geleverde uitvoering voldoet aan de volgende bepalingen: Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG.

EG-laagspanningsrichtijn 2006/95/EG. Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder: 1)

# PT

Declaração de Conformidade CE Pela presente, declaramos que esta unidada no seu estado original, estã conforme os seguintes requisitos: Compatibilidade electromagnétice 2004/108/EG, Directiva de baixa voltagem 2006/95/EG. Normas harmonizadas aplicadas, especialmente: 11

SE CE-försäkran

CE-forsakran Härmed förklarar via tt denna mäskin i levererat utförande motsvarar följande tillämpliga bestämmelser: EG-Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG. EG-Lägspänningsdirektive 2006/95/EG. Tilämpada harmoniserade normer, i synnerhet: 1)

# TR

EC Uygunluk Teyid Belgesi Bu cihazın teslim edildiği şekliyle aşağıdaki standartlara uygun olduğunu teyid ederiz: Elektromanyetik Uyumluluk 2004/108/EG. Alçak gerilim direktifi 2006/95/EG. Kismen kullanıları standartlar: 11

Declaration of conformity for inverter SF-WR-3203 / SF-WR-4003 / SF-WR-4803 / SF-WR-5503



# EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC – DECLARATION OF CONFIRMITY DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

Zertifikat/ Certificat/ Certificat Nr.

Die Firma The company La société 001-0114



Steca Elektronik GmbH Mammostraße 1 87700 Memmingen Germany www.steca.com

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt hereby certifies on its responsibility that the following product se déclare seule responsable du fait que le produit suivant

Netzwechselrichter StecaGrid 3203, StecaGrid 3203x StecaGrid 4003, StecaGrid 4003x StecaGrid 4803, StecaGrid 4803x StecaGrid 5503, StecaGrid 5503x

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Richtlinien bzw. Normen übereinstimmt. which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s). qui est l'objet de la présente déclaration correspondent aux directives et normes suivantes.

Elektromagnetische Verträglichkeit – Richtlinie Electromagnetic Compability – Directive Compatibilité éléctromagnetique – Directive 2004/108/EG

Niederspannungsrichtlinie Low Voltage Directive Directive de basse tension 2006/95/EG

Europäische Normen <sup>10 (272)</sup> European Standard Norme européenne EN 62 109-1 EN 62 109-2 EN 61 000-6-2 EN 61 000-6-3 EN 61 000-3-2

EN 61 000-3-3

EN 55 014-1

EN 55 014-2

Die oben genannte Firma hält Dokumentationen als Nachweis der Erfüllung der Sicherheitsziele und die wesentlichen Schutzanforderungen zur Einsicht bereit.

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above company.

En tant que preuve de la satisfaction des demandes de sécurité la documentation peutre consultée chez la société sousmentionnée.

Memmingen, 22.01.2014 Rall Chepentreg, Eptwicklungsleiter 1/2

# ( F

Netzwechselrichter StecaGrid 4003 StecaGrid 4803x

# BG

# Декларация за съответствие на европейските

норми С настоящето декларираме, че посочените на спедните на страница 1 продукти, отговарят на следните норми и директиви:

Електромагнитна устойчивост 2004/108/EG, директива за ниско напрежение - 2006/95/EG. Приложими съгласувани стандарти и норми в частност:<sup>1)</sup>

### FF

EL vastavusavaldus Käesolevaga avaldame, et nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja standarditega Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EG, Madalpingedirektiiv 2006/95/EG Kohaldatud Euroopa standardid, eelkõige: 1)

# GR

ΟΛ Δήλωση προσαρμογής στις προδιαφές της Ε.Ε. (Ευρωπαϊκής Ένωσης) Δηλώνουμε ότι το προίδν αυτο σ' αυτή την κατάσταση παράδοαης ικαναταεί τις ακόλουθες διατάξεις: ΗλΕκτρομαγνητική συμβατότητο 2004/108/EG, Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/EG.

Εναρμονισμένα χρησιμοποιούμενα πρότυπα, ιδιαίτερα:<sup>1)</sup>

### LT

Atitikties pareiškimas su Europos Sąjungoje galiojančiomis normomis

Šiuo mes pareiškiame, kad nurodytas gaminys atitinka sekančias direktyvas bei normas: Elektromagnetinio suderinamurno direktyva

2004/108/EG. Żemosios įtampos direktyvą 2006/95/EG.

Naudojamas Europoje normas, ypač: 1)

# NO

EU-Overensstemmelseserkæring Vi erklærer hermed at denne enheten i utføreise som levert er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser:

EG-EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG, EG-Lavspenningsdirektiv 2006/95/EG .

Anvendte harmoniserte standarder, særlig: 1)

### RO

Declarație de conformitate UE Prin prezenta se declară că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele directive, respectiv norme:

Compatibilitate electromagnetică 2004/108/EG, Directiva CE referitoare la tensiunile joase 2006/95/EG. Norme europene utilizate, în special:<sup>1)</sup>

# SI

EU-iziava o skladnosti Izjavljamo, da je navedeni izdelek skladen z

naslednjimi direktivami oz. standardi:

Direktiva o elektromagnetni združljivost 2004/108/EG. Direktiva o nizkonapetostni opremi 2006/95/EG.

Uporabljene evropski standardi, še posebej: 1)

# EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC - DECLARATION OF CONFIRMITY DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

# StecaGrid 3203 StecaGrid 4003x

StecaGrid 5503

### cz Prohlášení o shodě EU

Prohlašujeme timto, že tento agregāt v dodanēm provedeni odpovidá následujicim prislušnym ustanovenim: Smémicim EU-EMV 2004/108/EG. Smêrnicim EU-nizkê napéti 2006/95/EG. Pouzité harmonizační normy, zejména: 1

ES Declaración de conformidad CE Por la presente declaramos la conformidad del producto en su estado de suministra con las disposiciones pertinentes siguientes: Compatibilidad electromagnética 2004/108/EG, Directiva sobre equipos de baja tensión 2006/95/EG. Normas armonizadas adoptadas, especialmente: 1

HU EK. Azonossági nyilatkozat Ezennel kijelentjük, hogy az berendezés az alábbiaknak megfalei:

Elektromágneses zavarás/türés: 2004/108/EG. Kisfeszültségű berendezések irány-Elve: 2006/95/EG. Felhasznált harmonizált szabványok, különösen: 1)

LV

ES Atbilstības deklarācija Paziņojam, ka minētais izstrādājums atbilst sekojošām direktīvām jeb normām: 2004/108/EG Par elektromagnětisko panesamíbu, 2006/95/EG Direktīvai par zemspriegumu, Izmantotās Eiropas normas, īpaši; 1)

PL Deklaracja Zgodnošci CE Niniejzym deklarujemy z pelną odpowiedzialnoscią że dostarczony wyrób jest zgdony z następującymi dokumentami

Odpowiedniść elektromagnetyczna 2004/108/EG,

Normie niskich napięć 2006/95/EG.

Wyroby są zgodne ze szczególowymi normami zharmonizowanymi: <sup>1)</sup>

### RU

Деклация о соответствии Европейским нормам Настоящим документом заявляем, что данный агрегат в его объеме поставки соответствует следующим нормативным документам: Эпектромагнитная устойчивость 2004/108/EG, Директивы по низковольтному напряже 2006/95/EG.

Используемые согласованные стандарты и нормы в частности

### SK Prehlásenie o zhode ES

Týmto prehlasujeme, že sa uvedený produkt zhoduje s nasledovnými smernicami príp. normami: Elektromagnetická zlučiteľnosť 2004/108/EG. Smernica o nízkom napätí 2006/95/EG Použité európske normy, predovšetkým:1)

StecaGrid 3203x StecaGrid 4803 StecaGrid 5503x

DK EF-overensstemmelseserklæring Vi erklærer hermed, at denne enhed ved levering overholder følgende relevante bestemmelser: Elektromagnetisk kompatibilitet: 2004/108/EG. Lavvolts-direktiv 2006/95/EG. Anvendte harmoniserede standarder, særligt: 1)

FI

CE-standardinmukaisuusseloste limoitamme täten, että tämä laite vastaa seuraavia asiaankuuluvia määräyksiä: Sähkömagneettinen soveltuvuus 2004/108/EG. Matalajännite direktiivit: 2006/95/EG Käytetyt yhteensovitetut standardit, eritysest: <sup>1)</sup>

# IT

Dichiarazione di conformità CE Con la presente si dichiara che i presenti prodotti sono conformi alle sguenti disposizioni e direttive rilevanti: Compatibilitá elettromagnetica 2004/108/EG, Direttiva bassa tensione 2006/95/EG Norme armonizzate applicate, in particolare: 1

# NL

EU-vorklaring van overeenstemming Hiermede verklaren wij dat dit aggregaat in die geleverde uitvoering voldoet aan de volgende bepalingen: Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG. EG-laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG. Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder: <sup>1)</sup>

PT Declaração de Conformidade CE Pela presente, declaramos que esta unidada no seu estado original, estã conforme os seguintes requisito Compatibilidade electromagnétice 2004/108/EG, Directiva de baixa voltagem 2006/95/EG. Normas harmonizadas aplicadas, especialmente: 1)

### SE CE-försäkran

Härmed förklarar via tt denna maskin i levererat utförande motsvarar följande tillämpliga bestämmelser. EG-Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG, EG-Lägspänningsdirektive 2006/95/EG. Tilämpada harmoniserade normer, i synnerhet: 1)

EC Uygunluk Teyid Belgesi Bu cihazın teslim edildiği şekliyle aşağıdaki standartlara uygun olduğunu teyid ederiz; Elektromanyetik Uyumluluk 2004/108/EG, Alçak gerilim direktifi 2006/95/EG. Kismen kullanılan standartlar; 1)

# 15.6 Plugs and Sockets

# 15.6.1 Product information plugs and sockets

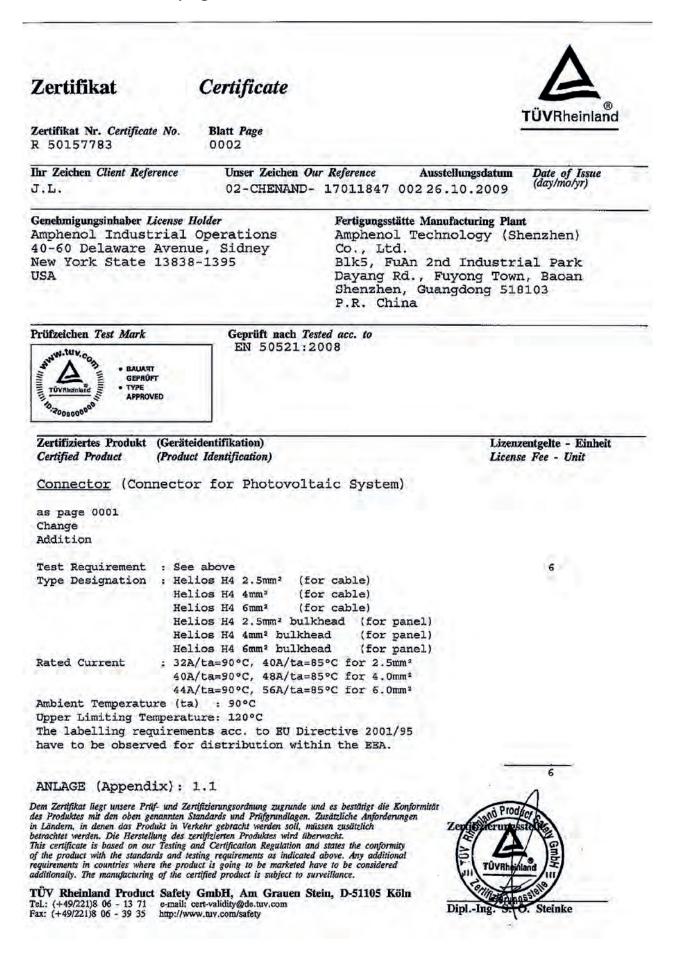
i cutures			
Producer: Amphenol Product: Helios H4	<ul> <li>UL, TÜV and CSA approved</li> <li>Fully intermateable with industry standard</li> <li>Meets all new NEC 2008 requirements</li> <li>Quick and easy secure snap lock mating</li> <li>Simple unlocking tool meets NEC requirements</li> <li>Long-term UV and Ozone resistance</li> <li>Highest current rating in industry</li> <li>RoHS compliant</li> <li>Complete Cable Assemblies available</li> <li>Low contact resistance means low loss</li> <li>Ready for field assembly</li> </ul>		
Technical Data			
Rated current	32A (2,5 mm (0.09 in), AWG14), 40A (4,0 mm (0.016 in), AWG 12), 44A (6,0 mm (0.24 in), AWG10), 65A (10,0 mm (0.39 in), AWG 8)		
Rated voltage	1000 V (IEC), 1000 V (UL)		
Test voltage	6 KV for 1 minute, 10 kV impulse (1,2/50μS) (IEC)		
Typical contact resistance	$0,25m \Omega$		
Contact material	Copper, tin plated		
Contact system	Machined/Cold Formed or Stamped & Formed with RADSOK <sup>®</sup> insert		
Insulation material	PC		
Locking mechanism	Snap-lock, special unlock tool required to un-mate as required by NEC 2008		
Cable strain relief	Compression gland with ratcheting gland nut		
Degree of protection	IP68		
Safety class	II (IEC61140)		
Pollution degree	2 (IEC60664)		
Overvoltage category	III (IEC60664)		
Flame class	UL94-VO		
Ambient temperature range	-40 ℃ to 85 ℃		

# Tools



For the purchase of the special tool, please contact directly the manufacturer Amphenol.

# 15.6.2 TÜV certificate plugs and sockets



# DC Cable

# 15.6.3 Product information DC cable

Features			
Hersteller: HIS         Produkt: HIKRA* S	<ul> <li>UV-, ozone-, acid-, alkali- and weather-resistance</li> <li>Flame-retardant, halogen-free</li> <li>Good abrasion resistance, robust</li> <li>Short-circuit-proof up to 200°C/5s, thanks to double insulation</li> <li>Highly flexible for high mechanical stress</li> <li>RoHS and REACH-conformant</li> <li>Sheath colours: black</li> <li>25-year factory warranty from date of delivery. The warranty conditions for HIRKA® PRO apply for intended use, installation and operating conditions.</li> </ul>		
Technical Data			
Approvals	DKE (PV1-F), TÜV 2 PfG. 1169/08.07 (R 60033853)		
Working temperature flexible	-25° C bis +125° C		
Working temperature fixed	-50° C bis +150° C		
Minimum bending radius flexible	10 x cable dia		
Minimum bending radius fixed	5 x cable dia		
Nominal voltage [U0/U]	AC 600 / 1,000 V   DC 900 / 1,500 V		
Voltages up to 1,8 kV are possible (conductor	r / conductor, not grounded system, unloaded circuit)		
Test voltage	AC 6,500 V		
Rated voltage	Maximum permissible voltage up to 1.8 kV DC (conductor/conductor, non grounded system, unstressed circuit)		
General Construction			
Number x section in mm <sup>2</sup>	1 x 4.0 (1x 0.16 in <sup>2</sup> )		
Conductor construction n x max-ø (mm)	56 x 0.30 (56 x 0.012 in)		
External diameter approx. (± 0,2 mm)	5.2 (0.2 in ± 0.008 in)		
Weight ca. kg/km	59 (12.08 lbs/ft <sup>2</sup> )		
Construction			
Tin-plated copper strand, fine wire as per IEC	EN 60228 class 5		
Polyolefin			
Double isolated			

Insulation / Chemically cross-linked special compound

# EC Declaration of Conformity

Issuer's name and address:

HI-Kabelkonfektionierungs GmbH Siemensstr. 4 64743 Beerfelden

Cables for photovoltaic systems

Product:

HIKRA Solar PV1-F

Type designation:

The designated product is in conformity with the European Directive:

# 2006/95/EC

"Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits".

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the provisions of the above-mentioned EC Directive:

Anforderungsprofil Leitungen für

PV-Systeme/requirements for cables for PV systems 2008-02-12

(in Anlehnung an/with reference to) und nach Werksspezifikation/and according to manufacturer's specification

The VDE Testing and Certification Institute GmbH (EU Identification No.0366), Merianstr. 28, D-63069 Offenbach, has tested and certified the product granting the VDE Approval for the mark(s) as displayed.



Certificate No. File Reference 40026479 5003369-5920-0070 / 112511 FG41 / LR

12-8-10

(Legally binding signature of the issuer)

Place, Date)

# 15.6.5 TÜV certificate DC cable

Zertifikat	Certificate		E
Zertifikat Nr. <i>Certificate No.</i> R 60033853	Blatt Page 0001		TÜVRheinland
hr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference 0010 21148677 007	Ausstellungsdatum 10.09.2010	Date of Issue (day/mo/yr)
Genehmigungsinhaber License HIS Solarsysteme GmJ Siemensstr. 4 54743 Beerfelden Deutschland		te <i>Manufacturing Plan</i> L148677 002	t
Prüfzeichen Test Mark	Geprüft nach Tested acc. to 2 PfG 1169/08.07		
Certified Product (Product	identifikation) et Identification)		entgelte - Einheit 2 Fee - Unit
<u>PV-Leitungen</u> Bezeichnung :	HIKRA Solar		11
Bauartkurzzeichen : Bemessungsquerschnitt:	PV1-F 2,5 mm <sup>2</sup> ; 4,0 mm <sup>2</sup> ; 6,0 mm <sup>2</sup> ; 10 16,0 mm <sup>2</sup> und 35,0 mm <sup>2</sup>	, 0 mm²	5
des Produktes mit den oben genannten in Ländern, in denen das Produkt in Ve betrachtet werden. Die Herstellung des This certificate is based on our Testing of the product with the standards and t requirements in countries where the pro	ertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Ko Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderun erkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich zertifizierten Produktes wird überwacht. and Certification Regulation and states the conformity esting requirements as indicated above. Any additiona duct is going to be marketed have to be considered zertified product is subject to surveillance.	gen Zertifizierungs	stelle und LGA Products

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 NürnbergTel.: +49 221 806-1371Fax: +49 221 806-3935e-mail: cert-validity@de.tuv.comhttp://www.tuv.com/safety



# 16. Exclusion of Liability

This manual is the proprietary information of Solar Frontier Europe GmbH (SF). Solar Frontier's limited warranty will be voided if the instructions here within are not strictly observed. Solar Frontier will not assume any liability for personal injuries and damage to property arising from improper use, wrong assembly, operation and maintenance of PowerSets. Solar Frontier reserves the right to make amendments to the contents of this document without prior notice. This manual is valid from June 2014.

The information provided with this installation and operation manual represent the latest information of the manufacturer of the single components at the time of printing. Subject to changes and modifications.

# 17. Contact

In case of complaints or faults, please contact the dealer from whom you purchased the product. They will help you with any issues you may have.

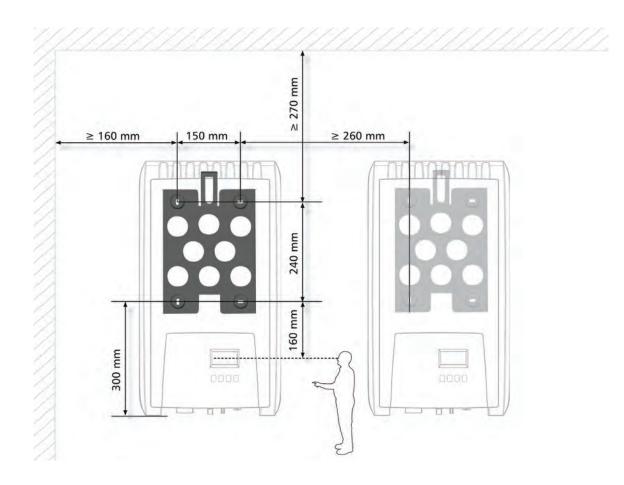
After Sales Service	Phone:	00800 333 111 333
	Internet:	www.solar-frontier.eu
	E-Mail:	powersets.aftersalesservice@solar-frontier.eu

# 18. Notes

Inverter
Туре
Serial number
Installation company
Company
Contact
Street
ZIP
City
Telephone number
E-Mail

# 19. Appendices

# 19.1 Installation SF-WR



# 19.2 AC plug SF-WR

# Wichtige Information - bitte aufmerksam lesen

Dieses Beiblatt beschreibt die Montage der zwei- und dreipoligen **gesis** RST-Steckverbinder. Bitte beachten Sie, daß elektrische Anschlüsse und Installationen ausschließlich von hierfür ausgebildeten Fachkräften vorgenommen werden dürfen.

# Important information - please read carefully

This leaflet is intended for use by trained electricians only. It describes the mounting of the two and three pole gesis RST connectors. Please observe the warnings and notes.

# Einsatzbereich und Zündschutzart

Operating conditions and type of protection

# • 🕲 || 3 G Ex nA ||, 80°C (T6)

• 🕲 II 3 D Ex tD A22 T 85 °C (H05VV-F...: T 70 °C; H07RN-F...: T 60 °C)

Zertifikat Nr./Certificate No. SEV 07 ATEX 0110 X

Erweiterter Einsatzbereich für nachfolgende Geräte- und Erstanschlüsse in Schraubtechnik: Extended range of application for following screw-type appliance and power connectors:

• RST20I3S(D)S1 ZR.. / ..S(D)B1 ZR..

• RST20I3S(D)S1 M.. / ..S(D)B1 M..

Siehe auch "Besondere Bedingungen X" See also "Special conditions X"

# Kabeltypen

**Cable types** 

• H05VV-F... 1,5 mm² und 2,5 mm²  $\,$ 

• H07RN-F... 1,5 mm<sup>2</sup> und 2,5 mm<sup>2</sup>

# Technische Spezifikationen

**Technical specifications** 

Bemessungsspannung Rated voltage	50V, 250V, 250/400V
Bemessungsquerschnitt Rated diameter	2,5 mm <sup>2</sup>
Schutzart Type of protection	IP 66/68

# Bemessungsstrom/ Rated current

Geräte- und Erstanschlüsse, Schr	aub und Federkra	iftanschluss
Device and mains connections, s	crew and spring o	clamp terminals
1,5 mm <sup>2</sup>	16A	
2,5 mm <sup>2</sup>	20 A	
Konfektionierte Leitungen, Crimp	anschluss	
Assembled cables, crimp connect	tion	
Kabeltyp / Cable type	H05VV-F	H07RN-F
1,5 mm <sup>2</sup>	16A	14,5A
2,5 mm <sup>2</sup>	20A	17,5 A

Anschließbare Querschnitte (mm²) / Connectable cross sections (mm²)

 min.
 max.

 Schraubtechnik / Screw technique
 1,5
 4,0

 Federkrafttechnik / Spring force technique
 1,5
 2,5

 Ein- und feindrähtige Leiter mit 0,75 mm² und 1,0mm² sind auch klemmbar
 Single-wire and fine-strand conductors with 0,75 mm² and 1.0 mm² can also be

connected

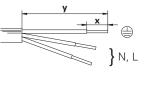
# Anschließbare Leiterarten / Type of conductors which can be connected

		Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> ) / conductor cross section (mm <sup>2</sup> )
Schraubklemmstelle / Screw terminal	ein-/feindrähtig single-wire/fine strand	1,52,5
<ul> <li>zusätzlich / additionally</li> </ul>	feindrähtig fine-strand	4,0
<ul> <li>zusätzlich / additionally</li> </ul>	flexibel mit Aderendhülse flexible with core end sleeve	1,52,5
Schraubenlose Klemmstelle / Screwless terminal	eindrähtig single wire	1,52,5
<ul> <li>zusätzlich / additionally</li> </ul>	flexibel mit ultraschallver- dichteten Leiterenden flexible with ultrasonically densified lead ends	1,5; 2,5
<ul> <li>zusätzlich / additionally</li> </ul>	flexibel mit Aderendhülse flexible with core end sleeve	1,5
Crimpanschluss / Crimp connection	flexibel mit ultraschallver- dichteten Leiterenden flexible with ultrasonically densified lead ends	1,5; 2,5
A		

Anzahl der Kabel pro Klemmstelle: 1 bzw. 2 Number of cables per terminal point: 1 or 2 respectively

# Abmantellängen und Abisolierlängen (mm)

Dismantling and Insulation strip lengths (mm)



11-

-TIL-

### Preßzange für Aderendhülsen: Art.-Nr. **95.101.1300.0**

Crimping tool for ferrules Wieland order ref.-no. **95.101.1300.0** 



Leiter / conductor	PE	N,L	PE	N,L
	Einfach-Anschluß Single connector		Doppel-Anschluß Dual connector	
Abmantellänge y (mm) / Dismantling length y (mm)	40	35	55	50

	Abisolierlänge x (mm) / Insulation strip length x (mm)		
Leiterquerschnitt (mm²) /	1,5	2,5	
Conductor cross section (mm <sup>2</sup> )			
eindrähtig / solid	14,5+1	14,5+1	
feindrähtig (nur mit Aderendhülse) / fine stranded (ferrules required)	13+1		
Aderendhülse entspr. DIN 46228-E Ferrules acc. to DIN 46228-E	12		
Aderendhülse entspr. DIN 46228-E Ferrules acc. to DIN 46228-E	12		
Ultraschallverdichtet / ultrasonically compressed	14,5+1	14,5+1	

### Schraubanschlüsse / Screw connections

PE	N.L	PE	NLL	
	14, -	FE	N,L	
Einfach-Anschluß Single connector				
30	25	42	37	
Doppel-Anschluß Dual connector				
45	40			
		Single co 30 25 Doppel-A Dual cor	Single connector 30 25 42 Doppel-Anschluß Dual connector	

Insulation strip length x (mm) (conductor cross section 1,5...4 mm<sup>2</sup>)

# Biegeradien

A

Beachten Sie den minimalen Biegeradius der Leiter, Vermeiden Sie Zugkräfte auf die Kontaktstellen, indem Sie wie folgt vorgehen:

×0

1

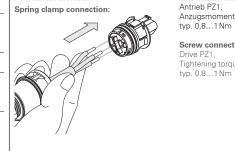
Bending radius Note the minimum bending radius for conductors. Avoid pull forces on the contact points by proceeding as follows:

- Leitung wie benötigt biegen Bend the wire as required
- 2. Leitung ablängen Cut the wire to length
- 3. Abmanteln, abisolieren. Strip the cable and wires

# Leitermontage

Wire connection





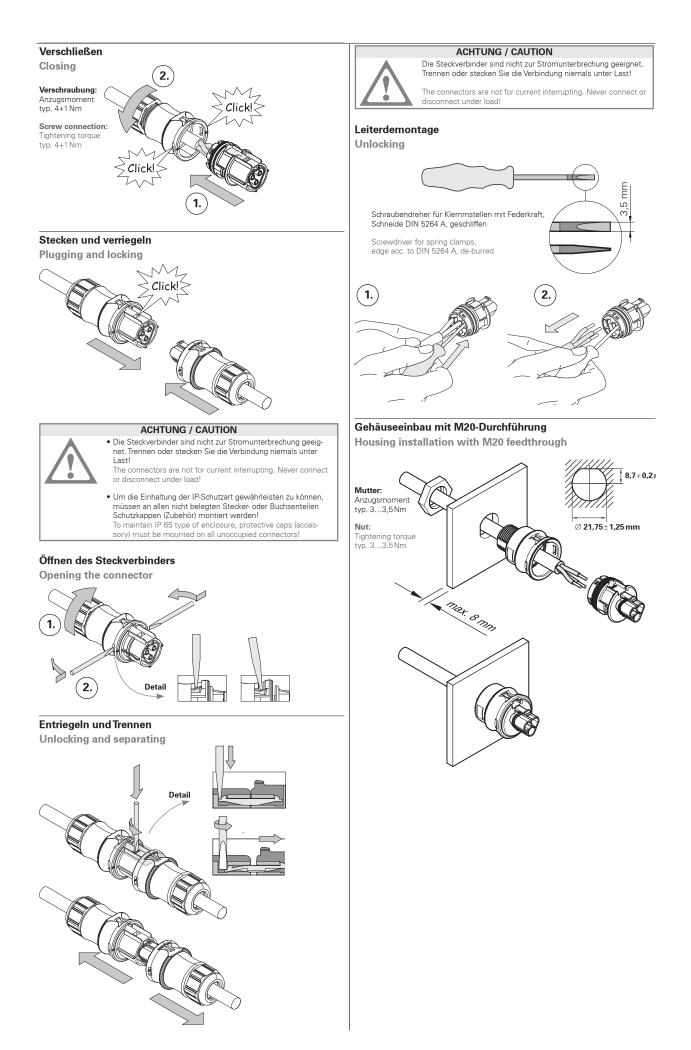
# 3



R

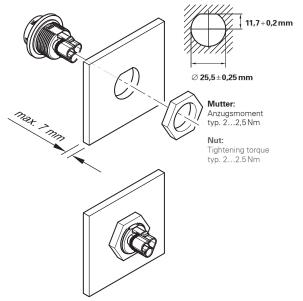
X

2



# Gehäuseeinbau mit M25-Durchführung

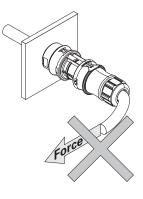
Housing installation with M25 feedthrough



# **ACHTUNG / CAUTION**

Damit die Schutzart IP68 eingehalten wird, stellen Sie durch geeignete Maßnahmen sicher, daß die Steckverbinder vor Biegekräften geschützt sind (z.B. keine Lasten an Kabel hängen; Kabelaufwicklungen nicht freihängend etc.).

To ensure protection category IP68, do not expose the connection to bending forces (e.g. do not attach loads to the cable, no free-dangling cable windings etc.)



# HINWEISE / NOTES 1. DE Die Installationssteckverbinder RST 20i2...- i3... sind nach RL 94/9/EG (ATEX

b) An-hang I Geräte der Gerätegruppe II Kategorie 3G die nach RL 99/92/EG (ATEX 137) in der Zone 2 sowie den Gasgruppen IIA, IIB und IIC, die durch brennbare Stoffe im Bereich der Temperaturklassen T1 bis T6 explosionsgefährdet sind, eingesetzt werden dürfen.
 Bei der Verwendung/Installation sind die Anforderungen nach EN 60079-14 einzuhalten.
 EN The installation plug connectors RST 20i2...- i3... are, according to RL 99/9/EG (ATEX 95) Appendix I, appliances of Appliance Group II, Category 3G, which georgring to RL 99/9/EG (ATEX 95) Appendix I, appliances of Appliance Group II, Category 3G, which georgring to RL 99/9/EG (ATEX 95).

which, according to RL 99/92/EG (ATEX 137), may be used in Zone 2, as well as in the gas groups IIA, IIB, and IIC, which are subject to the risk of explosion due to combustible materials in the range of temperature classes T1 to T6. During use/installation, the requirements according to EN 60079-14 are to be respected.

2. DE Die Installationssteckverbinder RST 20i2...- i3... sind nach RL 94/9/EG (ATEX 95) An-hang I auch Geräte der Gerätegruppe II Kategorie 3D die nach RL 99/92/EG (ATEX 137) in der Zone 22 von brennbaren Stäuben eingesetzt werden dürfen. Bei der Verwendung/Installation sind die Anforderungen nach EN 61 241-14 einzuhalten.

EN The installation plug connectors RST 20i2...- i3... are, according to RL 94/9/ EG (ATEX 95) Appendix I, appliances of Appliance Group II, Category 3D, which, according to RL 99/92/EG (ATEX 137), may be used in Zone 22 of combustible dusts.

During use/installation, the requirements according to EN 61 241-14 are to be respected.

 DE Der zulässige Umgebungstemperaturbereich beträgt −20°C bis +40°C. EN The permissible ambient temperature range is -20 °C to + 40 °C.

# BESONDERE BEDINGUNGEN X / SPECIAL CONDITIONS X

- DE Die Installationssteckverbinder RST 20i2...-i3... dürfen nur dort eingebaut werden, wo diese vor Einwirkung mechanischer Gefahr geschützt sind.
   EN The installation plug connectors RST 20i2...-i3... may only be installed at locations at which they are protected from the effects of mechanical dangers.
- DE Nicht benötigte Stecker und Buchsenteile müssen mit dem jeweils zugehörigen Verschlussstück verschlossen werden.

EN Unnecessary plug and socket parts must be closed off with the pertinent closure element which relates to them.

- 3. DE Die am Installationssteckverbinder RST 20i2...-i3... angeschlossenen Kabel und Leitungen sind vor Einwirkung mechanischen Gefahr zu schützen. Zusätzlich muss der Installateur/Betreiber eine entsprechende Zugentlastung der angeschlossenen Kabel und Lei-tungen gewährleisten.
- schlossenen Kabel und Lei-tungen gewährleisten. EN The cables and leads connected to installation plug connectors RST 20i2...i3... are to be protected from the effect of mechanical danger. In addition to this, the installer/operator must guarantee an appropriate strain relief for the connected cables and leads.
- 4. DE Bei Verwendung eines Leiterquerschnittes ≥2,5mm² und bei einer Umgebungstemperatur bis max. 70°C dürfen die Installationssteckverbinder RST20i3 als Geräte- und Erstanschlüsse in Schraubtechnik mit einem maximalen Belastungstrom von 9,4A eingesetzt werden.
  EN The screw-type appliance and power connectors RST20i3 may be operated

**EN** The screw-type appliance and power connectors RST20i3 may be operated with 9.4A if conductor cross section is equal or greater than 2.5 mm<sup>2</sup> and ambient temperature does not exceed 70 °C.

 DE Wartungs- und Reinigungsarbeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn keine explosive Atmosphäre vorhanden ist. Elektrostatische Aufladung der Installationsverbinder RST20i2...-i3..., z.B. durch

Staubabwischen, muss vermieden werden. EN Maintenance and cleaning may only be performed in a non-explosive

atmosphere. Electrostatic charging of installation connectors RST20i2...-i3..., e.g. by dusting, must be avoided.

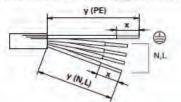


Cord	Small bushing	Middle bushing	Large bushing
R/C (AVLV2/8)			
AWM Cord OD range	8-10mm	10-12 mm	12-14mm
PVC jacket, Style 21098	9.81 mm	10.85mm	12.03mm

Cord Style 21098 for use with female and male cable fittings, size No. 18-12 AWG, five conductors, and overall cord diameter; conductor Style 1015 for use with male and female panel-mounted inlets and outlets, size No. 18-12, five conductors.

# Abmantellängen und Abisolierlängen (mm)

Dismantling and Insulation strip lengths (mm)



Zugentlastung / strain relief	Ø610/1014		Ø1318		
Leiter / conductor	PE	N,L	PE	N,L	
Schraubanschluss / screw connection	1.1		10.0	-	
Abmantellänge y (mm) / Dismantling length y (mm)	30	25	55	50	
Abmantellänge y (Doppelanschluß) / Dismantling length y (splitter connector)	45	40			
Abisolierlänge x (mm) /	8 (Leiterquerschnitt/conductor cross section 1,54mm <sup>2</sup> )				
insulation strip length x (mm)					
Crimpanschluss / crimp connection		_	-		
Abmantellänge y / Dismantling length y	42	37	49	44	
Abisolierlänge x /	7,0+1				
insulation strip length x	(Leiterquerschnitt/conductor cross- section 0,754mm <sup>2</sup> )				
Crimp-Werkzeug (für alle Querschnitte sections)	) / Crimpi	ng tool (fo	r all cro	18-	
Grundzange / Crimping tool	Bestell-	Bestell-Nr. / part no. 95.101.0800.0			
Crimpbacken / Crimp insert	Bestell-Nr. / part no. 05.502.2100.0				

# Biegeradien

Beachten Sie den minimalen Biegeradius der Leiter. Vermeiden Sie Zugktäfte auf die Kontaktstellen, indem Sie wie folgt vorgehen:

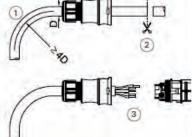
# **Bending radius**

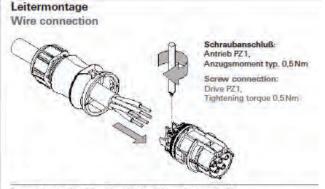
Note the minimum bending radius for conductors. Avoid pull forces on the contact points by proceeding as follows:

1. Leitung wie benötigt biegen

Bend the wire as required 2. Leitung ablängen

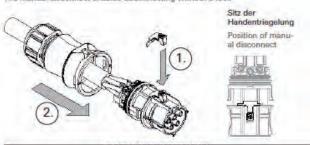
Cut the wire to length 3. Abmanteln, abisolieren. Strip the cable and wires.





Einsetzen der Handentriegelung (optional) Die Handentriegelung ermöglicht das Trennen der Steckverbindung ohne Werkzeug.

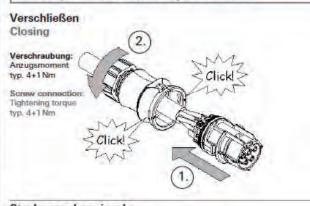
Inserting the manual disconnect (optional) The manual disconnect enables disconnecting without a tool



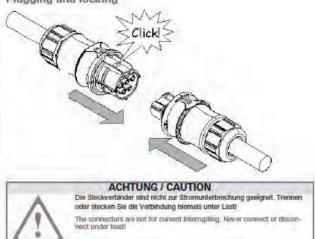
# ACHTUNG / CAUTION

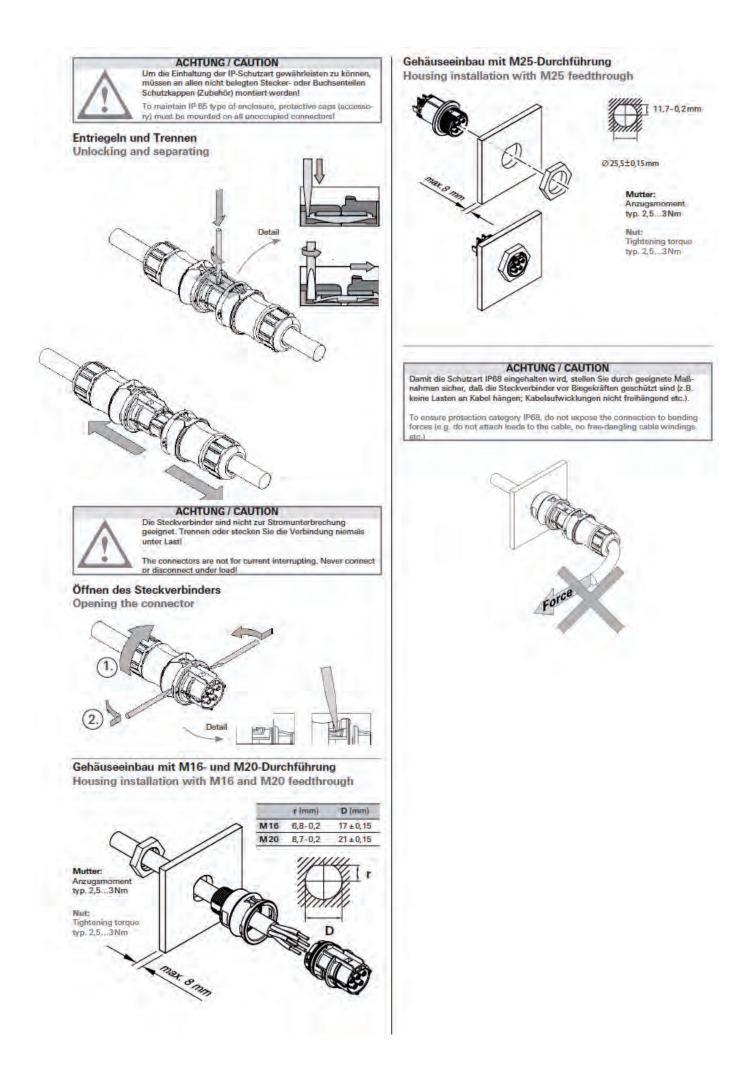
Bei Verwendung der Handentriegelung erlischt die Zulassung nach VDE 0606, da die Steckverbindung dann ohne Werkzeug zu öffnen ist. Die Vorschrift VDE 0627 bleibt hiervon unberührt und wird im vollen Umfang eingehalten.

Connectors with manual disconnect are not approved according to VDE 0606 since the connection can be separated without tools. Nevertheless, the direction VDE 0627 is obeyed to its full extent.



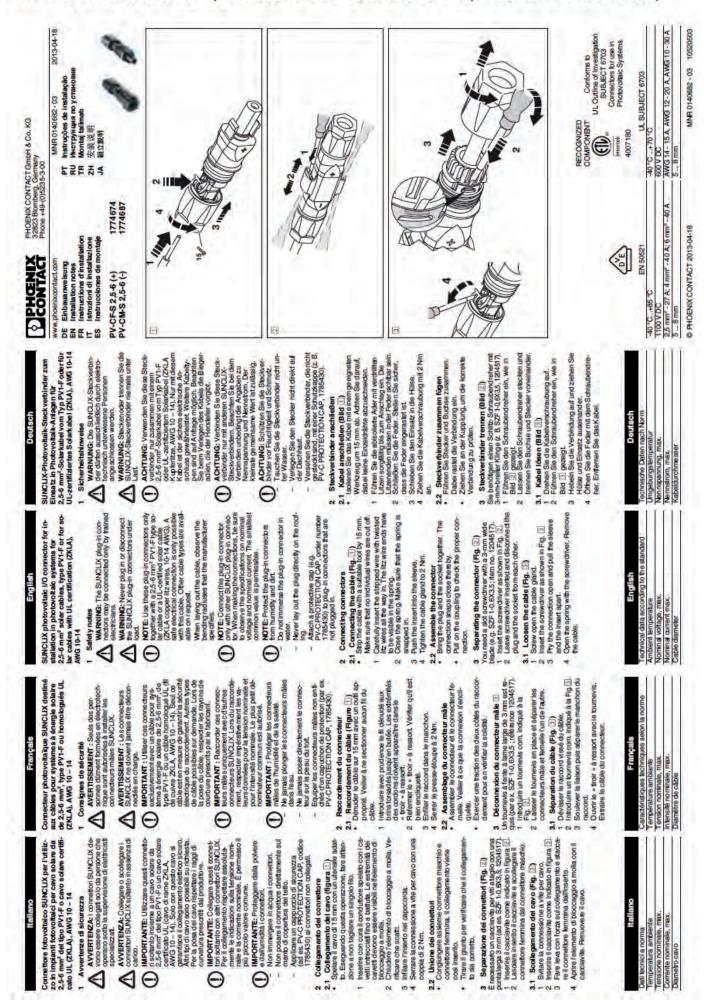
# Stecken und verriegeln Plugging and locking





# 19.3 SunClix contact

Phoenix Contact SUNCLIX (Connettore CC - Conector CC - Щепсел за постоянен ток)



-

N

3

~~.

CO D

.

53.

2 Las

0 - NO

2a

Θ

х

Θ

1 現全上の注意 を受けた確認は成者のみが確認して下さい。 を受けた確認は成者のみが確認して下さい。 を受けた確認しないで下さい。 を受けたなき得しいないで下さい。 を受けたなき得しないで下さい。 一一一一一人」をはっていてでさい。 一一一一一人」をはないないで下さい。 一一一一人」をはないないで下さい。 「また」フラインコネクタは2.5-6 mm<sup>2</sup> ソーラ 一一一一人」、2014、自然は、40.8000 (0-14) と の認み合わせでのみ使用して下さい。安全な電 気的感謝にこれらのケーブルを使用する 一人一ブルタイプについてはお問い合わせだざさ い。安全な電気の経験はこれらのケーブルを使用する に、安全な電気の経験はこれらのケーブルを使用する に、安全な電気の経験はこれらのケーブルを使用する たっているの目的にたいます。 一一ブル31まの「しの際は、ケーブル製造者が指 だする曲げ生活して下さい。 1 被覆を割いたケーブルの整線を慎重に奥まで挿入して下さい(注:整線の先留には不要です)。整路の先 を下さい(注:整線の先要にする)。整路の先 確はスプリング内に見っている必要があります。 をしてアリング内によっているがないします。 ロック部が掛かっているか確認して下さい。 2 コネクタの接続 21 コネクタの接続(図□) ・ 通切な工具を使用して剥き線長さを15 mmにして下 さい、その際、個々の芯線が切れていないことを確 認して下さい。 2.2 コネクタの嵌合 ・ コネクタ同士 (プラグとソケット) の嵌合画を合わ 太陽光発電システム施工用 SUNCLIX 太陽光発電 NO コネクタ。2.5~6 mm² ソーラーケーブル PV1-F タイプ または UL 認証 (ZNLA) ソーラーケーブル 下さい。接続を行う際は、定格電圧と定格電流の自の仕様を必ず確認して下さい。最小の共通の値 ○ 注意:温気と汚染からブラグインコネクタを保 値して下さい。 んで下さい。 4 2 Nmのトルクでケーブルグランドを導め付けて下さい。 せて下さい、この際、フックが掛かるまで押し込みます。 ・ コネクタ(嵌合部)を引っ張り、しっかりと接続 ブレード先編編 3 mm (例:SZF 1-0.6X35、製品番 時 1204517)のマイナスドライバーが必要です。 1 図 ビにみまようにマイナスドライバーを増入します。 2 ドライバーを得入した状態のまま、コネクタ(プ ラグとソケット)を引き抜いて下さい。 1 ケーブルグランドを回し線めて外して下さい。 2 図 回 に示すようにマイナスドライバーを挿入して 2.5 mm<sup>2</sup>-27 Å; 4 mm<sup>2</sup>-40 Å; 6 mm<sup>2</sup>-40 Å 5 ... 8 mm MNR 0140682-03 10520503 織して下さい。 ブラグインコネクタを水没させないで下さい。 直接屋根の上にプラグインコネクタを決して置 保護キャップ (例: PV-C PROTECTION CAP. 注文番号 1785430) を取り付けて下さい。 注意:このプラグインコネクタには他の SUNCLIX プラグインコネクタでのみ接続して 3 インサートをコネクタ本体 (スリーブ) に伸し込 3 嵌合部を解除してコネクタ本体 (スリープ) から プラグインコネクタが機能されていない時は、 インサートを引き抜いて下さい。 4 マイナスドライバーでスプリングを開放して下さ Content to LIL Duthes of Innergydor Supports for use to Presented of Systems UL SUBJECT 6703 い。ケーブルを取り外して下さい。 0 おれているな雑誌して下ない。 3 コネクタの取り外し(図2) 3.1 ケーブルの取り外し(図 かないで下さい。 た井口のとます。 AWG 10-14 に対応 600 V DC -40 °C いわと e ● 注書:请只将该连续器与其它 SUNCLIX 光代连接器连接。连接 时请多必注意额定目压和额定电 流的说明。适用最小的公共值。
 ● 注意:保护好连接器以防潮和防 止。 行连接。 香苦:不分许在有负载的情况下 插入或断开 SUNCIX 连续器。 记录: 这连楼器请用分分与 2.5.6 mm<sup>2</sup>的 PU 1-F 型大阴能电 第或 20 U. 以证的大阳能电缆 (ZKLA 钢纹线, AWG 10-14) 3 Напонземилите поливау. 3 Напонземили вотавить в пливау. 4 Резьбовой набельный ввод загвнуть с усилием 2.2 後合連後器 2 Hu. 2 Колонина штенерлые соединители 後会卡袋上。 2.2 Соединить штенер свозетной. При этом соедин - 拉动線合处以检查是否已正确连接 用于太阳能光伏设备的 SUNCLIX 光伏 莲楼器、适用于 2,56 mm² 的 PV1-F 型 太阳能电缆或经 UL 认证的太阳能电 ▲ 警告: SUNCLIX 连接器只允许由 ● 受过电气工程方面培训的人员进 您需要一把刀口宽度为 3 mm 的一字形 一起使用。只有使用该电缆、才能确保安全的电气连接。可根据需要提供其它电缆类型。铺设电缆时请注意制造商规定的弯曲半 不允许将连接器直接错设于屋顶 之上。 中國(例如 PVC PROTECTION CAP, 中部編号 1785430)。 在未插入的连接器上装上一个保 螺丝刀 (例如 SZF 1-0.6X3.5; 1204517)。 1 如图 回 所示导入螺丝刀。 2 插入螺丝刀并将插头与插槽相互断 开。 3 攝起连接并將套筒和插入件拉开。 4 用螺丝刀打开弹簧扣。取出电缆。 © PHOENIX CONTACT 2013-04-18 3 EN 50521 3 断开连接器 (图 2) -40 °C...+85 °C 3.1 松开电缆 (图 3) 畿 (ZKLA) AWG 10-14 1100 V DC 1 安全注意事项 2 连接连接器 R 機格に準じた技術仕様 周囲温度 定格電圧 (最大) 定格電流 (最大) ケーブル外径 1 日本語 Осторонно: Следнытем SUNCLIX мо-риториченть толко лица, пометрукти-разъединительные в областия электротехники.
 ОСТОРОННО: Цленеронье осединитель или SUNCLIX не долусавется тосядинить или разъединить соли ногосединить или разъединить соли ногосединить или образование в областия электротехники содатся под напражением.
 ПРЕДУПРЕМДЕНИЕ: Штекерные соеди-или сертем изопражением.
 З.5.6 мм<sup>2</sup> соликенем изо-белем (ZKIA, медный провод, AMG 10-14).
 Сомо обстемнаятели нарки слики саликатели соспрактирани.
 Сомо обстемнаятели и докторати или вобетей поставляются по запросу.
 Сомо обстемнаятели постарите санки наобелей поставляются по запросу. Требуется отвертка с прямым шлицем шириной 3 м (например, SZF 1-0,0X3,5; арт. № 1204517). 1 Виести отверпоу, как показано на рис. 2. 2. Отвертку оставить вставленной в отверстик, и ПРЕДУПРЕНДЕНИЕ: Эти штекерные сое динителям для фототальванической соктемы SUNCLIX. При соединении обяз-Допустимо наименьшее общее значение. ПРЕДЛИРЕНДЕНИЕ: Для иггекерных сое-автранений. запранений Не устанавливать штенерные соединители непосредственно на кровельном покрытии.
 На неподключенные штенерные соедини. Приподнять соединение и отсоединить пильзу тельно учитывать данные для номинально- Не погружать штекерные соединители в воду тели надевать защитные колпачки (напри-мер, PV-C PROTECTION CAP, арт. Ne для применения в фотогальванических устатипа РV1-F или сертифицированного UL сол-4 Отвертной открыть паз пружины. Удалить ка-Фотогальванический соединитель SUNCLIX Подключение штенерных соединителей Потянуть за соединительный зажим, чтобы проверить правильность соединения. Разъединить штекерные соединители (рис. [2]) Открутить резьбовой кабельный разъем.
 Ввести отвертку, как показано на рис. 3. новнах для 2,5-6 мм<sup>2</sup>-солнечного набеля напряжения и номинального тока. Уназания по технине безопасности 技术数据符合标准要求 环境温度 额定电压,最大 额定电流,最大 电缆直径 нечного кабеля (ZKLA), AWG 10 - 14 3.1 Отпустить набель (рис. 3) извлечь штекер из розетки. 中文 от наконечника. Mep, PV-C 1785430). 1008. согласно стандарту Genb. ~ DVAR: SUNCLX kornektörler yal-meda egitmi kisjer taratindan beğlanabilir VVAR: SUNCLX konnektörleri sisa yak almdayken takmayın veya ayırınayır. ODT. Busheddrifer and each Tp PV1-E bit 2:5-6 mm<sup>2</sup> solar kablo le vera UL settifikasma sahip hr solar kablo is Piniter kultam (ZAL Abain kablo is Qiven libri bagiam sajian-mg olu. Somaniz üzerine başiam mg olu. Somaniz üzerine başian mis olur. Sormaniz üzerine başka kablo tipleri de teslim edilebilir. Kab-loyu döşerken üretici tarafından be-liftilen bükme yançaplarını dikkate alım Döndürülmüş örgülü, izolasyonu sıyrıl-mış daman dikkatilce dayanağa kadar itin. Örgülü tel uçları yay cebinde görün- mani birbirinden ayırın.
 4 Yay cebini tomavida ile açın. Kabloyu çi-NOT: Bu konnektörleri sadece baş-ka SUNCLIX-fotovoltaik konnektörlerle bağlayın. Bağlarken mutlaka nominal gerilim ve nominal akım bil-gilerini dikkate alın. En küçük ortak 2.1 Kablonun bağlanması (Resim I)
 Kablonun ucunu uygun bir aletle 15 mm siyinn. Bu esnada münferit telleri kesme-Konnektörleri neme ve kirlere Konnektörü doğrudan tavan paneli- 2.2 Konnektörü birleştirme
 Fişi ve soketi birleştirin. Bağlantı yerine Температура окружающей средь Номинальное напряжение, макс. Taklı olmayan konnektörlere koru- Bağlantının doğru olduğunu kontrol etgibi takın. 3 Bağlantıyı kaldırın ve kovanla ilave ele-SUNCLIX-Photovoltaik konnektör, Tip PV1-F 2,5-6 mm<sup>2</sup>-solar kablo ceya UL sertifikali solar kablo (ZKLA), AWG 10-2 Yay cebini kapatın. Yerine tam oturdu-Konnektörleri asla suya daldırma-3 mm-kalmliğinda ucu olan yarık başlı bir tomavida gereklidir (örn. SZF 1-0,6X3,5, 1204517). Tomavidayı Resim [2]'de gösterildiği gibi takın.
 Tomavidayı takılı olarak bırakın ve fişi otovoltaik sistemlerde kullanım için Kablonun vidasını açın.
 Tomavidayı Resim 3'de gösterildiği Руссний 3 Konnektörü ayırma (Resim 2) 3.1 Kabloyu ayırma (Resim 3) vucu bir kapak takın (öm. PV-C PROTECTION CAP. Ürün No. 1785430). Îlave elemanı kovana itin.
 Kablo vidasını 2 Nm ile sıkın. Номинальный ток, манс Диаметр кабеля Konnektörün bağlanması mek için kavramayı çekin. değere izin verilir. 1 Güvenlik uyarıları Karşı koruyun. ne döşemeyin. ğundan emin olun. meye dikkat edin. soketten ayırın. kann. 14 için Standarda göre Teknik Ozellikler ~ Desparatusar a conexão roscada do cabo.
 Inserir a chave de fenda como mostrado na FI-Nominal geniim, maks. Nominal akım, maks. Kablo çapı: Insertir o fito decapado com os fios trançados cuidadosamente até o final. As pontas dos fios devem aparecer no compartimento de mola.
 Fechar o compartimento de mola. Garantir que gura está garantida. Outros tipos de cabos podem ser obtidos sob consulta. Ao insta-lar o cabo, respetiar os raios de curva defi-ridos pelo tabricante. Decapar o cabo com uma terramenta adequa-da em 15 mm. Prestar atenção para não cortar É necessário usar uma chave de fenda com ponta de 3 mm de largura (p. ex., SZF 1-0,6X3,5; Cód. 1204517). gura 2. Manter a chave de fenda inserida e separar coencaixe apenas em conjunto com um cabo solar de 2,5.6 mm<sup>4</sup> do tipo PV1-F ou um cabo solar com certificação UL (ZKLA com malha de cobre, AWG 10 – 14. Ape-nas com este cabo a conexão elétrica se-IMPORTANTE: Apenas conectar estes conectores de encaixe com outros conec-tores de encaixe fotovoltáicos SUNCLIX. Não instalar os conectores diretamente na camada externa do telhado. 1 Inserir a chave de fenda como mostrado na Fiabrir a união e puxar para separar inserto e lu-CLIX para aplicação em sistemas fotovoltái-cos para cabos solares de 2,5-6 mm² do tipo PV1-F ou para cabos solares com certifi-A SUNCLIX apenas podem ser conectados por pessoas treinadas em eletrotécnica. 4 Apertar o aparatusamento do cabo com 2 Nm. Puxar na união para verificar a conexão corre-Abrir o compartimento de mola com a chave de Não submergir os conectores de encaixe ATENÇÃO: Nunca conectar ou separar os conectores de encaixe SUNCLIX sob IMPORTANTE: Utilizar os conectores de encaixe apenas em conjunto com um Ao conectar, sempre observar os dados sobre tensão nominal e corrente nominal E admissível o menor valor em comum. Türkçe IMPORTANTE: Proteger os conectores de encaixe de umidade e sujeira. Instalar uma tampa de proteção nos co-nectores de encaixe não conectados 2.2 Unir os conectores de encaixe
 Unir o conector macho e fêmea. A conexão 3 Usar a chave de fenda como alavanca para Conectores de encaixe fotovoltáticos SUN-Conectar os conectores de encaixe 3 Separar os conectores de encaixe (Figura 2) (p. ex., PV-C PROTECTION CAP, 1785430). Deslizar o inserto para dentro da luva. sicakliği 2.1 Conectar o cabo (Figura II) cação UL (ZKLA), AWG 10-14 3.1 Soltar o cabo (Figura 3) 1 Avisos de segurança nector macho e fêmea. fenda. Remover o cabo. deve engatar e travar. dos técnicos de acordo com a norma fios individuais. esteja travado. na aqua. gura 3. Português Θ Θ ta ta Corrente nominal, máx Diâmetro do cabo Temperatura ambiente Tensão nominal, máx N . n 4 chufables solamente en combinación con un cable solar certificado por UL, filos de contre terraticado por terraticado Unicamente con este cable es posibles, tajo consulta. Al tender el cable en posibles, tajo consulta. Na trender el cable en coposibles, tajo para su empleo en instalaciones fotovoltaicas para cable solar de 2,5-6 mm<sup>2</sup> del tipo PV1-Fo para cable solar certificado por UL (ZKLA), AWG 10-14 ADVERTENCIA: Los conectores enchufa-bles SUNCLIX deben ser conectados uni-camente por personas con formación electrotecnica: i. IMPORTANTE: Conecte estos conectores IMPORTANTE: Proteja los conectores enchufables de la humedad y la suciedad. No sumerja los conectores enchufables en Proteja los conectores enchufables que no ADVERTENCIA: Los conectores enchu-tables SUNCLIX nunca se deben enchufar o desenchufar bajo carga. IMPORTANTE: Use estos conectores enen cuenta las indicaciones referentes a la tensión y la comente nominales. Se admite ufables únicamente con otros conec-enchufables fotovoltaicos SUNCLIX. su conexión, es indispensable tener No coloque el conector directamente so-bre la cubierta del tejado. Conector enchufable fotovoltaico SUNCLIX están conectados con un capuchón (p. PV-C PROTECTION CAP, 1785430). Conectar conector enchufable 1 Indicaciones de seguridad norma nimo común. a su conexión,

91

~

Θ

Θ

0

00

- 2.1 Conectar cable (figura □)
   Pele el cable con una herramienta adecuada
- unos 15 mm. Al hacerlo, tenga cuidado de no
- Introduzca cuidadosamente los conductores pelados con hilos trenzados hasta el tope. Las purtas de los conductores deben ser visibles en el compartimento del resorte. cortar hilos sueltos.
- - Cierre el compartimento del resorte. Asegúre-N
    - se de que el resorte está bien encajado. Introduzca el inserto en el manguito.
      - Apriete el prensaestopas con 2 Nm.
- 2.2 Acoplar los conectores enchufables
   Introduzca el conector macho en el conector
- Tire del acoplamiento para comprobar que la hembra. Al hacerlo, la conexión encastra.
  - Separar los conectores enchufables 2 conexión es correcta.
- Se necesita un destornillador plano con hoja de 3 mm de anchura (p. ej., SZF 1-0,6X3,5, 1204517). 1 Introduzca ej destornillador como se muestra
- en la figura [2]. Deje insertado el destomillador y separe el co
  - nector hembra del conector macho.
- 3.1 Soltar el cable (figura 3)
   1 Desernosque el prensaestopas
   2 Introduzca el destomilador cor
- Deserrosque el prensaestopas. Introduzca el destomillador como se muestra
- en la figura 3
- Haga palanca hacia arriba para abrir la co-
- nexión y separe el manguito del inserto. Abra el compartimento del resorte con el des
  - ornillador. Retire el cable.
  - Español

chicos según la

emperatura ambiente ensión nominal, máx.

Corriente nominal, máx. Diámetro de cable

### Middle East Europe Italy Asia (HQ) Americas Solar Frontier Europe GmbH Solar Frontier Europe GmbH Solar Frontier K.K. Solar Frontier K.K. Solar Frontier Americas Inc. Daiba Frontier Building Bavariafilmplatz 8 Sede Secondaria per l'Italia Technical & Scientific Office 2099 Gateway Place, Suite 310 82031 Grünwald bei München Via Domenico Cotugno 49/A scala B 2-3-2 Daiba, Minato-ku Eastern Cement Tower, #306 San Jose, CA 95110 Germany 70124 Bari Tokio 135-8074 King Fahd Road USA Italy Japan Al Khobar Kingdom of Saudi Arabia Tel: +1 408 916 4150 Tel: +49 89 92 86 142 0 Tel. +39 080 89 66 984 Tel: +81 3 5531 5626 Tel: +966 3882 0260

# www.solar-frontier.eu

InstallationManual-G1-48-PEE42